Scan e Tratamento: Matheus Bittencourt

O Melhor da Disney

As Obras Completas de Carl Barks

Volume 35

Abril

Disney

A velha crença de que a vida imita a arte parece encontrar respaldo na aventura *Turismo de Pato*, um dos destaques deste volume. No enredo, escrito e desenhado por Carl Barks em agosto de 1962, Donald adquire um pacote econômico de cinco dias de viagem a fim de visitar com os sobrinhos algumas das principais atrações da Europa. Apressado por um cronograma rígido e surreal, o personagem acaba se separando de sua excursão e perde a oportunidade de apreciar a paisagem natural, as cidades, os museus e os monumentos do Velho Mundo. Guardadas as devidas proporções, o Homem dos Patos passou por uma experiência similar três décadas mais tarde. Em 31 de maio de 1994, depois de sofrer para tirar um passaporte, o quadrinista – então com 93 anos de idade – embarcou num tour de sete semanas por capitais e metrópoles de onze países europeus, onde foi recebido por autoridades e fãs.

© Divulgação

Barks desfila em carro aberto na Alemanha: noventa-e-cinco anos em vinte de suas HQs

O corre-corre começou em Reykjavik, prosseguiu por Oslo, Copenhague, Helsinque, Estocolmo, Varsóvia, Stuttgart, Milão, Paris, Amsterdã e foi encerrado em Londres. A programação incluiu exposições de suas pinturas a óleo, litografias e serigrafias, encontros com cartunistas e editores, sessões de autógrafos, entrevistas e desfiles (a foto acima é de sua passagem pela Alemanha). O cansaço valeu a pena. Ao retornar aos Estados Unidos, em 20 de julho, Barks declarou: "Tenho muitas lembranças agradáveis da viagem... Gêiseres na Islândia, o minicruzeiro a bordo de um barco viking na Noruega, o palácio real da Suécia, a simpática multidão que se acotovelava para me ver na prefeitura da capital finlandesa, minha palestra nos Tivoli Gardens, na Dinamarca, a Academia Disney para a formação de quadrinistas, na Itália, minha participação como Grande Marechal do desfile comemorativo dos 60 anos do Donald na EuroDisney, na França, e a oportunidade de comprar pincéis da Windsor-Newton na Inglaterra". Diferentemente do pato, que chegou em casa estressado, o artista revelou que adoraria retornar ao continente além-mar o quanto antes. A saúde debilitada o impediu de realizar o desejo.

Os Editores

EDITORA Abril
Presidente e Editor: VICTOR CIVITA (1907-1990)

Presidente e Editor: Roberto Civita

Vice-Presidentes: Jairo Mendes Leal, Mauro Calliari

Conselho Editorial: Roberto Civita (Presidente), Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente), José Roberto Guzzo

Diretora Corporativa de Publicidade: Thais Chede Soares

Diretor Superintendente: Laurentino Gomes
Diretor de Núcleo: Ilene Agostinho

O Melhor da Disney – As Obras Completas de Carl Barks

Volume 35

Diretor de Redação: Sérgio Figueiredo
Redatora-Chefe: Giorgia Teixeira

Repórteres: Estevam Agassi, Paula Strudler Soares **Editores de Arte:** Fábio Figueiredo, Mauro Lucchesi **Designers:** Daniela Gioro, Danielle Cunha **Preparador Digital:** Elvis Bolero **Assistente de Coordenação Administrativo:** Edson Soares **Assistente Administrativo:** Alan Vitello **Atendimento ao Leitor:** Luciana Gomes, Silvana Longo **Auxiliares Administrativos:** Carolina Garófalo, Thaye Smith, Marcelo Paulini, Raul Longo **Estagiários:** José Gabriel Navarro, Natália Cacciacle **Colaboraram nesta edição:** Lilian Mitsunaga (tradução), Marcelo Alencar (texto), Bruno Mafra, Prof. Roberto Elito Dos Santos (gerência) CTI: Aldo Mandelo (diretor), Aldo Tellagna, Regina Sousa, Rodrigo Lemos, Rogério da Veiga **Diretora de Projetos Especiais:** Jerusa Cotia

Apoio Editorial: Eli Mendes, Carlos Grassetti **Depto. de Documentação e Abril Press:** Grace de Souza

PUBLICIDADE CENTRALIZADA: Gerentes: Marcia Peregrina Gomes, Mariana Ortiz, Ricardo Monte, Sandra Tempesta **Executivo de Negócios:** Claudia Galdino, Elaine Prado, Luciano Almeida, Manoela Almeida, Marcelo Casalbuono, Marcia Jesus, Nilo Bastos, Pedro Benedeti, Regina Marcondes, Rodrigo Pinheiro Toledo, Virginia Ary, William Hagopian **PUBLICIDADE REGIONAL: Diretor:** Jacques Raul Ricardo **PUBLICIDADE RIO DE JANEIRO: Diretor:** Paulo Renato Soares **PUBLICIDADE NÚCLEO INFANTIL: Gerente de Publicidade:** Maria Lucia Maia **Executivos de Negócios:** Adriana Martins, Alexandre Tese, Regiane Ferraz, Renata Vieira **Gerente de Classificados:** Mario Bolota **MARKETING E CIRCULAÇÃO: Gerente de Marketing:** Francisco Anselmo **Gerentes de Publicações:** Bruno Crespo, Raquel Cardamone **Analista de Marketing:** Igor Amaral Evangelista, Raquel Iwanga Fuentes, Diana Filet, Clarissa Dias **Gerente de Circulação Avulsos:** Monica Verdi **Gerente de Circulação Assinaturas:** Sergio Biscaldi **Licenciamento:** Paulo Alves e Vicente Wissmann **PLANEJAMENTO, CONTROLE E OPERAÇÕES: Diretor:** Alex Tajra **Gerente:** Ana Paula Carvalhaes, Renato Antonio Francisco, Barbara Lima, Igor Arnes, Maurício Ortiz, Roberto Paulo **AERONAVEGAÇÃO: Diretora de Operações de Assinamento ao Consumidor:** Ana Claudia Duenas de Vasconcellos, Fernando Costa

PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL: Veja: Veja, Veja São Paulo, Veja Rio, Veja Regionais **Núcleo Negócios:** Exame, Exame PME, Você S/A **Núcleo Tecnologia:** Info, Info Exame **Núcleo Informação:** Revista da Semana **Núcleo Consumo:** Boa Forma, Elle, Estilo, Manequim, Revista A **Núcleo Comportamento:** Claudia, Glam, Nova **Núcleo Semanais de Comportamento:** Ana Maria, Faça e Venda, Sou Mais Eu!, Viva Mais! **Núcleo Bem-Estar:** Bons Fluidos, Saúde, Vida Simples **Núcleo Jovens:** Almanaque Abril, Aventuras na História, Boa Leitura, Guia do Estudante, Lorenzo, Manole Educação Superintendente **Núcleo Infantil:** Atividades, Ciência Hoje das Crianças, Recreio **Núcleo Homem:** Men's Health, Playboy, Vip **Núcleo Casa e Construção:** Arquitetura e Construção, Casa Claudia **Núcleo Celebridades:** Brasil, Contigo!, Minha Novela, TV Teen **Núcleo Motor Esportes:** Placar S/A, Placar, Quatro Rodas **Núcleo Turismo:** Guia Quatro Rodas, National Geographic, Viagem e Turismo **Fundação Victor Civita:** Nova Escola

O MELHOR DA DISNEY – AS OBRAS COMPLETAS DE CARL BARKS (ISSN 978-85-364-0433-2) é uma obra editada pela Editora Abril S.A. **Redação, Publicidade, Administração e Correspondência:** Av. das Nações Unidas, 7221 - 8º andar - CEP 05425-902 - São Paulo - SP. Distribuído em todo o país pela Dinap S.A. **O MELHOR DA DISNEY – AS OBRAS COMPLETAS DE CARL BARKS** não admite publicidade redacional.

Atendimento ao Leitor: Cartas: Av. das Nações Unidas, 7221, 8º andar - CEP 05425-902 - São Paulo - SP. **Tel.:** (0__11) 3037-4474 ou 3037-4475, de 2ª a 6ª, das 8h às 12h e das 14 às 18h. **Fax:** (0__11) 3037-4124. **E-mail:** disney.abril@atleitor.com.br

Para anunciar: Tel. (0__11) 3037-2608 ou pelo site http://www.publiabril.com.br

© 2008 Disney Enterprises, Inc. Todos os direitos reservados

IMPRESSO NA PROL EDITORA GRÁFICA LTDA.
Al. Araguaia, 180, Tamboré, São Paulo, SP

Abril

Presidente do Conselho de Administração: Roberto Civita
Presidente Executivo: Giancarlo Civita
Vice-Presidentes: Arnaldo Tibyriçá, Douglas Duran, Marcio Ogliara, Sidnei Basile

www.abril.com.br

O Melhor da Disney

As Obras Completas de Carl Barks

Volume 35

M000

O melhor da Disney: As obras completas de Carl Barks. -
[São Paulo] : Abril, 2008
176p. : il. col. : 25,9cm. - (O melhor da Disney: v.35)

ISBN-978-85-364-0433-2

1. Barks, Carl, 1901-2000. 2. Disney, Personagens de.
3. Histórias em quadrinhos - História e crítica. I. Série.

CDD- 741.5

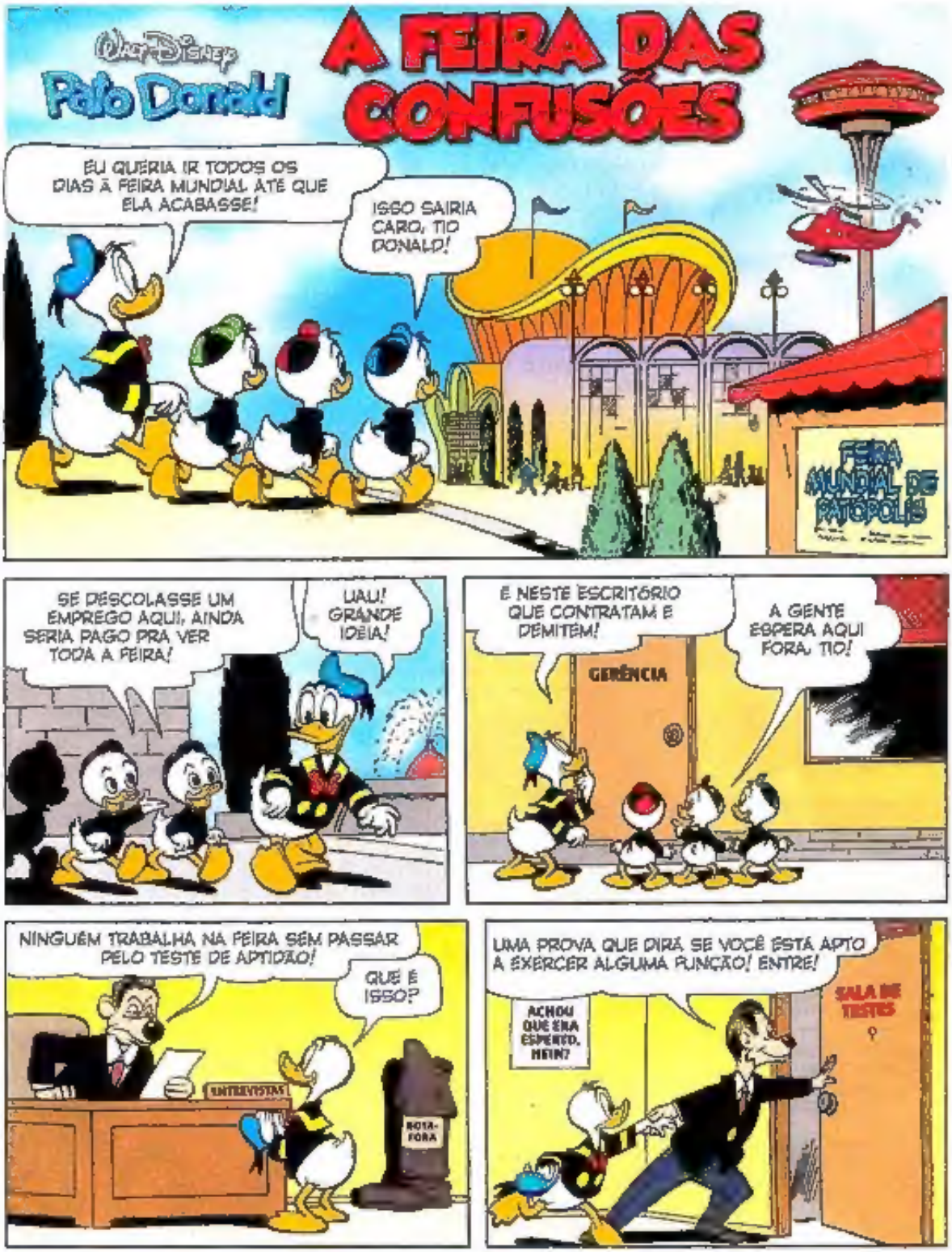
A Feira das Confusões

Carl Barks mantinha em casa uma listagem razoavelmente detalhada por meio da qual controlava o material disneyano que produzia para a Western Publishing, sua editora nova-ioquina. Em 1969, ele incluiu na relação o seguinte comentário sobre *A Feira das Confusões:* "Meu sonho era presentear Joseph Cowles, um fã que trabalhava numa máquina de pipoca na Disneylândia, com esta história". Numa carta enviada em março de 1961 ao admirador (a quem visitaria pouco depois), o Homem dos Patos acenou com a possibilidade de transformar algumas idéias de Cowles numa narrativa: "Você ainda está no parque? Lembre-se de fazer uma lista das atribuições de um vendedor de amendoins. Existe a possibilidade de eu criar uma história do Donald sobre esse tema. Ops... erro meu! Ele tem que ser vendedor de pipoca. Garé e eu esperamos fazer em breve outro passeio à Disneylândia. Estivemos lá duas vezes desde a inauguração e nos divertimos bastante. Gostaria de ver aquela máquina de pipoca. Já tenho em mente cenas do Donald dando às crianças fogos de artifício misturados à guloseima".

Garotas distraem o pato pipoqueiro: gag baseada nas desventuras de um fã de Barks

Questionado a respeito da elaboração da trama, Joe Cowles escreveu, em julho de 2000: "*A Feira das Confusões* é o resultado da maravilhosa adaptação que Carl Barks fez de um roteiro rudimentar baseado em algumas de minhas desventuras de adolescente atuando em Anaheim, onde cresci. Provavelmente, a única gag de minha autoria que Barks de fato utilizou na história tem a ver com o Donald estourando pipoca demais enquanto observa o desfile de garotas que circulam ao seu redor. A versão dele ficou infinitamente melhor do que a minha, ambientada originalmente na Disneylândia. O Homem dos Patos foi inteligente ao mudar o cenário para uma fictícia Feira Mundial de Patópolis, estabelecendo um paralelo com o evento que ocorreu em Seattle naquele ano. É de lá que ele extraiu a seqüência do restaurante giratório". A torre de Seattle, chamada Space Needle (Agulha Espacial), tem 160 metros de altura e foi projetada pelo arquiteto americano John Graham. Sua similar na HQ é palco de uma das confusões em que Donald se mete. Confira a seguir.

***A Feira das Confusões (The Candy Kid)*, W WDC 263-01, escrita e desenhada por Carl Barks em dezembro de 1961**


Walt Disney
Pato Donald
A FEIRA DAS CONFUSÕES
EU QUERIA IR TODOS OS DIAS À FEIRA MUNDIAL ATÉ QUE ELA ACABASSE!
ISSO SAIRIA CARO, TIO DONALD!
FEIRA MUNDIAL DE PATÓPOLIS
SE DESCOLASSE UM EMPREGO AQUI, AINDA SERIA PAGO PRA VER TODA A FEIRA!
UAU! GRANDE IDÉIA!
É NESTE ESCRITÓRIO QUE CONTRATAM E DEMITEM!
GERÊNCIA
A GENTE ESPERA AQUI FORA, TIO!
NINGUÉM TRABALHA NA FEIRA SEM PASSAR PELO TESTE DE APTIDÃO!
QUE É ISSO?
ENTREVISTAS
ROTA-FORA
UMA PROVA QUE DIRÁ SE VOCÊ ESTÁ APTO A EXERCER ALGUMA FUNÇÃO! ENTRE!
ACHOU QUE ERA ESPERTO, HEIN?
SALA DE TESTES

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories 263* em agosto de 1962
A Feira das Confusões ou *Feira de Confusões* (*The Candy Kid*)
No Brasil: *Pato Donald 1472* (1980) e *Tio Patinhas 433* (2001)

VAMOS VER SE A SUA MENTE É ORGANIZADA!
PRIMEIRO EU SIMULO A CONFUSÃO DE UMA SITUAÇÃO ESTRESSANTE...
WHRRR
...E DOU DOIS MINUTOS PRA VOCÊ COMPLETAR O QUEBRA-CABEÇA!
POBRE TIO DONALD! NUNCA FOI BOM EM TESTES!
NÃO VAI PEGAR O EMPREGO!
PST! OUÇAM A CONVERSA NA SALA DO GERENTE!
VOCÊ ACHA QUE SEU TESTE DE APTIDÃO PODE SEPARAR OS INTELIGENTES DOS IDIOTAS, SR. JOCA BEÇÃO?
LÓGICO, PREFEITO! QUEM PASSAR NELE É UM GÊNIO!
GERENTE
COMO A PROVA FUNCIONA?
EU CONFUNDO AS COISAS, FAZENDO O CERTO PARECER ERRADO!
APENAS O CANDIDATO COM MENTE PRIVILEGIADA NOTARÁ QUE PRECISA PREENCHER OS BURACOS QUADRADOS COM AS PEÇAS QUADRADAS!
VAMOS CONTAR PRO TIO DONALD ANTES QUE O TEMPO ACABE!

PSST! TIO, PONHA AS PEÇAS QUADRADAS NOS BURACOS QUADRADOS E ASSIM POR DIANTE!
JÁ FIZ ISSO! MAS VOU TIRAR AS OUTRAS PEÇAS! ACHO QUE EU ERREI!
DEIXE TUDO COMO ESTÁ!
TUDO BEM! MAS NÃO ME PARECE CERTO!
O PRAZO ACABOU, PATO! QUANTAS PEÇAS VOCÊ ENCAIXOU?
TODAS ELAS!
ESTE SUJEITO É UM CRÂNIO, CHEFE! PASSOU NO TESTE SEM ERRAR NADA!
INCRÍVEL! NINGUÉM CONSEGUIU ISSO ANTES!
VOCÊ SERÁ MEU EMPREGADO DE CONFIANÇA, PATO! SEI QUE NÃO VAI FAZER BOBAGENS!
DESCOLEI A VAGA?
SIM, MEU CARO! UM CARGO IMPORTANTE!

DONALD LOGO ASSUME A BARRACA DE DOCES...
VOCÊ VAI GERENCIAR ISSO AQUI ATÉ APARECER COISA MELHOR, PATO!

VOCÊ É GERENTE! LEGAL, TIO DONALD!
BEM NA PRAÇA CENTRAL, ONDE TODAS AS GAROTAS CIRCULAM!

SE NÃO FIZER BOBAGENS, VOCÊ VAI PASSAR O VERÃO INTEIRO AQUI, TIO!
BASTA SER BACANA COM OS FREGUESES!

FALANDO NISSO, PARECE QUE AÍ VÊM DOIS!
O PREFEITO E ALGUM VIP!

O PAXÁ DO LONGISTÃO QUER PROVAR UMA CASQUINHA À MODA DE PATÓPOLIS!

PAXÁ?! PUXA! VOU DAR PRA ELE A MAIOR TORRE DE SORVETE JÁ CONSTRUÍDA!

GLUP! FICOU MAIS ALTA DO QUE A ABERTURA!

NÃO POSSO ESTRAGAR O EFEITO DA CEREJA! VOU CORTAR A CASQUINHA!
SNIP

DEPOIS...
COMO VÃO AS COISAS, PATO?
ÓTIMAS, CHEFE! ACABO DE SERVIR UMA SUPERTORRE AO PAXÁ DO LONGISTÃO!
FOI ESPERTEZA SUA! TRATE BEM OS FIGURÕES!
ESTÃO APROVEITANDO A FEIRA, SENHORES?
QUE NADA!
O GÊNIO CONTRATADO POR VOCÊ CORTOU A BASE DA CASQUINHA DO PAXÁ! O SORVETE ESCORREU E MELECOU TUDO!
COMO ALGUÉM QUE PASSOU NO TESTE DE APTIDÃO DÁ UMA MANCADA ASSIM?
ISSO NÃO SE REPETIRÁ! NÃO VOU DESPEDIR O PATO!
COMO ESTÁ INDO, PATO?
ÓTIMO! CRIEI UM JEITO DE VENDER MAIS ALGODÃO-DOCE!
POR 10 CENTAVOS, O PESSOAL LEVA TAMBÉM UM BALÃO DE GÁS!

QUANTO? OS BALÕES CUSTAM MAIS DO QUE 10 CENTAVOS!
¡GLUP!¡ EU NÃO TINHA PENSADO NISSO!
VOU CALCULAR UM NOVO PREÇO! HUM...
TIO DONALD! NÃO LARGUE ESSAS BEXIGAS!
OH-OH!
CONCERTO
O GRANDE MAESTRO BATUTOVSKI VAI REGER A ORQUESTRA SINFÔNICA REAL NUM ORATÓRIO EM DUPLO FORTÍSSIMO!
BLAARRE
WHOMP WHOMP WHOMP WHOMP
WHEENK WHEENK WHEENK WHEENK
SKREEEEEK
KREEEK

BRUUMM
BOOMP
BOM

O CONCERTO FOI SABOTADO! QUEM É O RESPONSÁVEL POR ESSA CATÁSTROFE AÇUCARADA?

V-VOCÊ GANHOU UMA *PROMOÇÃO*, PATO!

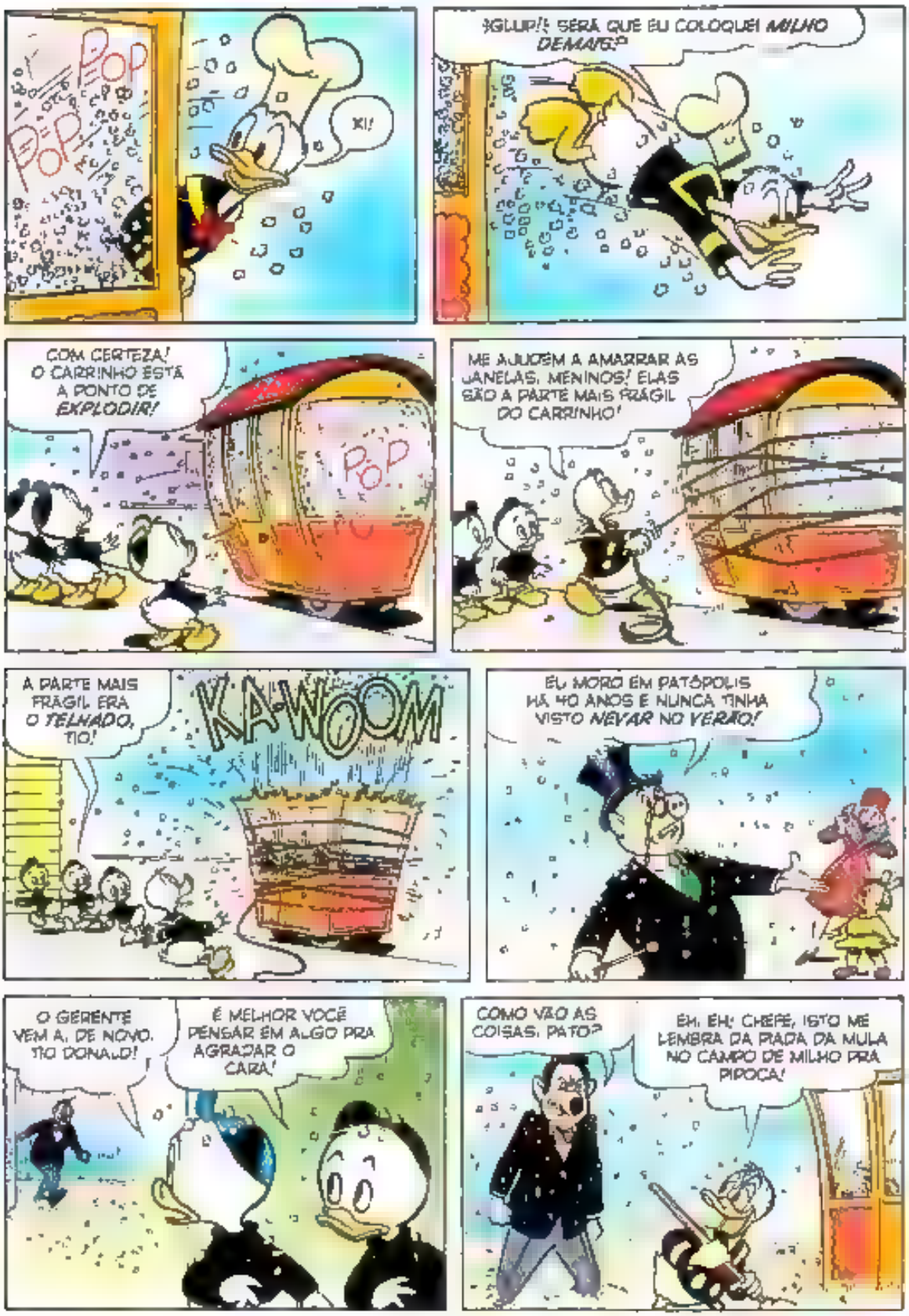
TALVEZ VOCÊ DÊ CONTA DO *CARRINHO DE PIPOCA!* O PRESTÍGIO DO MEU TESTE DE APTIDÃO DEPENDE DO SEU SUCESSO!

VOCÊ ENTENDE DE PIPOCA, TIO DONALD?
CLARO! BASTA TER FOGO, ÓLEO E SAL!

SÓ NÃO SEI *QUANTO MILHO* DEVO PÔR DE CADA VEZ!

JLALÁ! A FANFARRA DAS GATINHAS! OLÁ, GAROTAS!

VOLTEM! QUEREM GANHAR UM SAQUINHO DE PIPOCAS?
POP
POP


POP
POP
POP
XI!
¡GLUP!¿ SERÁ QUE EU COLOQUEI MILHO DEMAIS?
COM CERTEZA! O CARRINHO ESTÁ A PONTO DE EXPLODIR!
POP
ME AJUDEM A AMARRAR AS JANELAS, MENINOS! ELAS SÃO A PARTE MAIS FRÁGIL DO CARRINHO!
A PARTE MAIS FRÁGIL ERA O TELHADO, TIO!
KA-WOOM
EU MORO EM PATÓPOLIS HÁ 40 ANOS E NUNCA TINHA VISTO NEVAR NO VERÃO!
O GERENTE VEM AÍ, DE NOVO, TIO DONALD!
É MELHOR VOCÊ PENSAR EM ALGO PRA AGRADAR O CARA!
COMO VÃO AS COISAS, PATO?
EH, EH! CHEFE, ISTO ME LEMBRA DA PIADA DA MULA NO CAMPO DE MILHO PRA PIPOCA!

O SOL FORTE ESTOUROU O MILHO NO PÉ! A MULA ACHOU QUE FOSSE NEVE E CORREU PRA SE ABRIGAR NO CELEIRO!
MUUITO DIVERTIDO, PATO!

MAS A MULTIDÃO ESTÁ INDO PRA CASA POR PENSAR IGUAL À MULA!
SAÍDA

PRECISAMOS DE ALGO ESPECIAL PRA ATRAIR O PÚBLICO DE VOLTA!

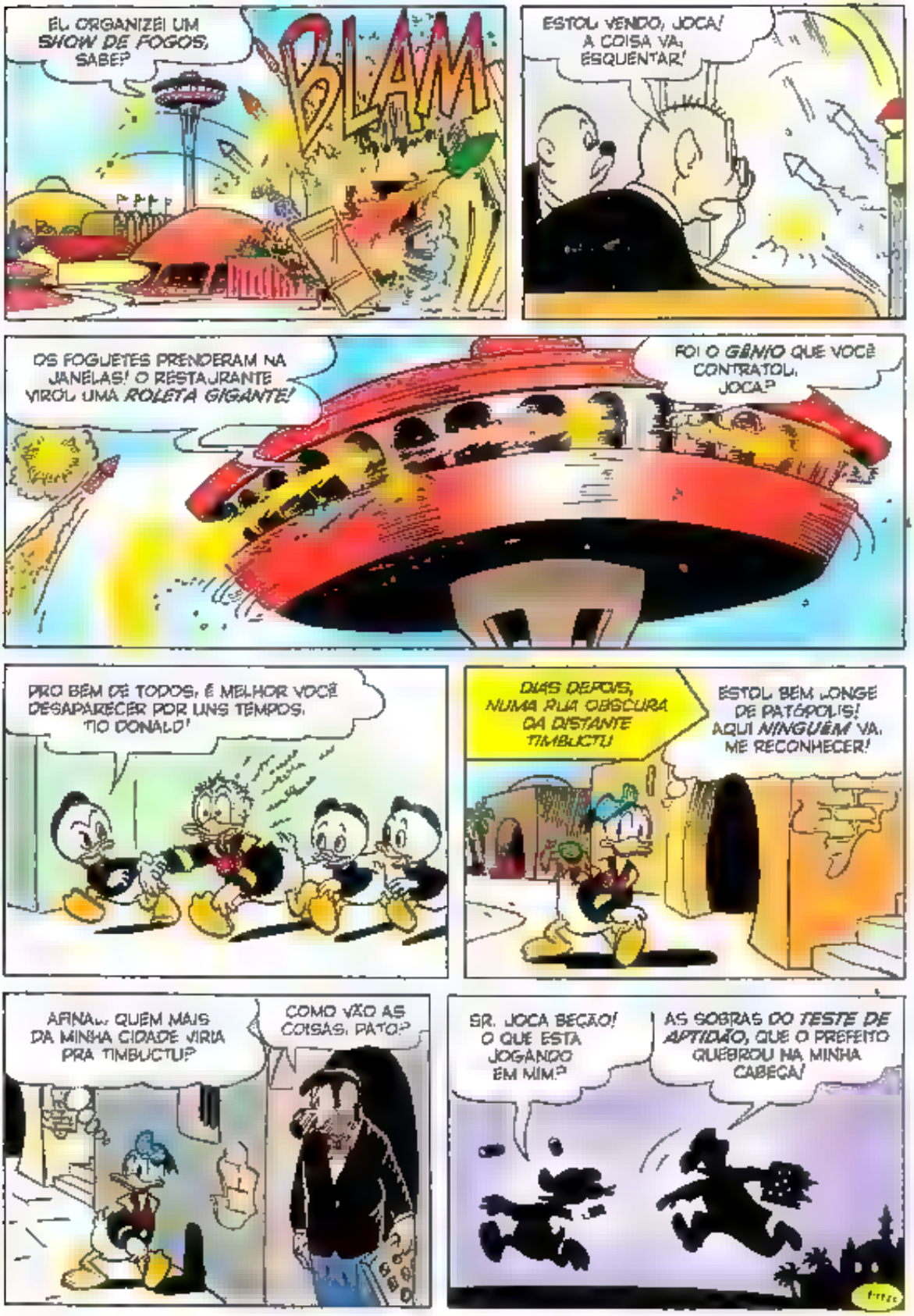
APANHE ALGUNS FOGUETES NO DEPÓSITO ENQUANTO EU CONTO AO PREFEITO O QUE VEM POR AÍ!
DEPÓSITO

O PREFEITO ESTÁ REUNIDO COM O GOVERNADOR NO RESTAURANTE GIRATÓRIO, SENHOR!
EU VOU ATÉ LÁ.

SEU EMPREGADO ARRUINOU A FEIRA, JOGA! O QUE VOCÊ PRETENDE FAZER A RESPEITO?
MUITA COISA! VIM FALAR SOBRE ISSO!

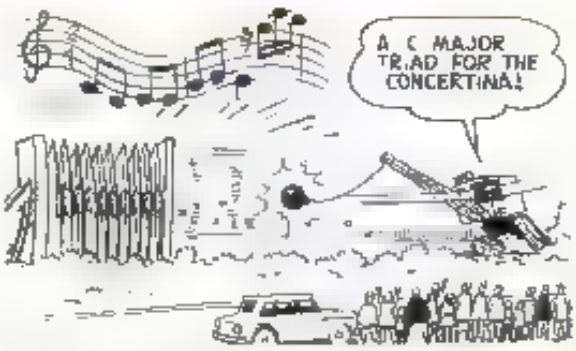
NAQUELE INSTANTE...
ESTÁ ESCURO NO DEPÓSITO! CADÊ O INTERRUPTOR?

BEM, ALGUÉM QUE PASSA NO TESTE DE APTIDÃO DO SR. BEÇÃO NÃO FICA NO BREU! VOU ACENDER UM FÓSFORO!
PERIGO: EXPLOSIVOS
MANTENHA LONGE DO CALOR!


EU ORGANIZEI UM SHOW DE FOGOS, SABE?
BLAM
ESTOU VENDO, JOCA! A COISA VAI ESQUENTAR!
OS FOGUETES PRENDERAM NA JANELAS! O RESTAURANTE VIROU UMA ROLETA GIGANTE!
FOI O GÊNIO QUE VOCÊ CONTRATOU, JOCA?
PRO BEM DE TODOS, É MELHOR VOCÊ DESAPARECER POR UNS TEMPOS, TIO DONALD!
DIAS DEPOIS, NUMA RUA OBSCURA DA DISTANTE TIMBUCTU
ESTOU BEM LONGE DE PATÓPOLIS! AQUI NINGUÉM VAI ME RECONHECER!
AFINAL, QUEM MAIS DA MINHA CIDADE VIRIA PRA TIMBUCTU?
COMO VÃO AS COISAS, PATO?
SR. JOCA BEÇÃO! O QUE ESTÁ JOGANDO EM MIM?
AS SOBRAS DO TESTE DE APTIDÃO, QUE O PREFEITO QUEBROU NA MINHA CABEÇA!

O Mestre Demolidor

Trata-se de mais um capítulo da série de aventuras curtas que retratam Donald como especialista nas mais diversas carreiras profissionais e, a exemplo da HQ que abre este volume, também foi fundamentada em argumentos sugeridos por Joseph Cowles, ardoroso admirador de Barks e, na época, aspirante a quadrinista. Em *O Mestre Demolidor*, o pato é um perito em derrubar qualquer edificação. A energia destruidora exibida por ele adquire tons caricatos desde os quadros de abertura. É possível ver uma marreta e um machado na decoração de seu quarto, assim como uma cama de pedras no lugar do colchão convencional. O café da manhã, superproteico, inclui metais e manteiga de taque. Mas, para o leitor que espera apenas truculência, Carl Barks prepara uma surpresa logo na página seguinte. Donald manipula sua bola de aço com precisão cirúrgica, administrando golpes na medida certa para desmontar os prédios sem desperdício dos materiais de construção. Os movimentos humanizados que o quadrinista empresta ao trator de esteira do protagonista são um espetáculo à parte, que remete à briga de escavadeiras imortalizada em *Carta para Papai Noel* (*Letter to Santa*, publicada originalmente no gibi *Christmas Parade 1*, de novembro de 1949, e no volume 32 de *O Melhor da Disney*).



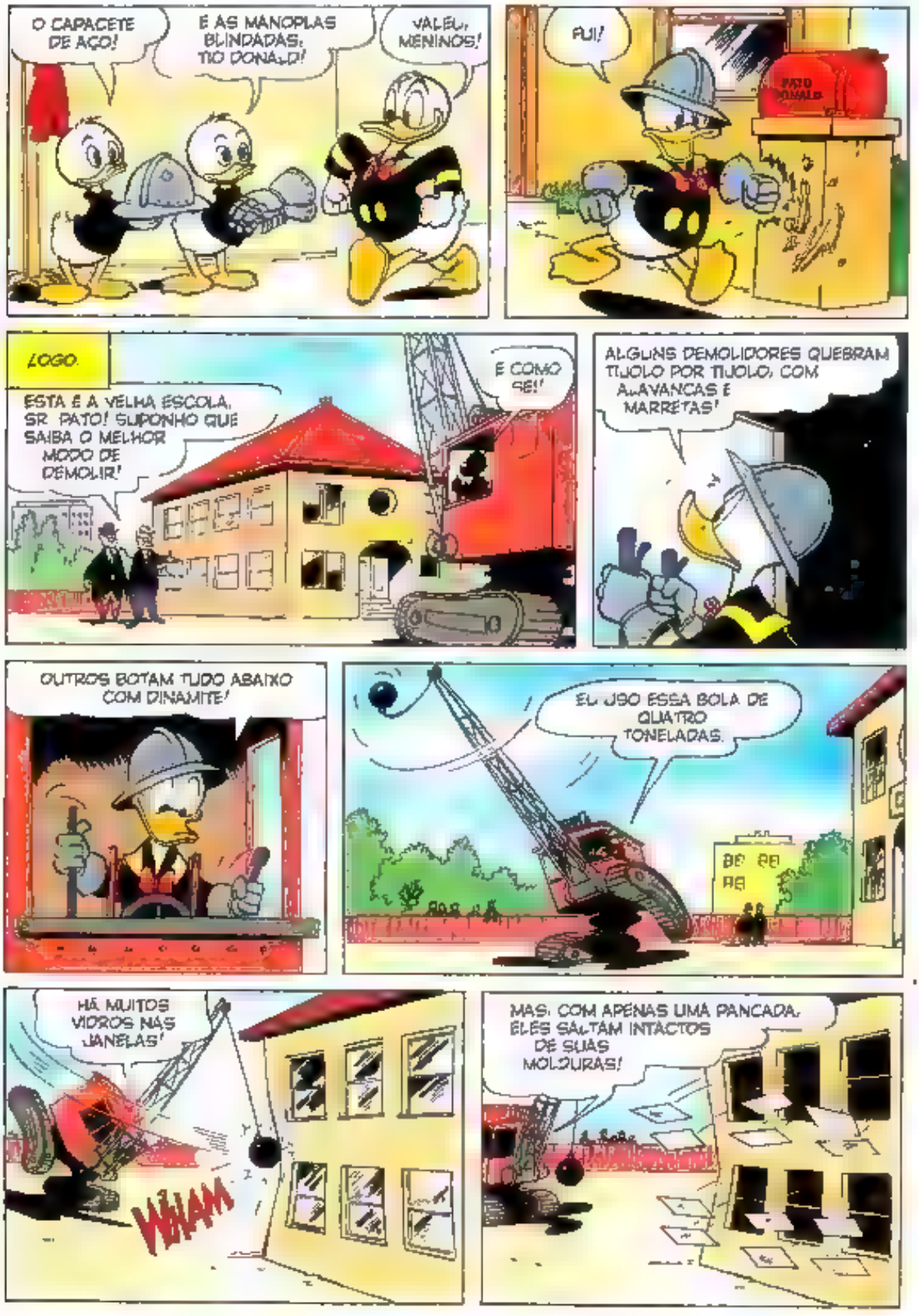
Erudição musical: este quadrinho de Barks reproduz trecho de uma sinfonia de Haydn

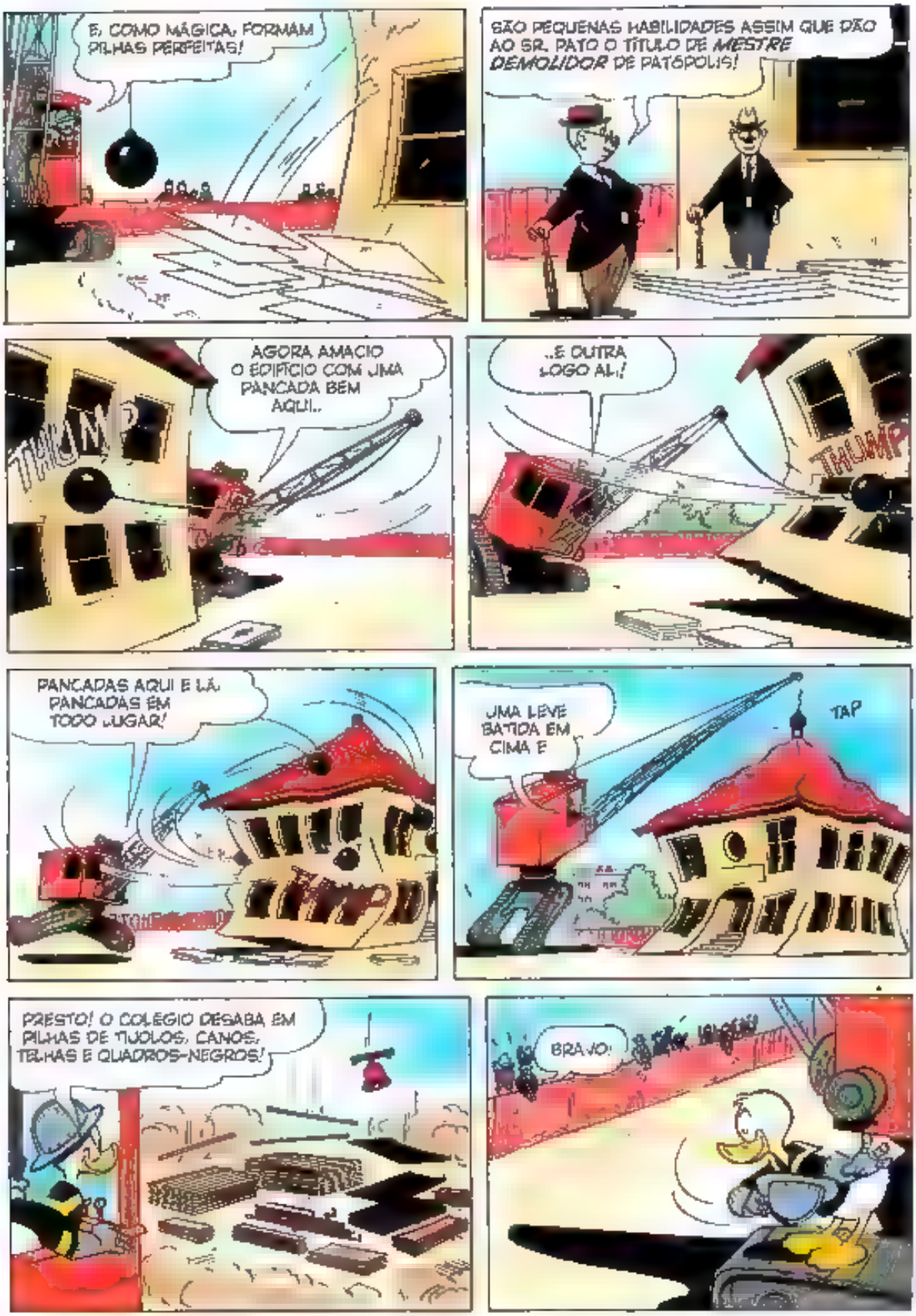
O leitor Matt Rosenblatt, aficionado por quadrinhos Disney que se correspondeu com Barks, observou em certa ocasião que as primeiras notas musicais do sétimo painel da quarta página de *O Mestre Demolidor* "são da canção de ninar *Brilha, Brilha, Estrelinha*, a melodia deriva de uma sinfonia de Haydn. As notas seguintes são da composição erudita e não estão na partitura da música popular". Questionado sobre o assunto pelo biógrafo Michael Barrier, o Homem dos Patos se explicou numa carta datada de novembro de 1968: "O trecho da sinfonia de Haydn deve ter sido extraído do livro *The Art of Enjoying Music* [*A Arte de Apreciar Música*], de Sigmund Spaeth. Eu usei essa obra em muitas referências a formas e títulos de músicas. Na verdade, não sei ler nenhuma nota". Mesmo assim, é um detalhe que acrescenta um toque especial em meio às peripécias de Donald.

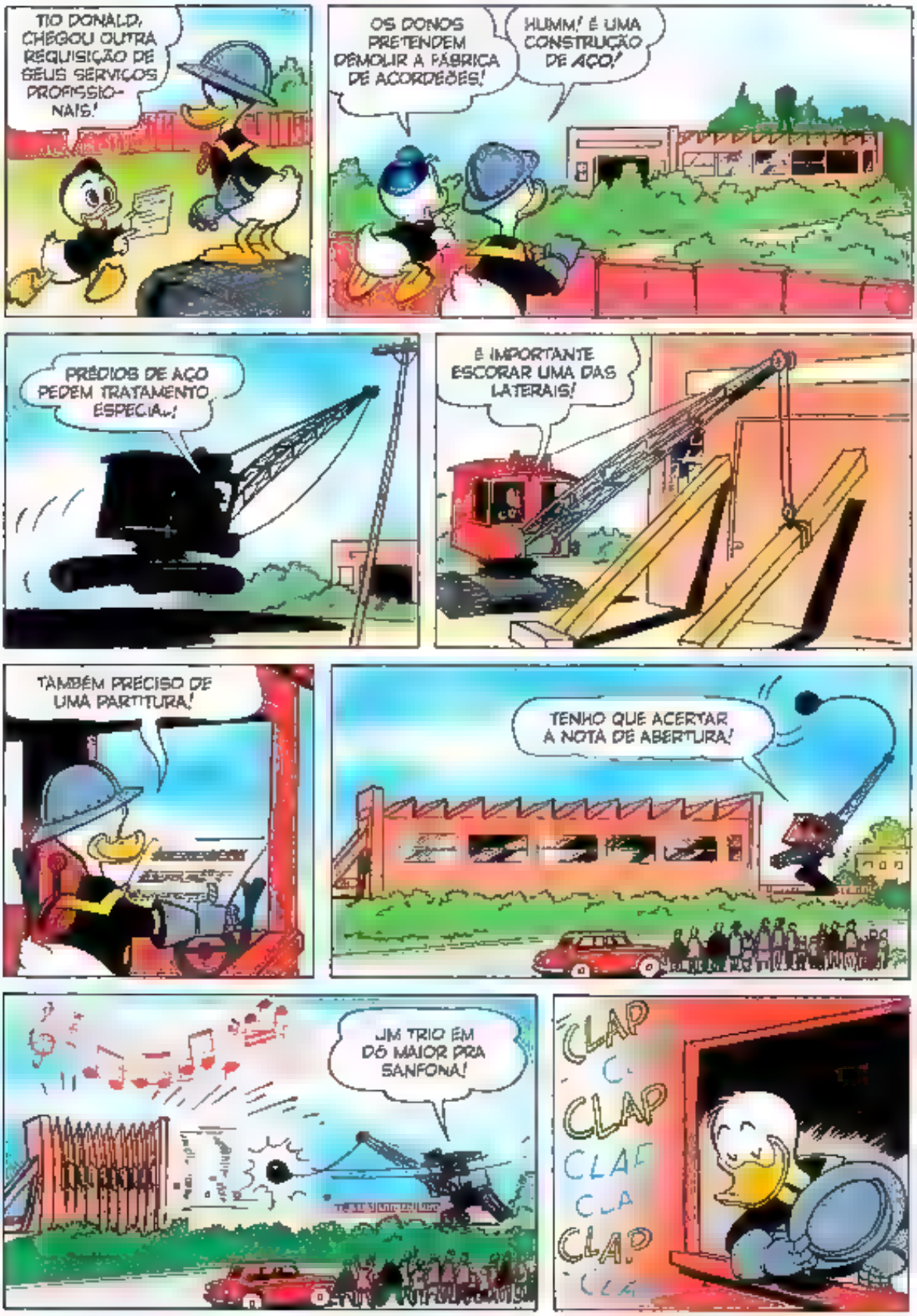
***O Mestre Demolidor* (*Master Wrecker*), W WDC 264-01, escrita e desenhada por Carl Barks em fevereiro de 1962 com base numa idéia de Joseph Cowles**

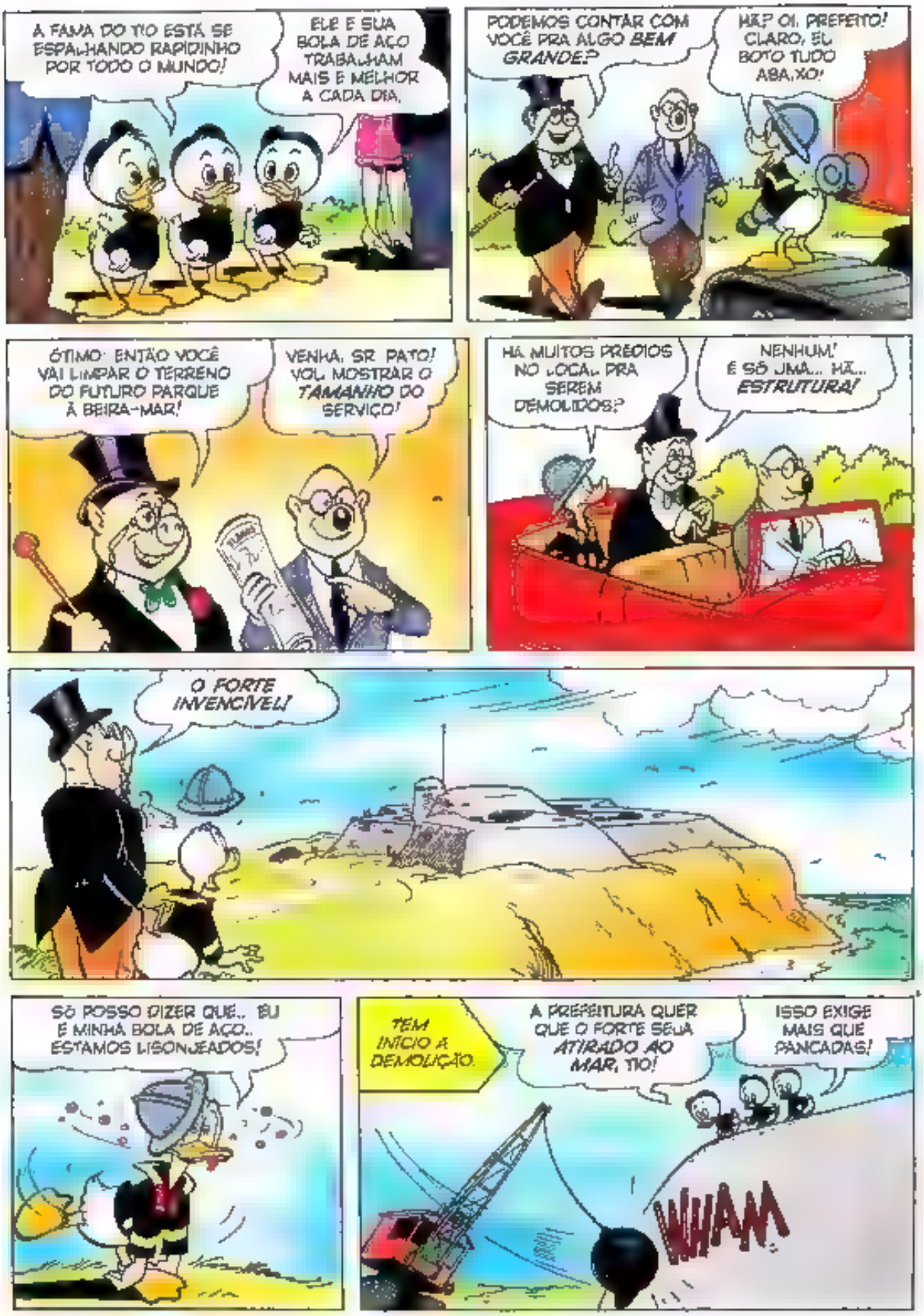
Walt Disney
Pato Donald
O MESTRE DEMOLIDOR
HÁ LIVROS SOBRE O PODER DOS HOMENS QUE CONSTROEM CASAS. MAS TAMBÉM VALE DESTACAR A FORÇA DOS QUE AS DESTROEM!
TRAGAM UM HOTEL DE DEZ ANDARES, UM FAROL DE CONCRETO OU UM BANCO SÓLIDO! HOJE EU QUERO ESMAGAR AS COISAS! GRUNF! GRONF!
DEMOLIDORA DONALD PERIGO!
A QUEDA DE ROMA
O FIM DE TROIA
CAMA ROCHADURA
SEU CEREAL MATINAL ESTÁ PRONTO, TIO DONALD! CASTANHAS ENRIQUECIDAS COM FERRO, COBRE, ZINCO, CÁLCIO, ROCHAS CALCÁRIAS, LATÃO E ROLAMENTOS DE AÇO!
GRONF! GRUNF!
AQUI ESTÃO AS PANQUECAS FRITAS!
COM GORDURA DE AQUELE É MANTEIGA DE BÚFALA!
GRUNF!
CHEGOU UMA ORDEM DE SERVIÇO PELO TELETIPO! QUEREM DEMOLIR O VELHO COLÉGIO DE PATÓPOLIS!
UM PRÉDIO ESCOLAR? ADORO DESTRUIR PRÉDIOS ESCOLARES!
CHOMP
NHOC

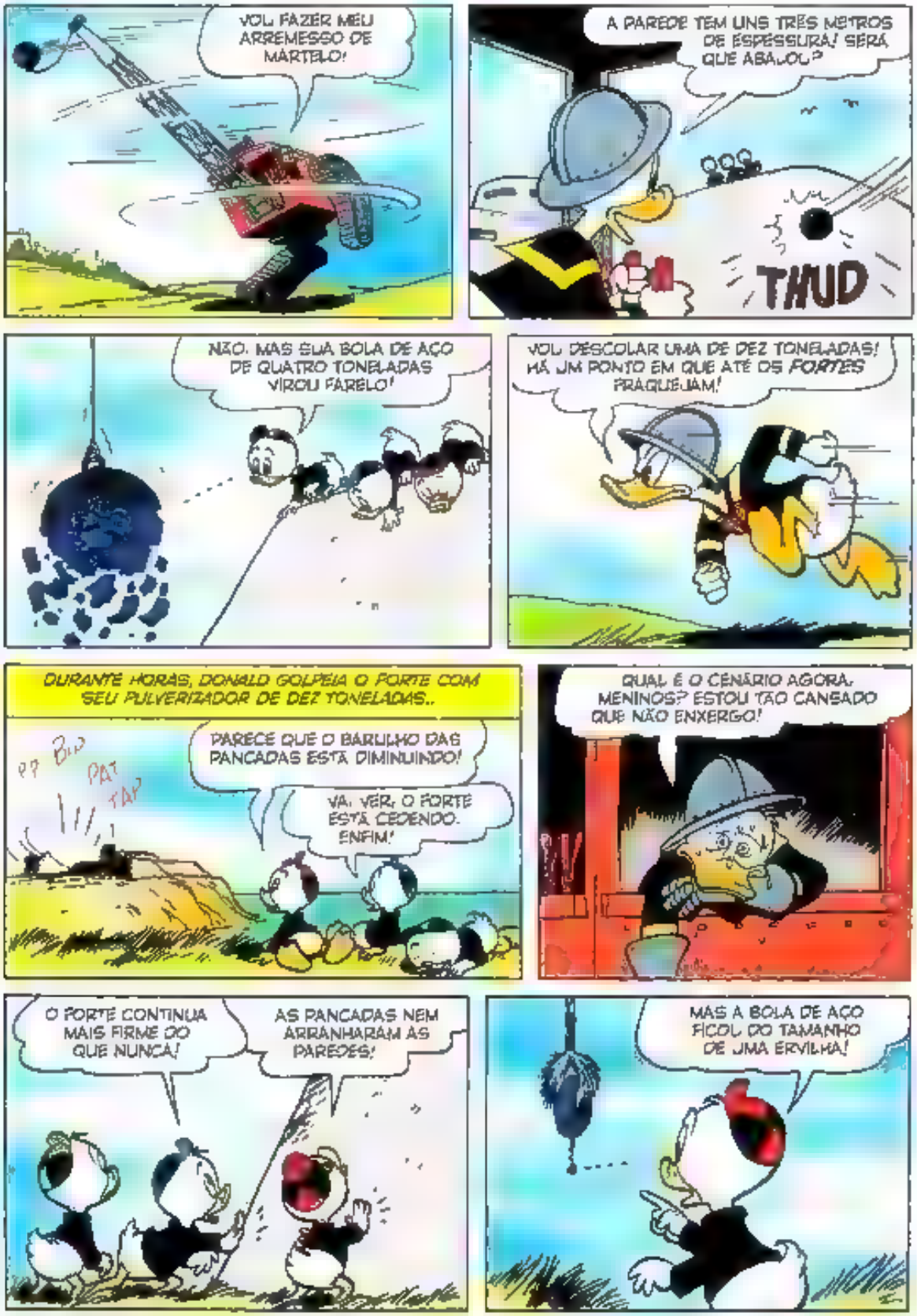
Historia publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories 264* em setembro de 1962
O Mestre Demolidor (Master Wrecker)
No Brasil. *Pato Donald 1424* (1979), *Álbuns Disney 6* (1991) e *Pato Donald 70 Anos* (2004)


O CAPACETE DE AÇO!
E AS MANOPLAS BLINDADAS, TIO DONALD!
VALEU, MENINOS!
FUI!
PATO DONALD
LOGO.
ESTA É A VELHA ESCOLA, SR. PATO! SUPONHO QUE SAIBA O MELHOR MODO DE DEMOLIR!
E COMO SE!
ALGUNS DEMOLIDORES QUEBRAM TIJOLO POR TIJOLO, COM ALAVANCAS E MARRETAS!
OUTROS BOTAM TUDO ABAIXO COM DINAMITE!
EU JOGO ESSA BOLA DE QUATRO TONELADAS.
BE BE BE
HÁ MUITOS VIDROS NAS JANELAS!
WHAM
MAS, COM APENAS UMA PANCADA, ELES SALTAM INTACTOS DE SUAS MOLDURAS!


E, COMO MÁGICA, FORMAM PILHAS PERFEITAS!
SÃO PEQUENAS HABILIDADES ASSIM QUE DÃO AO SR. PATO O TÍTULO DE MESTRE DEMOLIDOR DE PATÓPOLIS!
AGORA AMACIO O EDIFÍCIO COM UMA PANCADA BEM AQUI..
..E OUTRA LOGO ALI!
THUMP
PANCADAS AQUI E LÁ, PANCADAS EM TODO LUGAR!
UMA LEVE BATIDA EM CIMA E
TAP
PRESTO! O COLÉGIO DESABA EM PILHAS DE TIJOLOS, CANOS, TELHAS E QUADROS-NEGROS!
BRAVO!

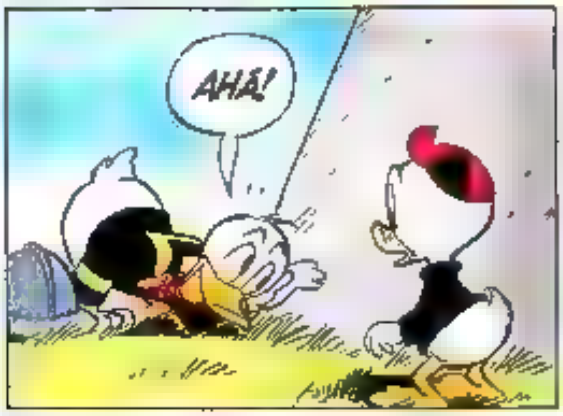

TIO DONALD, CHEGOU OUTRA REQUISIÇÃO DE SEUS SERVIÇOS PROFISSIONAIS!
OS DONOS PRETENDEM DEMOLIR A FÁBRICA DE ACORDEÕES!
HUMM! É UMA CONSTRUÇÃO DE AÇO!
PRÉDIOS DE AÇO PEDEM TRATAMENTO ESPECIAL!
É IMPORTANTE ESCORAR UMA DAS LATERAIS!
TAMBÉM PRECISO DE UMA PARTITURA!
TENHO QUE ACERTAR A NOTA DE ABERTURA!
UM TRIO EM DÓ MAIOR PRA SANFONA!
CLAP
CLAP
CLAP
CLA
CLAP


A FAMA DO TIO ESTÁ SE ESPALHANDO RAPIDINHO POR TODO O MUNDO!
ELE E SUA BOLA DE AÇO TRABALHAM MAIS E MELHOR A CADA DIA.
PODEMOS CONTAR COM VOCÊ PRA ALGO BEM GRANDE?
HÃ? OI, PREFEITO! CLARO, EU BOTO TUDO ABAIXO!
ÓTIMO! ENTÃO VOCÊ VAI LIMPAR O TERRENO DO FUTURO PARQUE À BEIRA-MAR!
VENHA, SR. PATO! VOU MOSTRAR O TAMANHO DO SERVIÇO!
HÁ MUITOS PRÉDIOS NO LOCAL PRA SEREM DEMOLIDOS?
NENHUM! É SÓ UMA... HÃ... ESTRUTURA!
O FORTE INVENCÍVEL!
SÓ POSSO DIZER QUE... EU E MINHA BOLA DE AÇO... ESTAMOS LISONJEADOS!
TEM INÍCIO A DEMOLIÇÃO.
A PREFEITURA QUER QUE O FORTE SEJA ATIRADO AO MAR, TIO!
ISSO EXIGE MAIS QUE PANCADAS!
WHAM


VOU FAZER MEU ARREMESSO DE MARTELO!
A PAREDE TEM UNS TRÊS METROS DE ESPESSURA! SERÁ QUE ABALOU?
THUD
NÃO. MAS SUA BOLA DE AÇO DE QUATRO TONELADAS VIROU FARELO!
VOU DESCOLAR UMA DE DEZ TONELADAS! HÁ UM PONTO EM QUE ATÉ OS FORTES PRAQUEJAM!
DURANTE HORAS, DONALD GOLPEIA O FORTE COM SEU PULVERIZADOR DE DEZ TONELADAS..
BUP
PAT
TAP
PARECE QUE O BARULHO DAS PANCADAS ESTÁ DIMINUINDO!
VAI VER, O FORTE ESTÁ CEDENDO. ENFIM!
QUAL É O CENÁRIO AGORA, MENINOS? ESTOU TÃO CANSADO QUE NÃO ENXERGO!
O FORTE CONTINUA MAIS FIRME DO QUE NUNCA!
AS PANCADAS NEM ARRANHARAM AS PAREDES!
MAS A BOLA DE AÇO FICOU DO TAMANHO DE UMA ERVILHA!

VOU FICAR ARRUINADO SE NÃO DERRUBAR O VELHO FORTE!

TALVEZ EU ACHE UM PONTO FRACO SE USAR MEUS OUVIDOS AGUÇADOS!
AHÁ!


AHÁ!

MINHA AUDIÇÃO DIZ QUE AS PANCADAS QUE DEI ABRIRAM UMA BRECHA NA TERRA SOB O FORTE!
TRAGAM UM CANUDINHO E O QUE RESTOU DA MINHA BOLA DE AÇO!

AFASTEM-SE! ESTA BOLINHA MINÚSCULA VAI CUIDAR DE TUDO!

PFOOP!

O FORTE E O PENHASCO MERGULHARAM NO MAR!
BRUUM!
CHHÁ!

CLAP
CLAP
CLAP
CLAP
CLAP
CLAP

DONALD VIRA A COQUELUCHE DE PATÓPOLIS
ORA, PESSOAL. DESPACHAR O VELHO FORTE INVENCÍVEL FOI MOLEZA. PRÁ UM PERITO COMO EU!

PODE ME DAR A HONRA DE DEMOLIR MINHA CASA?
VAMOS FALAR DE NEGÓCIOS, DONALD!
TENHO UM CELEIRO..
EI, PATO!

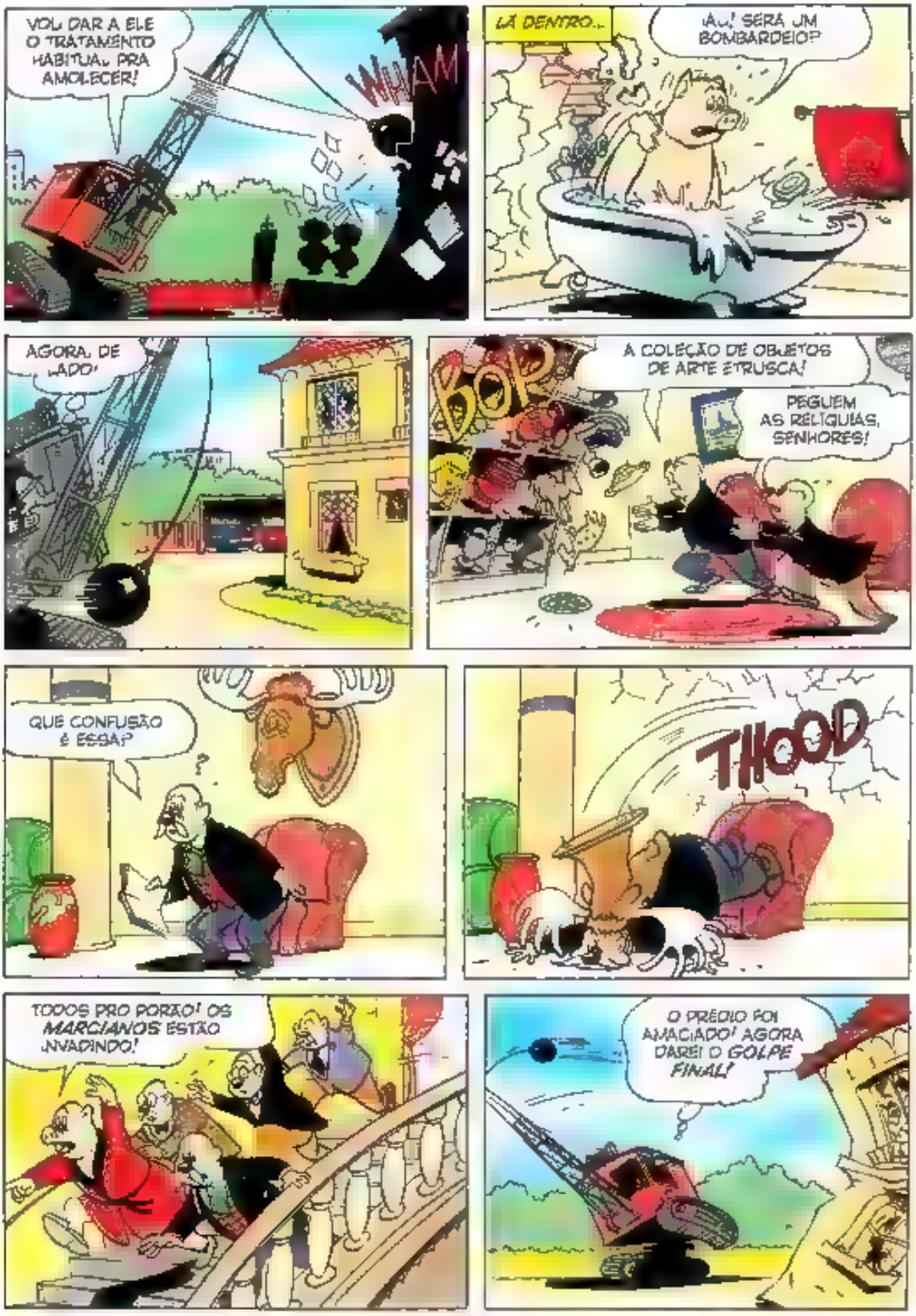
O TIO DONALD NUNCA FOI TÃO POPULAR COMO AGORA.
QUE SUCESSO! ELE NÃO TEM INIMIGOS NEM RIVAIS!

MAS DONALD TEM, SIM, UM INIMIGO... UM MOSQUITO CUJA CASA FOI DESTRUÍDA QUANDO O PATO LANÇOU O FORTE INVENCÍVEL NO MAR!
MALDITO MOSQUITO! ESTÁ ME PERSEGUINDO HÁ HORAS!

VOCÊ VAI GOSTAR DESTE SERVIÇO, TIO! DEMOLIR UM CASARÃO NA AVENIDA DOS BACANAS!
ÓTIMO!
É BICHO CHATO!

FICA NO NÚMERO 768! VOU ATÉ LÁ DAQUI A POUCO!
AV. DOS BACANAS, 768

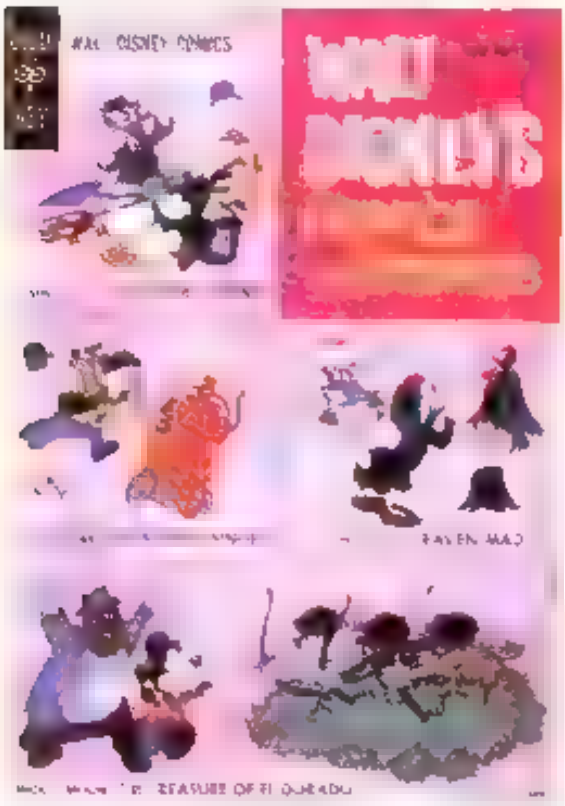
LOGO...
HUM! O CLUBE DOS RICAÇOS! UM CASARÃO LINDO DEMAIS PRA SER DEMOLIDO. MAS O ENDEREÇO É ESSE MESMO!


VOU DAR A ELE O TRATAMENTO HABITUAL PRA AMOLECER!
WHAM
LÁ DENTRO...
AU! SERÁ UM BOMBARDEIO?
AGORA, DE LADO!
BOP
A COLEÇÃO DE OBJETOS DE ARTE ETRUSCA!
PEGUEM AS RELÍQUIAS, SENHORES!
QUE CONFUSÃO É ESSA?
THOOD
TODOS PRO PORÃO! OS MARCIANOS ESTÃO INVADINDO!
O PRÉDIO FOI AMACIADO! AGORA DAREI O GOLPE FINAL!

WHAMBO
OH-OH!
ENTÃO É VOCÊ, SR. PATO?
SERÁ QUE ME ENGANEI? AQUI NÃO É O 768 DA AVENIDA DOS BACANAS?
AV. DOS BACANAS, 768
IH, EH!
AI DE MIM! A PESTE DO MOSQUITO FEZ O UM PARECER SETE!
AV. DOS BACANAS, 168
ASSIM, O MAIS PODEROSO CIDADÃO DE PATÓPOLIS FOI DERROTADO POR UM INSIGNIFICANTE INSETO.'
NÃO LIGA, TIO DONALD! VOCÊ PODE RECOMEÇAR AQUI NA ANTÁRTICA!
PRA DEMOLIR, VOCÊ SÓ PRECISA DE UM PICADOR DE GELO!
CHOP
CLAP
Fim

A Operação Corvo

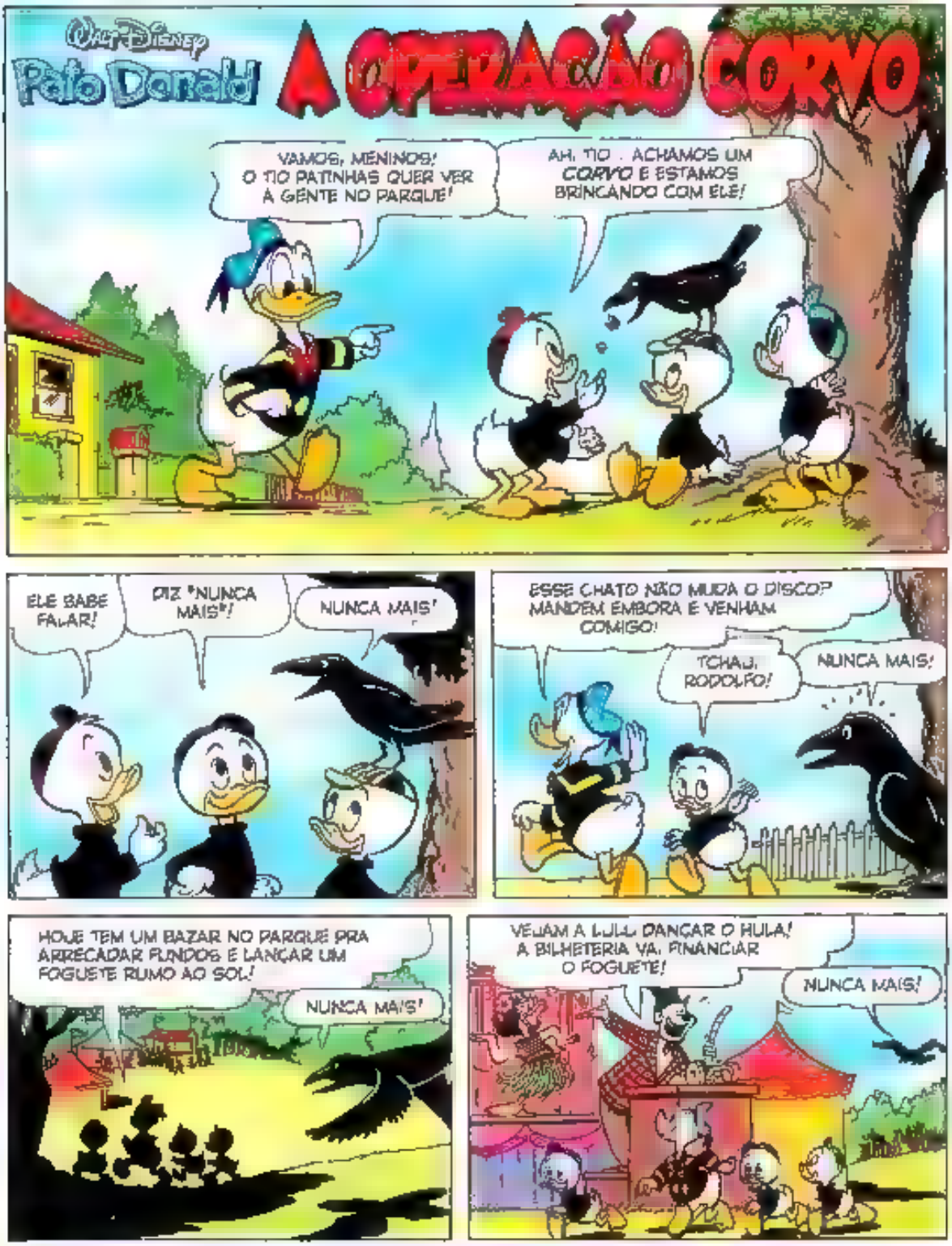
Maga Patalógika ataca de novo. Sempre de olho na velha Número Um do Tio Patinhas, a feiticeira engendra um novo plano para transformar a moeda num poderoso talismã capaz de trazer fortuna a seu proprietário. Em vez de derreter os 10 centavos de pataca nas lavas incandescentes do Vesúvio, ela agora pretende despachar o objeto para o Sol e bronzear-se com os raios místicos devolvidos pelo corpo celeste. E, nesse sentido, vem bem a calhar a existência de um foguete patoporiense prestes a decolar rumo ao Astro-Rei. O leitor mais crítico pode se perguntar por que alguém despacharia uma nave na direção de uma bola de fogo, que torra no cosmo a uma temperatura média superficial de 6.000 graus Celsius. A única explicação plausível é que Barks criou esse contexto absurdo para ironizar a corrida espacial, uma das facetas da Guerra Fria. Não custa lembrar que, no início da década de 1960, Estados Unidos e União Soviética polarizavam as conquistas nesse setor tecnológico. Em fevereiro de 1962, enquanto o Homem dos Patos produzia *A Operação Corvo*, a Nasa colocou o primeiro americano em órbita, o astronauta John Glenn. Ainda naquele ano, o satélite de comunicações Telstar 1 entrou em operação e a sonda Mariner II enviou para a Terra as primeiras fotos do planeta Vênus. Portanto, o tema não tinha como passar despercebido.



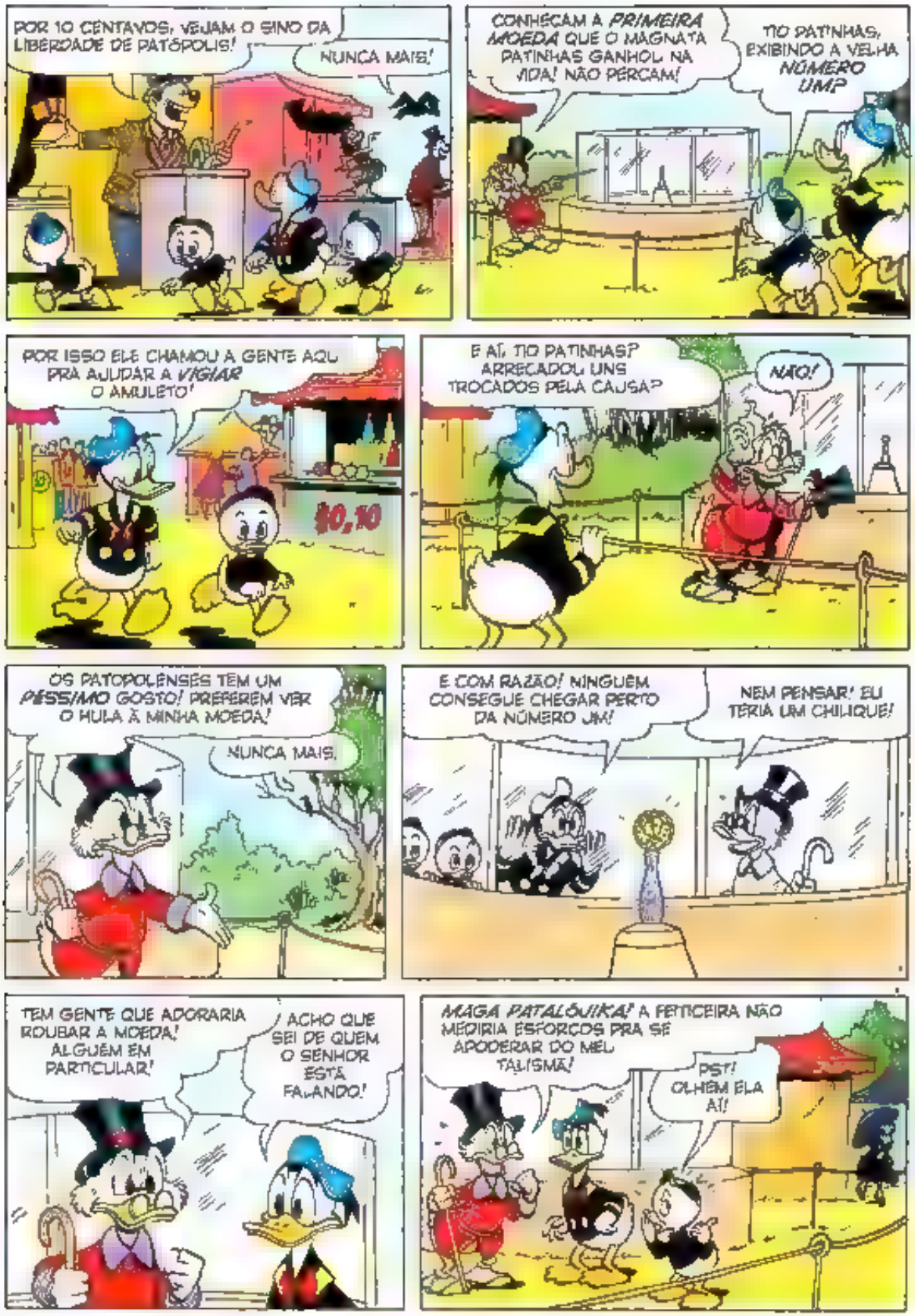
A bruxa e o corvo falante: homenagem ao poema de terror criado por Edgar Allan Poe

O pássaro mencionado no título, batizado de Rodolfo pelos sobrinhos do Donald, no decorrer das ações se torna instrumento dos sortilégios da Maga. Hipnotizada pela bruxa, a ave recebe a missão de grudar a Número Um no nariz do bólido solar. Falante, Rodolfo passa o tempo todo repetindo as palavras "nunca mais", numa homenagem ao poema *O Corvo*, do poeta gótico Edgar Allan Poe, que foi publicado pela primeira vez em 1845. Segundo a crítica, esse clássico da literatura de terror captura a melancolia, o tormento, a paixão, o humor grotesco e o suspense inerentes à batalha entre a bondade e a maldade humanas, entre a lógica e o irracional. Talvez falte ao corvo traçado por Barks um pouco dessa profundidade psicológica. Mas não há dúvida de que ele traz tormento e suspense para o pato mais rico do mundo.

***A Operação Corvo (Raven Mad)*, W WDC 265-02, escrita e desenhada por Carl Barks em fevereiro de 1962**


Walt Disney
Pato Donald
A OPERAÇÃO CORVO
VAMOS, MENINOS! O TIO PATINHAS QUER VER A GENTE NO PARQUE!
AH, TIO . ACHAMOS UM CORVO E ESTAMOS BRINCANDO COM ELE!
ELE SABE FALAR!
DIZ "NUNCA MAIS"!
NUNCA MAIS!
ESSE CHATO NÃO MUDA O DISCO? MANDEM EMBORA E VENHAM COMIGO!
TCHAU, RODOLFO!
NUNCA MAIS!
HOJE TEM UM BAZAR NO PARQUE PRA ARRECADAR FUNDOS E LANÇAR UM FOGUETE RUMO AO SOL!
NUNCA MAIS!
VEJAM A LULU DANÇAR O HULA! A BILHETERIA VAI FINANCIAR O FOGUETE!
NUNCA MAIS!

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories* 265 em outubro de 1962
A Operação Corvo ou *Operação Corvo* (*Raven Mad*)
No Brasil *Pato Donald* 602 (196); *Donald Especial* 24 (1976); *Disney Especial Reedições* ? (19 4); *Disney Superespecial* 22 (1993) e *Pato Donald 50 Anos da Revista* (2000)


POR 10 CENTAVOS, VEJAM O SINO DA LIBERDADE DE PATÓPOLIS!
NUNCA MAIS!
CONHEÇAM A PRIMEIRA MOEDA QUE O MAGNATA PATINHAS GANHOU NA VIDA! NÃO PERCAM!
TIO PATINHAS, EXIBINDO A VELHA NÚMERO UM?
POR ISSO ELE CHAMOU A GENTE AQUI PRA AJUDAR A VIGIAR O AMULETO!
$0,10
E AÍ, TIO PATINHAS? ARRECADOU UNS TROCADOS PELA CAUSA?
NÃO!
OS PATOPOLENSES TÊM UM PÉSSIMO GOSTO! PREFEREM VER O HULA À MINHA MOEDA!
NUNCA MAIS.
E COM RAZÃO! NINGUÉM CONSEGUE CHEGAR PERTO DA NÚMERO UM!
NEM PENSAR! EU TERIA UM CHILIQUE!
TEM GENTE QUE ADORARIA ROUBAR A MOEDA! ALGUÉM EM PARTICULAR!
ACHO QUE SEI DE QUEM O SENHOR ESTÁ FALANDO!
MAGA PATALÓJIKA! A FEITICEIRA NÃO MEDIRIA ESFORÇOS PRA SE APODERAR DO MEU TALISMÃ!
PST! OLHEM ELA AÍ!

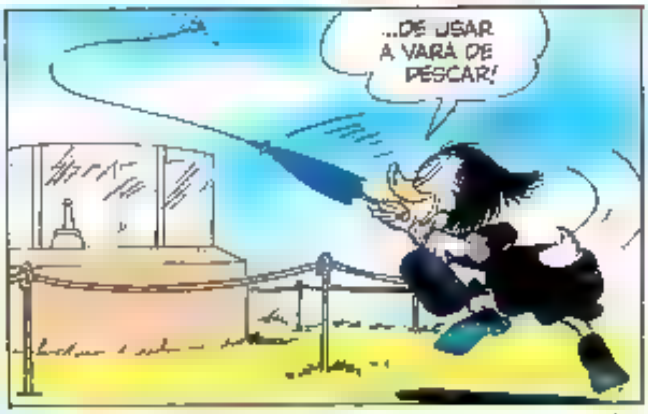
SIM! É A MAGA PATALÓJIKA EM PESSOA! :BRRR!:
OH! ESTÁ EXPONDO SUA MOEDINHA NÚMERO UM, PATINHAS? QUE MARAVILHA!

PRA TRÁS, SUA BRUXA!
PAGO UMA PATACA SE ME DEIXAR TOCAR NELA!

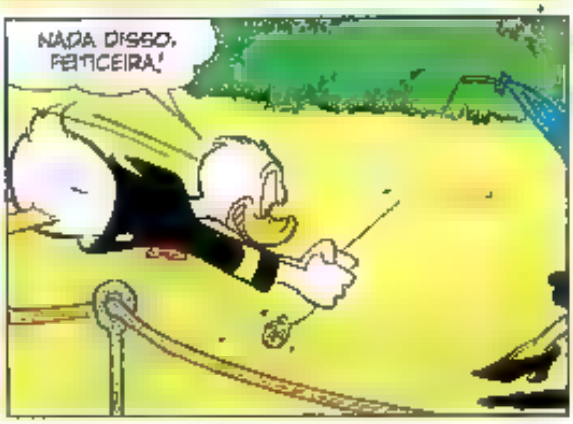
NEM POR UM MILHÃO! VÁ EMBORA, FEITICEIRA!
TOME UM CENTAVO! VOU OLHAR A MOEDA ATRAVÉS DO VIDRO!

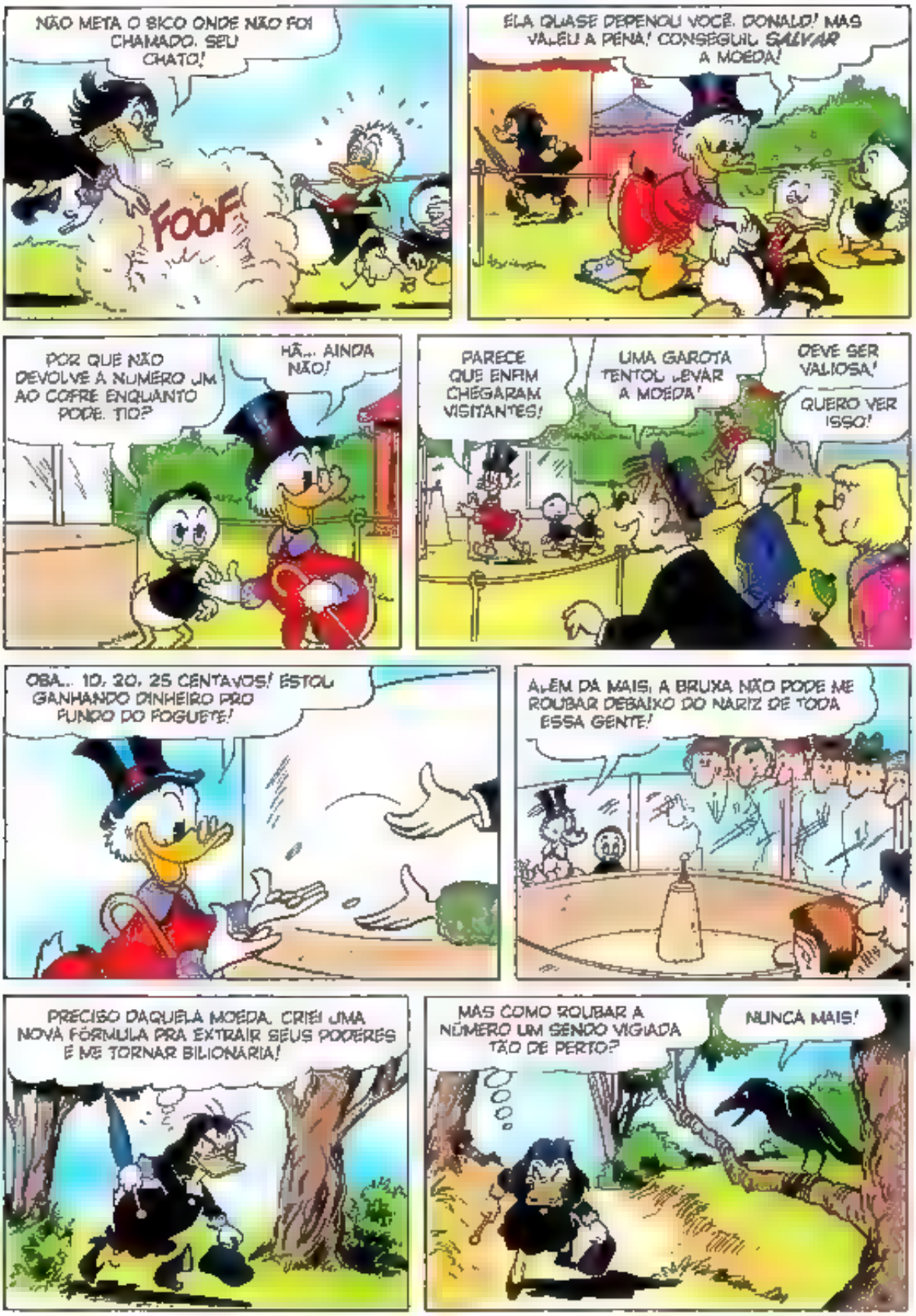
NÃO SE APROXIME! VOCÊ CONHECE TRUQUES DEMAIS!

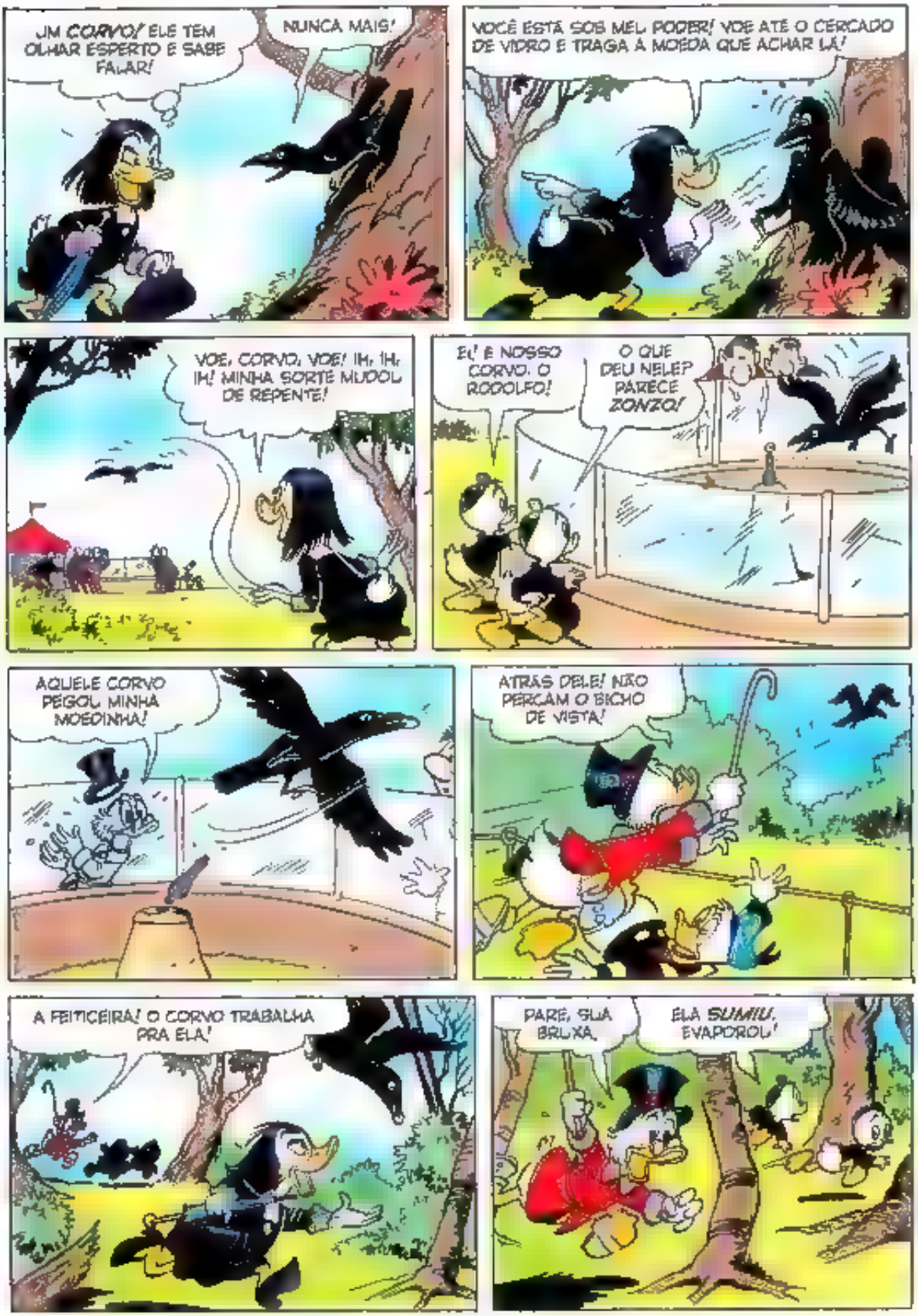
TUDO BEM, TUDO BEM; EU SÓ QUERIA TER CERTEZA DE QUE É MESMO A VELHA NÚMERO UM ANTES...


...DE USAR A VARA DE PESCAR!

A BRUXA GRUDOU GOMA DE MASCAR NA PONTA DA LINHA E PEGOU A MOEDA!


NADA DISSO, FEITICEIRA!


NÃO META O BICO ONDE NÃO FOI CHAMADO, SEU CHATO!
FOOF!
ELA QUASE DEPENOU VOCÊ, DONALD! MAS VALEU A PENA! CONSEGUI SALVAR A MOEDA!
POR QUE NÃO DEVOLVE A NÚMERO UM AO COFRE ENQUANTO PODE, TIO?
HÃ... AINDA NÃO!
PARECE QUE ENFIM CHEGARAM VISITANTES!
UMA GAROTA TENTOU LEVAR A MOEDA!
DEVE SER VALIOSA!
QUERO VER ISSO!
OBA... 10, 20, 25 CENTAVOS! ESTOU GANHANDO DINHEIRO PRO FUNDO DO FOGUETE!
ALÉM DA MAIS, A BRUXA NÃO PODE ME ROUBAR DEBAIXO DO NARIZ DE TODA ESSA GENTE!
PRECISO DAQUELA MOEDA. CRIEI UMA NOVA FÓRMULA PRA EXTRAIR SEUS PODERES E ME TORNAR BILIONÁRIA!
MAS COMO ROUBAR A NÚMERO UM SENDO VIGIADA TÃO DE PERTO?
NUNCA MAIS!


UM CORVO! ELE TEM OLHAR ESPERTO E SABE FALAR!
NUNCA MAIS!
VOCÊ ESTÁ SOB MEU PODER! VOE ATÉ O CERCADO DE VIDRO E TRAGA A MOEDA QUE ACHAR LÁ!
VOE, CORVO, VOE! IH, IH, IH! MINHA SORTE MUDOU DE REPENTE!
EI! É NOSSO CORVO, O RODOLFO!
O QUE DEU NELE? PARECE ZONZO!
AQUELE CORVO PEGOU MINHA MOEDINHA!
ATRÁS DELE! NÃO PERCAM O BICHO DE VISTA!
A FEITICEIRA! O CORVO TRABALHA PRA ELA!
PARE, SUA BRUXA.
ELA SUMIU, EVAPOROU!

A BRUXA DESAPARECE POR COMPLETO!
ELA DEVE TER IDO PRA CABANA DO MONTE VESUVIO!
TELEFONE
CERTO! JÁ MANDEI MEUS HOMENS CERCAREM O VULCÃO!

A MAGA QUER DERRETER SUA MOEDA NA LAVA, JÁ QUE ACHA QUE PODE USAR O METAL PRA FAZER UM PODEROSO AMULETO DA SORTE!
VOU PEGAR O PRIMEIRO AVIÃO PRA ITÁLIA! A DE MIM!

A GENTE ACHA QUE TEM CULPA NESSA TRAGÉDIA POR BRINCAR COM O CORVO!
O MÍNIMO QUE PODEMOS FAZER É FICAR ALERTA!

QUE TAL ESPIAR A BASE DE LANÇAMENTO? O FOGUETE VAI DECOLAR!
PST! OUÇAM!
NUNCA MAIS!

A VOZ DO RODOLFO VEM DA CABANA NO MATO!
A FEITICEIRA TAMBÉM PODE ESTAR LÁ! CALMA.

AHA!

EH, EH, EH! TENHO UMA NOVA FÓRMULA PRA TIRAR OS PODERES MÁGICOS DESTA MOEDA!

VOU DERRETER A NÚMERO UM NAS CHAMAS SOLARES! E VOCÊ VAI ME AJUDAR.
NUNCA MAIS!

LOGO.
VAMOS AVISAR O TIO PATINHAS ANTES QUE ELE SAIA DO PAÍS!
AEROPORTO

TIO PATINHAS, ACHAMOS A MAGA!
ELA QUER DESPACHAR A NÚMERO UM PRAS CHAMAS DO SOL A BORDO DO FOGUETE!
AERO EUROPA

A CONTAGEM REGRESSIVA ESTÁ NO MINUTO FINAL!

A CABANA DA MAGA É AQUI!
ELA ABRIU A PORTA E SAIU!

MANDOU O CORVO HIPNOTIZADO GRUDAR A MOEDA NO NARIZ DO FOGUETE!
CHEGAMOS TARDE! O CORVO JÁ VOOU!

SEIS!

MINHA ÚNICA CHANCE É CANCELAR O LANÇAMENTO!

EH, EH, EH! O ASTRO RÉI LOGO DISSOLVERÁ A FABULOSA MOEDINHA, ENTÃO OS PODERES OCULTOS DELA VOLTARÃO PRA MIM NOS RAIOS SOLARES. EH, EH, EH!

DETENHAM O FOGUETE! QUERO MINHA MOEDA DE VOLTA!
SUA MOEDA?
NÃO ENTRE

UM CORVO GRUDOU A VELHA NÚMERO UM NO NARIZ DA NAVE!
SINTO MUITO! UMA MOEDA VELHA NÃO PODE PARAR UM PROJETO DE UM BILHÃO!

O FOGUETE TEM QUE PARTIR NOS PRÓXIMOS INSTANTES OU PERDEREMOS A TRAJETÓRIA IDEAL DO SOL POR UM ANO!
CONTÉM CINCO!

ESPERO QUE O SOL FAÇA BOM PROVEITO!
¡CHUIF!¡

IH, IH, IH! OS RAIOS SOLARES VÃO ME BANHAR COM BOA SORTE! FICAREI AINDA *MAIS RICA* A CADA BRONZEADO.
VÁ GANHAR DINHEIRO NA MAIOR MOLEZA!

AI
ESTOU PERDIDO! VAMOS NOS AFASTAR DA RISADA DA BRUXA, MENINOS! ELA ME FAZ MAL.
POBRE TIO PATINHAS! NEM AJUDAR NÓS PODEMOS!
QUATRO!

NUNCA MAIS!
RODOLFO, O CORVO!
OBA!

QUERO FAZER PICADINHO DESSE BICHO! ME DÁ!
NÃO! NÃO, TIO! ELE VAI SALVAR SUA NÚMERO UM!

PEGUE A MOEDA, RODOLFO!
TIRE A MOEDA DO FOGUETE!
NUNCA MAIS!
ELE NÃO ENTENDE!
SE FOR HIPNOTIZADO, TALVEZ ELE CAPTE A MENSAGEM!
HOCUS-POCUS! VOCÊ ESTÁ EM MEU PODER!
NUNCA MAIS!
TRÊS!
EXPERIMENTE ESTA ROUPA NEGRA E A PERUCA, TIO DONALD! VAI PARECER A BRUXA!
QUE INSULTO!
HOCUS-POCUS! VOCÊ ESTÁ EM MEU PODER!
VÁ BUSCAR A VELHA MOEDA NO NARIZ DO FOGUETE!
DEL CERTO!
DOIS!
FALTA POUCO! SERÁ QUE DÁ TEMPO?

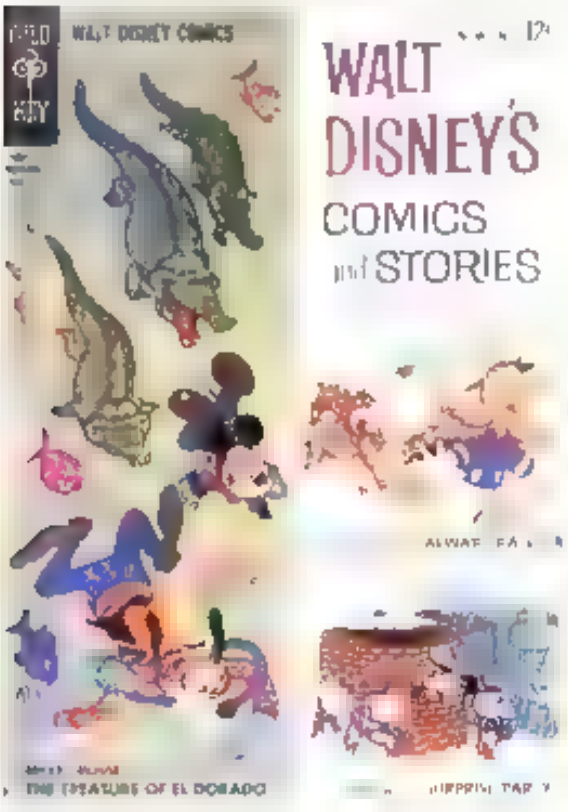
UM!
BIC!
NHEC! NHEC!
PUF! PUF!
ZERO! FOGOOO!
PLOC!
O FOGUETE DECOLOU! A SORTE QUE TORNOU VOCÊ RICO AGORA SERÁ MINHA! IH, IH, IH!
ZOOM
!
NUNCA MAIS!
MINHA MOEDA!
EU FUI TRAPACEADA!
SALVE-SE QUEM PUDER! GLUP!
ASSIM, POR MUITOS QUILÔMETROS.
GRR; ENTREGUEM O CORVO! VOU FAZER PICADINHO DELE! FZT!
NUNCA MAIS!

O Guarda-Florestal

Típico representante da geração Pato-Cola, Donald encarna nas próximas páginas os estereótipos de uma juventude supostamente flácida, preguiçosa, desinteressada e mal-ajambrada que se instalou nos Estados Unidos durante a fase de transição entre os períodos de predominância beatnik e hippie. Pálpebras pesadas, costas arqueadas e barriga protuberante caracterizam essa moçada cujas figuras patéticas destoam dos orgulhosos guardas-florestais de Patópolis, membros de uma linhagem de soldados musculosos, determinados e altivos. O contraste também fica patente no corte de cabelo em estilo escovinha dos militares e nas jubas desgrenhadas dos civis que, junto com o pato, candidatam-se a uma vaga na corporação. Por falta de opção, os rangers são forçados a dar uma chance aos voluntários e os incumbem de executar tarefas ridículas.

Ao nosso herói cabe calcular a população caprina que frequenta uma certa bica d'água isolada e encravada no alto das montanhas. Honrar esse compromisso, no entanto, não é tão simples quanto parece.

O pato dorme e, literalmente, cai do cavalo: contar carneiros não é para qualquer um



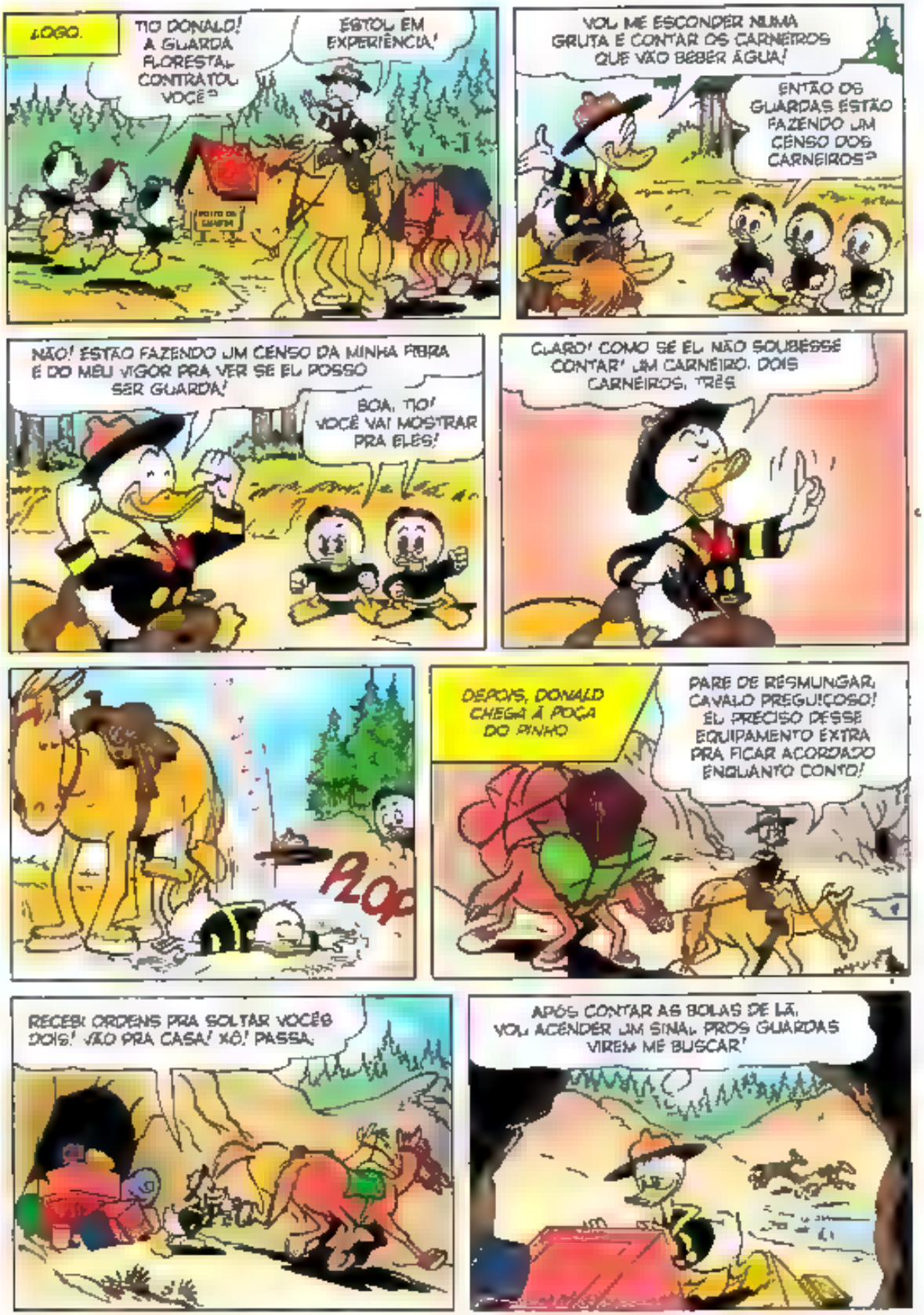
Em primeiro lugar, Donald não deseja abrir mão dos confortos da civilização e vai para o mato munido de geladeira, divã, ar-condicionado e vários tubos de inseticida, perturbando a paz do bosque. E, para completar, ele cai no ronco toda vez que começa a contar carneiros – prática usada por nossos avós para vencer a insônia – e até mesmo quando simula o recenseamento dos animais. Situações desesperadas assim pedem a intervenção de Huguinho, Zezinho e Luisinho, os eternos salvadores do tio. E os trigêmeos não fogem à luta, bolam uma estratégia mirabolante para permitir que Donald cumpra a missão e ingresse nas fileiras dos guardas-florestais. O desfecho da narrativa, tão inusitado quanto divertido, mostra que o hábito pode, sim, fazer o monge. Em outras palavras, qualquer folgadão da geração Pato-Cola é capaz de estufar o peito e encolher a pança para caber numa relaxante farda militar e, com isso, impressionar a mulherada. Mas quem se diverte mesmo são os fãs. Barks soube manter o ritmo da narrativa e usar as piadas com maestria.

***O Guarda-Florestal (Stalwart Ranger)*, W WDC 266-02, escrita e desenhada por Carl Barks em março de 1962**

Walt Disney
Pato Donald
O GUARDA-FLORESTAL
A GUARDA FLORESTAL DE PATÓPOLIS TEM DIFICULDADES PARA ACHAR BONS RECRUTAS
VEJA SÓ ESSE BANDO DE MOLÓIDES, FRACOTES, BARRIGUDOS E INCAPAZES!
É A NATA DA JUVENTUDE DE PATÓPOLIS, SENHOR!
JUVENTUDE MODERNA... SÃO UNS INÚTEIS, ISSO SIM!
AH, OS BELOS RAPAGÕES DE OUTRORA!
QUE TRABALHO PESADO JÁ FIZERAM?
UM DIA, VI TRÊS FILMES EM SEGUIDA!
EU ANDEI MEIA QUADRA QUANDO MAMÃE NÃO ME PEGOU NA SAÍDA DO ÔNIBUS ESCOLAR!
SALVE O VERDE
É EU...
ESQUEÇA! A GUARDA FLORESTAL FICA COM VOCÊS! HOJE EM DIA NÃO APARECEM CANDIDATOS MELHORES!
ESCUTEM, RIPONGAS! ANTES DE SEREM CONTRATADOS, VOCÊS FARÃO UM TESTE PRA SABER SE TÊM FIBRA PRA TRABALHAR AQUI!
VAI VERONHAR!

Historia publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories 266* **em novembro de 1962**
O Guarda-Florestal ou *Donald, o Guarda Florestal (Stalwart Ranger)*
No Brasil: *Pato Donald* (1976 - 1980) e *Disney Especial Reedição* (1 a 1994)

PETO-DE-AÇO, PROVE SEU VALOR DANDO CORDA NA VITROLA NAS REUNIÕES DO CAMPIN[illegible]!
ESSE É O TESTE QUE EU QUERIA!
BRAÇO-DE-FERRO, NÃO DEIXE AS CAMPISTAS CHEGAREM MUITO PERTO DOS ESQUILOS!
EU TAMBÉM FARIA!
VOCÊ, PATO, PODE... HUM!
HUM!
TEMOS ALGUM TESTE QUE ESSE MOLENGA CONSIGA FAZER?
OUVIDO! ACHO QUE ELE DESMONTARIA SE AS ROUPAS NÃO UNISSEM AS PARTES DO CORPO!
A COISA MAIS PRÓXIMA DE NADA QUE TEMOS É A CONTAGEM DE CARNEIROS NA POÇA DO PINHO!
ISSO SERVE! EI, PATO! VOCÊ SABE CONTAR CARNEIROS?
CLARO! UM CARNEIRO... DOIS CARNEIROS. TRÊS CARNEIROS...
ZZZZZZ
PLOP
BEM, NÃO É PIOR DO QUE MUITOS JOVENS! DÊ A ELE UM MAPA E UM CAVALO SELADO! DEPOIS MANDE O PATO PRA POÇA DO PINHO!
ZZZ

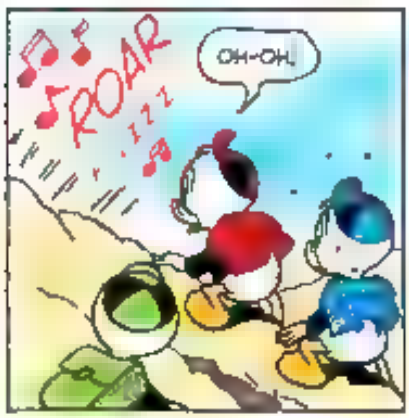

LOGO.
TIO DONALD! A GUARDA FLORESTAL CONTRATOU VOCÊ?
ESTOU EM EXPERIÊNCIA!
VOU ME ESCONDER NUMA GRUTA E CONTAR OS CARNEIROS QUE VÃO BEBER ÁGUA!
ENTÃO OS GUARDAS ESTÃO FAZENDO UM CENSO DOS CARNEIROS?
NÃO! ESTÃO FAZENDO UM CENSO DA MINHA FIBRA E DO MEU VIGOR PRA VER SE EU POSSO SER GUARDA!
BOA, TIO! VOCÊ VAI MOSTRAR PRA ELES!
CLARO! COMO SE EU NÃO SOUBESSE CONTAR UM CARNEIRO, DOIS CARNEIROS, TRÊS
PLOP
DEPOIS, DONALD CHEGA À POÇA DO PINHO
PARE DE RESMUNGAR, CAVALO PREGUIÇOSO! EU PRECISO DESSE EQUIPAMENTO EXTRA PRA FICAR ACORDADO ENQUANTO CONTO!
RECEBI ORDENS PRA SOLTAR VOCÊS DOIS! VÃO PRA CASA! XÔ! PASSA.
APÓS CONTAR AS BOLAS DE LÁ, VOU ACENDER UM SINAL PROS GUARDAS VIREM ME BUSCAR!

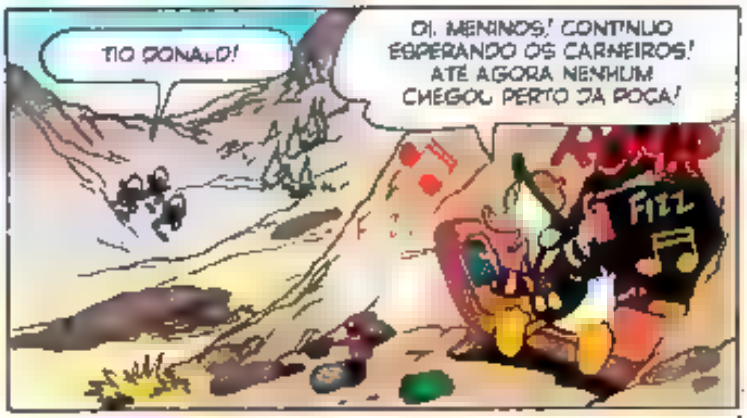
ANDEM, COBERTORES! PRECISO ANOTAR QUANTOS VOCÊS SÃO PRA PODER IR PRA CASA AMANHÃ À NOITE!

BÉÉÉÉ!

CHEGAM A NOITE SEGUINTE. OUTRA NOITE E MAIS UMA.
POR QUE O TIO ESTÁ DEMORANDO?
AMANHÃ CEDINHO A GENTE VAI LÁ EM CIMA CONFERIR ESSA CONTAGEM DE CARNEIROS!

DE MANHÃ.
PUF!: COMO É QUENTE AQUI.
É COMO TEM MOSQUITO!
POBRE TIO DONALD! COMO SERÁ QUE ELE ANDA?


ROAR
ZZZ
OH-OH.


TIO DONALD!
OI, MENINOS! CONTINUO ESPERANDO OS CARNEIROS! ATÉ AGORA NENHUM CHEGOU PERTO DA POCA!
FIZZ

LÓGICO, TIO!
ESSES CARNEIROS DA MONTANHA SE ASSUSTAM COM BARULHOS ESTRANHOS. SABIA?

VOCÊ LIGOU UM APARELHO DE SOM, UM DE AR-CONDICIONADO E FICA BORRIFANDO INSETICIDA PRA TODO LADO!

PARECE ATÉ UM MOLENGA!
MAS A MÚSICA É PRA EL FICAR ACORDADO AO CONTAR OS CARNEIROS!

VOCÊ NÃO VAI CONTAR NADA ATÉ SE LIVRAR DESTES TRAMBOLHOS!

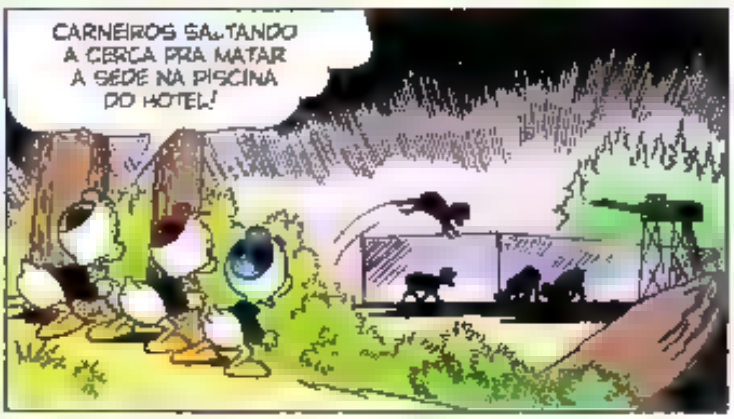
AGORA SE ESCONDA E NÃO FAÇA NENHUM RUÍDO!
TALVEZ ASSIM OS CARNEIROS CRIEM CORAGEM PRA VIR BEBER ÁGUA ESTA NOITE!

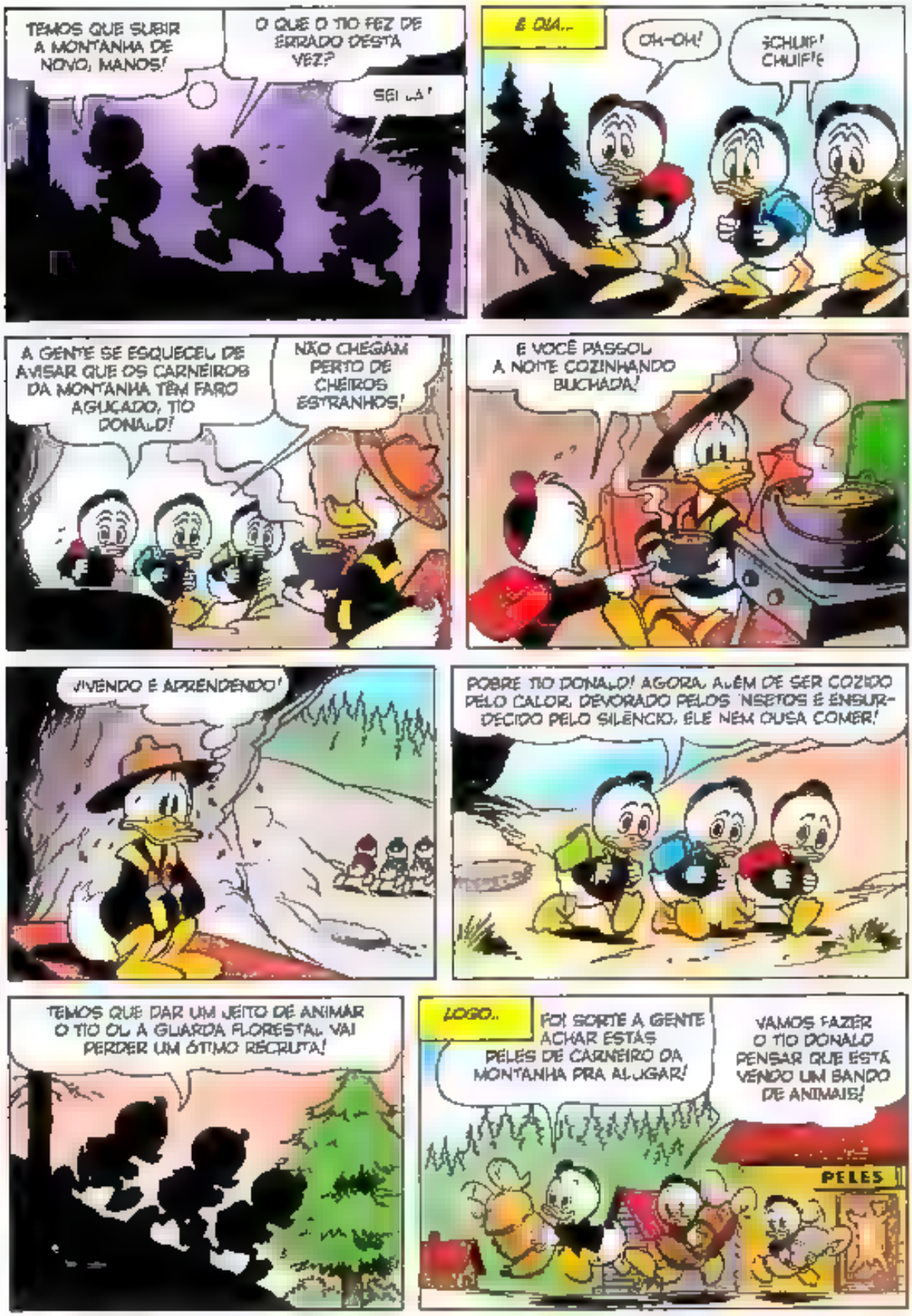
AI DE MIM! ESTOU FRITANDO! SEREI DEVORADO PELOS INSETOS! VOU PIRAR COM O SILÊNCIO! QUE PREÇO A PAGAR PRA SER GUARDA!

VAMOS ACAMPAR PERTO DESSE HOTEL HOJE À NOITE!
É AMANHÃ A GENTE VISITA O TIO DE NOVO!

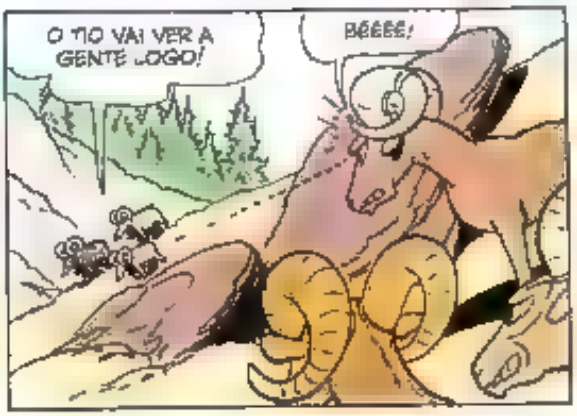
À NOITE...
AQUELES CARNEIROS DEVEM ESTAR AGORA NA POÇA DO PINHO SE O TIO DONALD SE COMPORTOU COMO DEVIA!
ELES NÃO VÃO ANDAR QUILÔMETROS ATÉ OUTRA FONTE SE PUDEREM BEBER ALI!

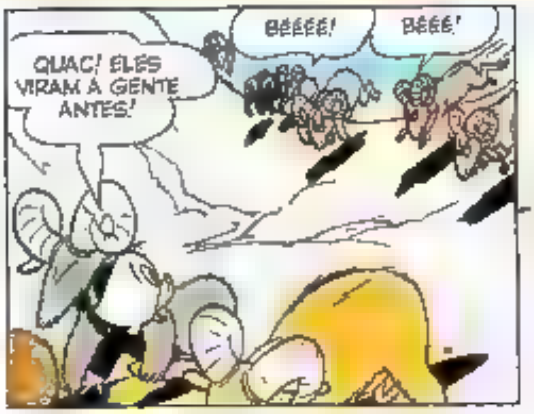
CHHH:
QUE BARULHO É ESSE?


CARNEIROS SALTANDO A CERCA PRA MATAR A SEDE NA PISCINA DO HOTEL!


TEMOS QUE SUBIR A MONTANHA DE NOVO, MANOS!
O QUE O TIO FEZ DE ERRADO DESTA VEZ?
SEI LÁ!
E DIA...
OH-OH!
SCHLIP! CHUIF!E
A GENTE SE ESQUECEU DE AVISAR QUE OS CARNEIROS DA MONTANHA TÊM FARO AGUÇADO, TIO DONALD!
NÃO CHEGAM PERTO DE CHEIROS ESTRANHOS!
E VOCÊ PASSOU A NOITE COZINHANDO BUCHADA!
VIVENDO E APRENDENDO!
POBRE TIO DONALD! AGORA, ALÉM DE SER COZIDO PELO CALOR, DEVORADO PELOS NETOS E ENSURDECIDO PELO SILÊNCIO, ELE NEM OUSA COMER!
TEMOS QUE DAR UM JEITO DE ANIMAR O TIO OU A GUARDA FLORESTAL VAI PERDER UM ÓTIMO RECRUTA!
LOGO..
FOI SORTE A GENTE ACHAR ESTAS PELES DE CARNEIRO DA MONTANHA PRA ALUGAR!
VAMOS FAZER O TIO DONALD PENSAR QUE ESTÁ VENDO UM BANDO DE ANIMAIS!
PELES

VAMOS PÔR AS PELES E ANDAR AGACHADOS ATÉ A POÇA DO PINHO, BANCANDO OS CARNEIROS!
BÉÉÉ!

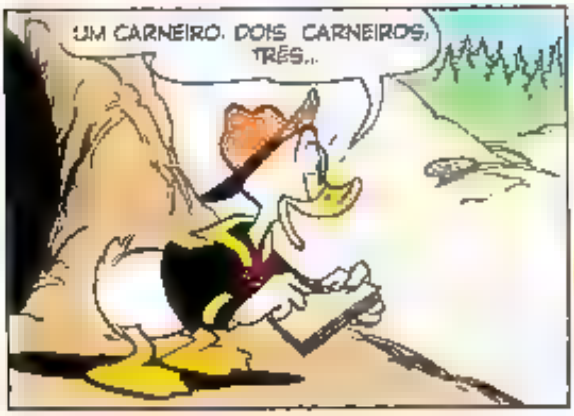

O TIO VAI VER A GENTE LOGO!
BÉÉÉÉ!


QUAC! ELES VIRAM A GENTE ANTES!
BÉÉÉÉ!
BÉÉÉ!

SALVE-SE QUEM PUDER! UU! IAU!
ISSO DÓI, MAS VALE A PENA!
BÉÉ!
OS CARNEIROS ESTÃO INDO PRA POÇA.. UAA.!

PRONTO! RESOLVEMOS O PROBLEMA DO TIO!
TODOS OS CARNEIROS ESTÃO EM VOLTA DA ÁGUA! AGORA É SÓ CONTAR!

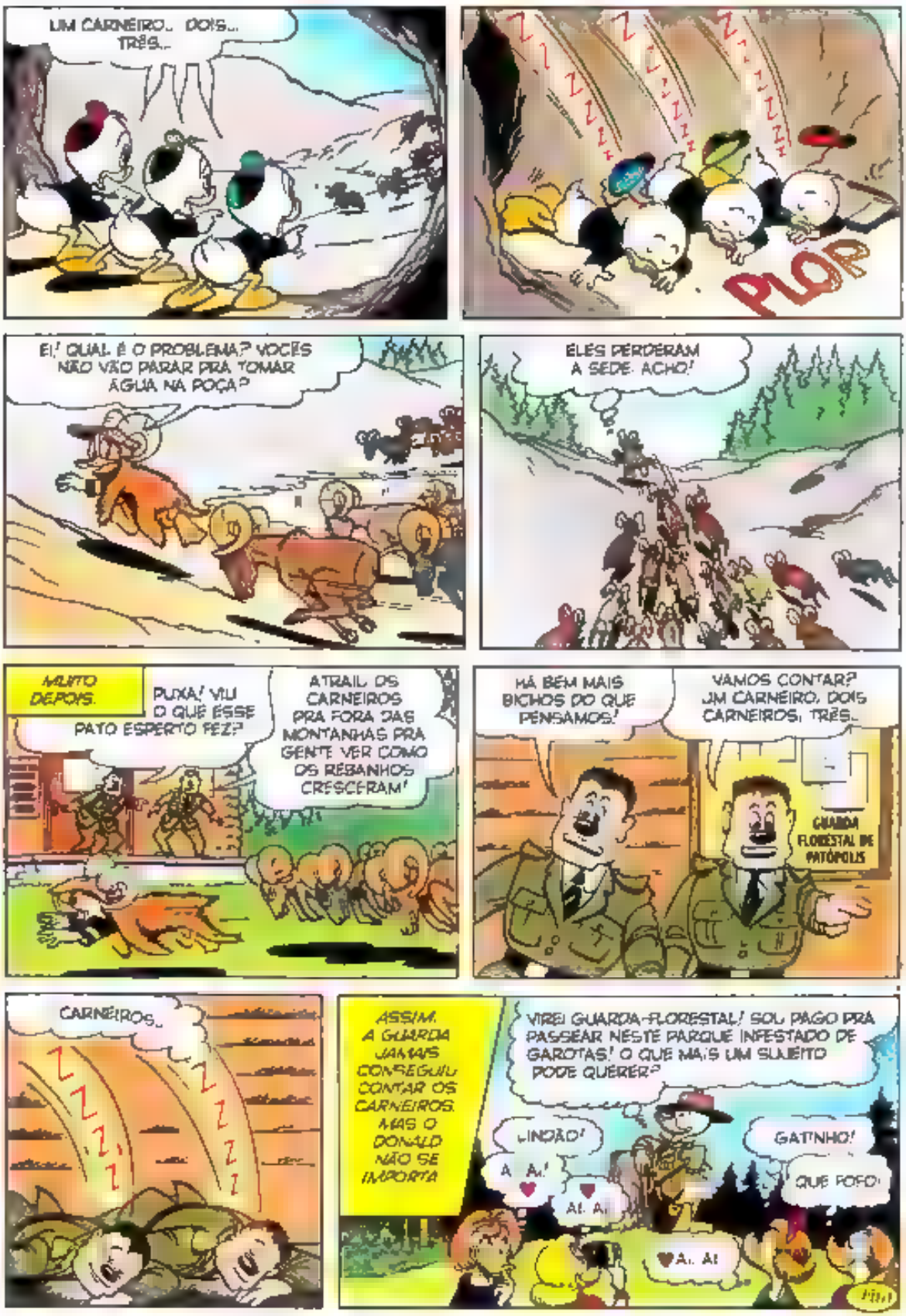
CARNEIROS! CADÊ MEU BLOCO?


UM CARNEIRO. DOIS CARNEIROS, TRÊS...

ZZZZZZZ
PLOP

PUF!! QUANDO EU RECOBRAR O FÔLEGO, ME CHAMEM PRA AJUDAR NA CONTAGEM!
COMO VOU CHAMAR VOCÊ? TAMBÉM PERDI O FÔLEGO!
XI! ALGO SAIU ERRADO! OS BICHOS PARECEM ASSUSTADOS!
ESTÃO CORRENDO, APUGENTADOS POR UM SOM ESTRANHO!
ZZZZZZZ
ACHO QUE SEI QUE SOM É ESSE!
AI, AI!
BEM, O TIO NÃO CONTOU NENHUM CARNEIRO!
ZZZZZZ
AS TRÊS MARCAS QUE ELE FEZ NO BLOCO PODEM SER DA GENTE EM PELE DE CARNEIRO!
DEPOIS...
SOU UM FIASCO, MENINOS! JAMAIS SEREI UM GUARDA!
TALVEZ SEJA MELHOR ASSIM, TIO DONALD!
A GUARDA FLORESTAL DIZ QUE BUSCA RECRUTAS MAIS DUROS DO QUE OS MOLÓIDES DE PATÓPOLIS!
ESSA MAGOOU! A JUVENTUDE NÃO É MOLE! VOU MOSTRAR A ELES!

VOU AOS BREJOS E MATAGAIS, AOS MONTES E VALES, CONTANDO CARNEIROS AONDE FOR!
SEREI CONHECIDO COMO PATO DE AÇO! UM CARNEIRO AQUI, DOIS CARNEIROS ALI, TRÊS..
ZZZZZZ
PLOP
A-ACHO MELHOR DEIXAR A CONTAGEM PRA VOCÊS, MENINOS! VOU ATRAIR OS BICHOS PRA ONDE POSSAM SER VISTOS!
LOGO...
BEEE! BEEE! BÉE!
VENHAM, SEUS CAIPIRAS! SOU MELHOR DO QUE TODOS VOCÊS!
BEEE! BEEE!
BOOM
NÃO PRECISAM FICAR TÃO BRAVOS! UI! ESPERO QUE OS MENINOS ESTEJAM PRONTOS PRA CONTAR!
ESTOU GROGUE! PASSEI DUAS NOITES EM CLARO!
E EU!
PREPAREM-SE! AÍ VEM O TIO COM UM BATALHÃO CAPRINO! QUAC!


UM CARNEIRO... DOIS... TRÊS...
ZZZ

Troncos e Galhos Familiares

Você sabe quem é Zeca Pato? Segundo a genealogia elaborada inicialmente por Carks Barks e compilada pelos editores do Grupo Egmont (editora que publica os quadrinhos Disney na Europa), esse lenhador vive numa floresta de coníferas, possivelmente localizada na região fronteiriça dos Estados Unidos e o Canadá. Seus pais são uma tal Patina Dora e um certo Eder Patolfo, citado na HQ *O Falcão do Terror (Farragut the Falcon*, publicada originalmente no gibi *Walt Disney's Comics and Stories 47*, de agosto de 1944, e no volume 17 de *O Melhor da Disney)*. Já os avós paternos são Tomás Reco e Donalda, a situante que descende diretamente de Cornélio Patus, o heróico fundador de Patópolis. Zeca também tem um irmão, o bicho-grilo e desmiolado Peninha, tão popular no Brasil quanto as estrelas de primeira grandeza dos gibis Disney. Se puder, confira, o madeireiro ocupa um dos galhos mais altos da Árvore Patológica reproduzida no número 3 da

Zeca Pato e família o lenhador caipira e grosseirão é irmão do bicho-grilo Peninha

série *A Saga do Tio Patinhas*, lançada em 2007 pela Editora Abril.

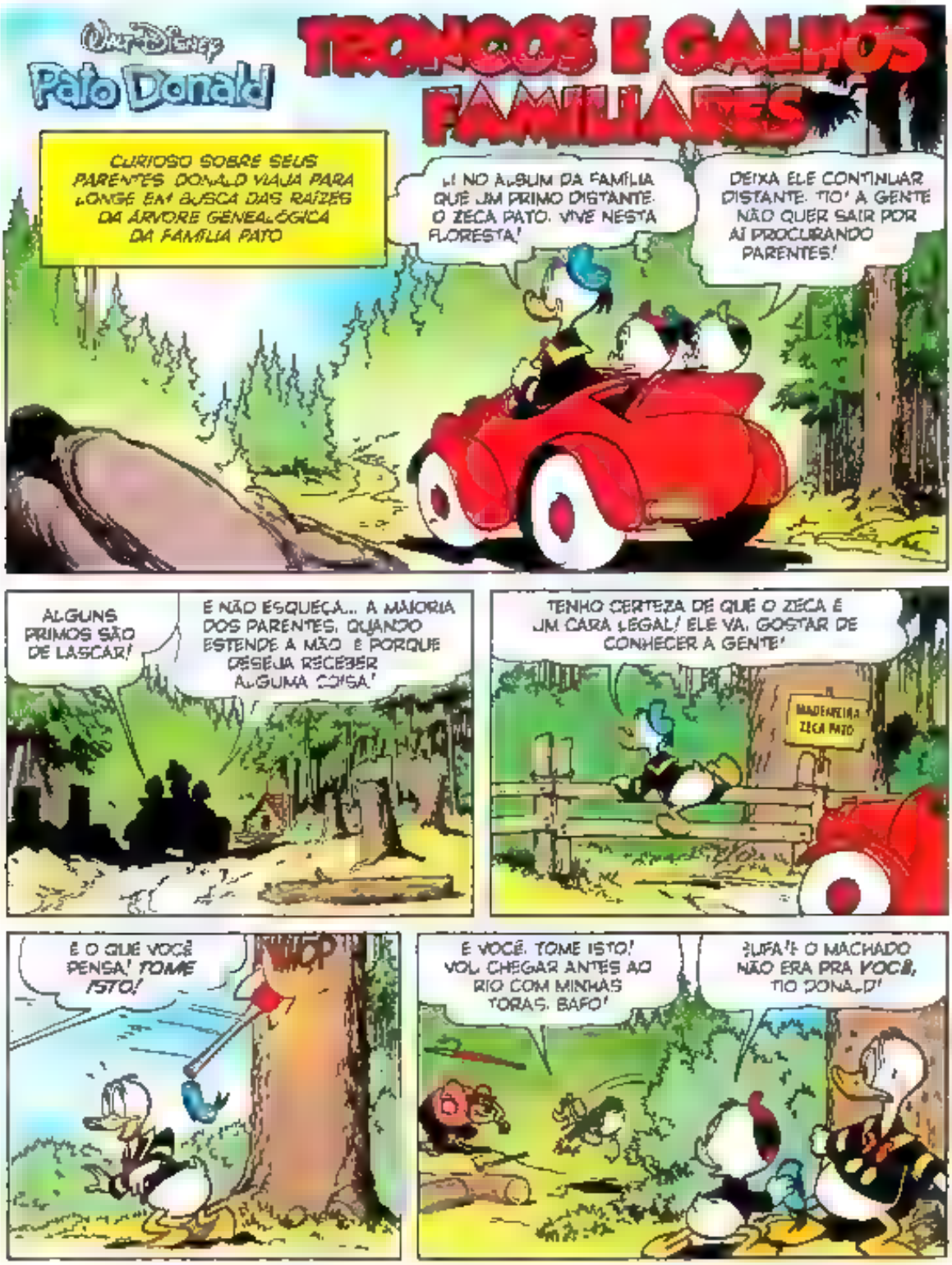
Em *Troncos e Galhos Familiares*, porém, o primo Zeca é tratado como um parente distante que Donald resolve conhecer pessoalmente, contrariando os conselhos de Huguinho, Zezinho e Luisinho. A iniciativa, claro, revela-se desastrosa desde o início. Para começar, o moço é grosseiro e não demonstra nenhuma simpatia por aqueles que o procuram. Por causa dele, o Donald se vê envolvido numa disputa desleal com o vilão João Bafo-de-Onça. Atropelado por incidentes e acidentes, o pobre pato precisa levar centenas de toras rio abaixo até uma serraria não muito próxima.

Barks aproveita a oportunidade para mostrar as técnicas e as dificuldades dos lenhadores para transportar os troncos extraídos ao longo de rios perigosos e traiçoeiros. O desenvolvimento da trama deixa claro que o autor pesquisou bastante o assunto antes de colocá-lo no papel. As ilustrações dos cenários, do instrumental dos madeireiros e das seqüências que mostram os truques de que esses profissionais se valem para conduzir as toras têm a alta qualidade que consagrou o Homem dos Patos como um dos maiores quadrinistas de todos os tempos.

***Troncos e Galhos Familiares (Log Jockey)*, W WDC 267-02, escrita e desenhada por Carl Barks em março de 1962**

Walt Disney
Pato Donald

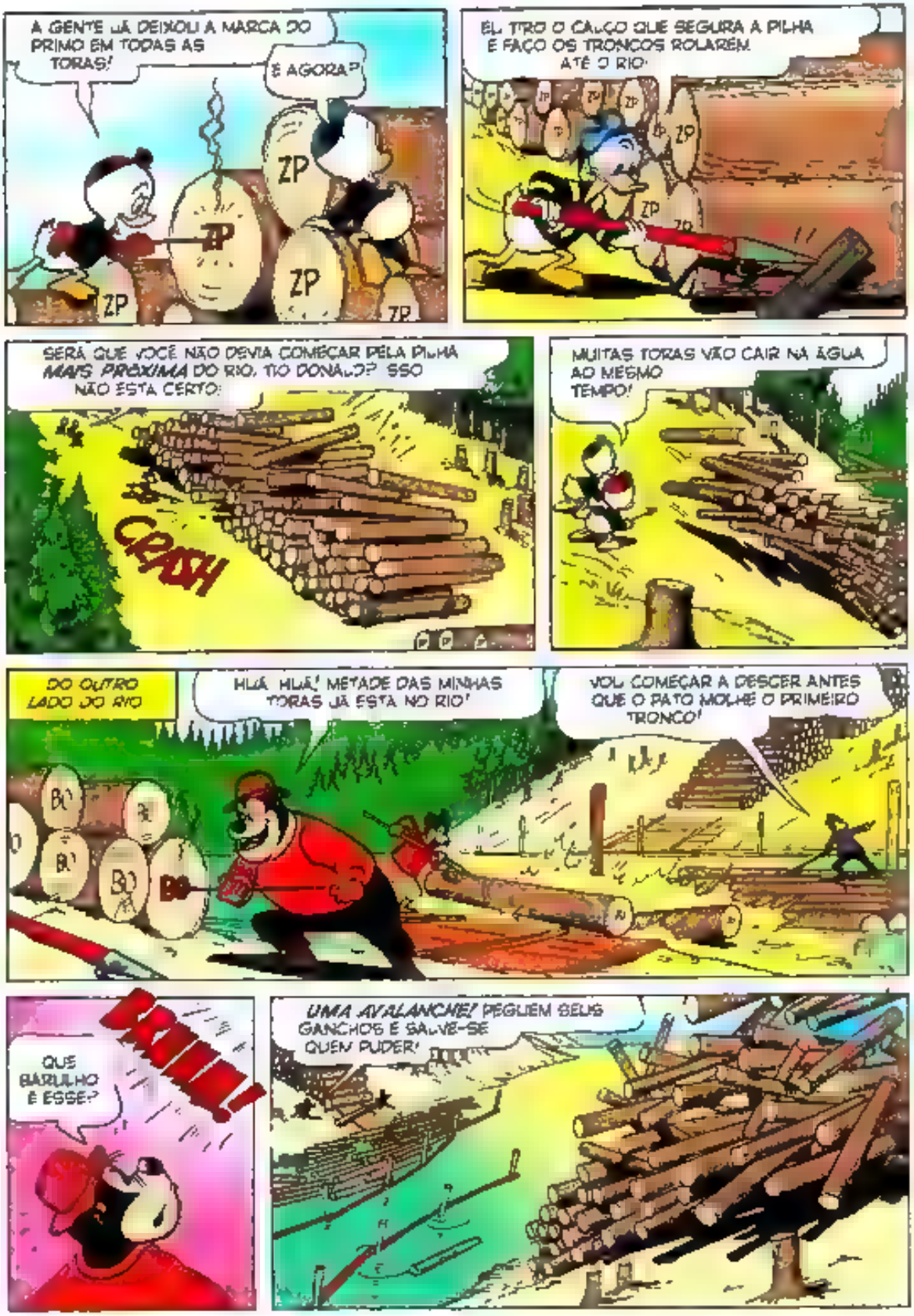
TRONCOS E GALHOS FAMILIARES

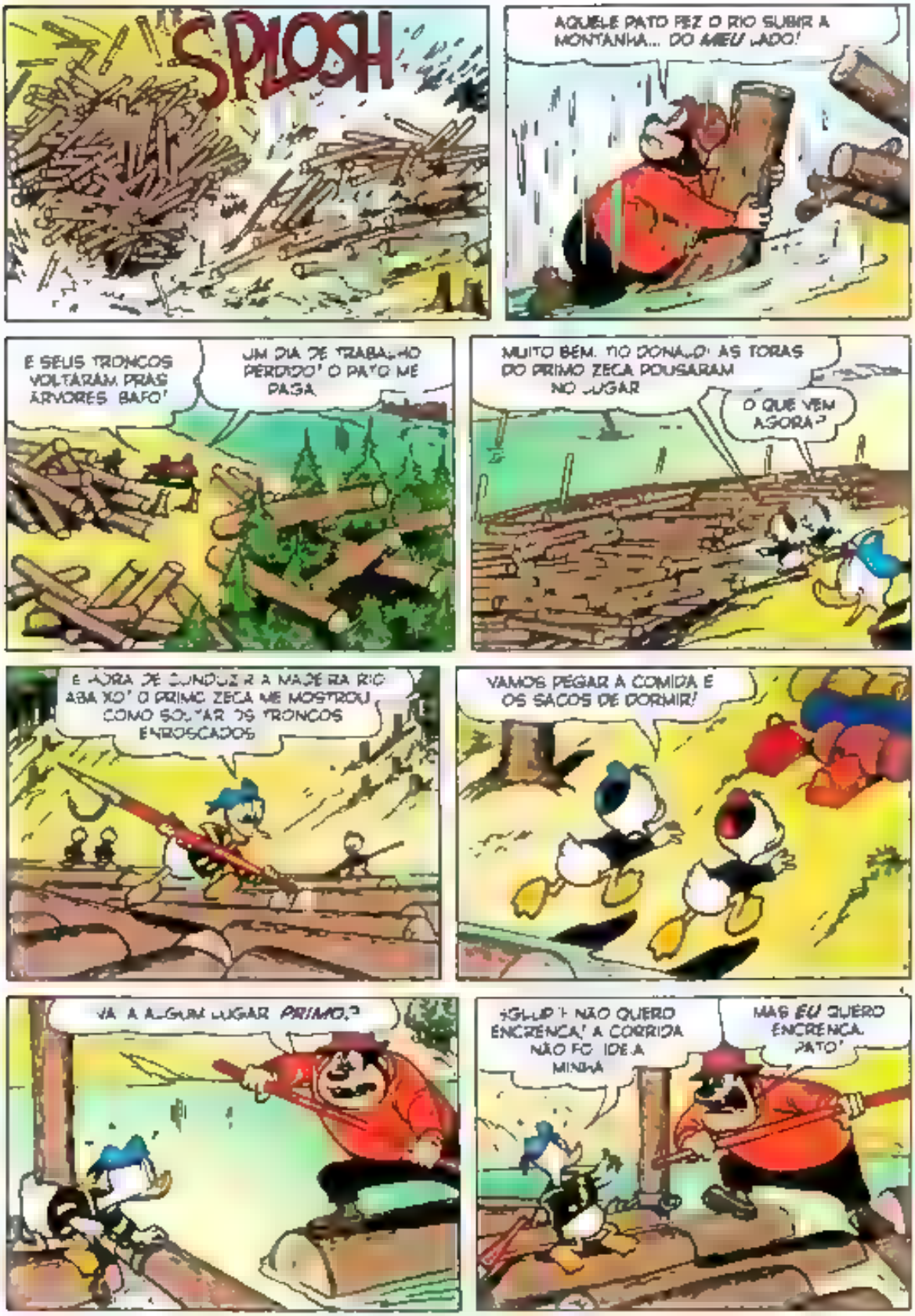

CURIOSO SOBRE SEUS PARENTES DONALD VIAJA PARA LONGE EM BUSCA DAS RAÍZES DA ÁRVORE GENEALÓGICA DA FAMÍLIA PATO
HUM! NO ÁLBUM DA FAMÍLIA QUE JIM PRIMO DISTANTE O ZECA PATO, VIVE NESTA FLORESTA!
DEIXA ELE CONTINUAR DISTANTE. TIO! A GENTE NÃO QUER SAIR POR AÍ PROCURANDO PARENTES!
ALGUNS PRIMOS SÃO DE LASCAR!
E NÃO ESQUEÇA... A MAIORIA DOS PARENTES, QUANDO ESTENDE A MÃO É PORQUE DESEJA RECEBER ALGUMA COISA!
TENHO CERTEZA DE QUE O ZECA É UM CARA LEGAL! ELE VAI GOSTAR DE CONHECER A GENTE!
MADEIREIRA ZECA PATO
É O QUE VOCÊ PENSA! TOME ISTO!
WHOP
É VOCÊ. TOME ISTO! VOU CHEGAR ANTES AO RIO COM MINHAS TORAS. BAFO!
¡UFA!¡ O MACHADO NÃO ERA PRA VOCÊ, TIO DONALD!

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories* 267 em dezembro de 1962
Título original: Terra de Gansos / *Título da Coletânea de Família:* Log Jockey
No Brasil *Pato Donald* nº 512 (1980)

EXPERIMENTE PÔR SUAS TORAS NO RIO, PATO! EU TORÇO SEU PESCOÇO!
VOCÊ NÃO É TÃO GRANDE, BAFO!
AI!
CLONK
VOCÊ ESMAGOU MEU PÉ!
HUÁ, HUÁ! AGORA O RIO É TODINHO MEU! VOCÊ NÃO PODE CONDUZIR AS TORAS ASSIM!
ESTOU PERDIDO! A..! JI!
E EU VOU FICAR RICO! O PRIMEIRO A DESCER O RIO ESTE ANO SERÁ O BAFO-DE-ONÇA! HUÁ, HUÁ!
SINTO MUITO POR SEU AZAR, ZECA PATO!
HEIN? QUEM DIABOS É VOCÊ, ESTRANHO?
SOU PRIMO DE PATÓPOLIS... PATO DONALD!
PRIMO? NUNCA OUVI FALAR!
POR OUTRO LADO...
A CORRIDA CONTINUA, BAFO! ARRUMEI UM SUBSTITUTO PRA MIM!
MEU PRIMO VAI LEVAR AS TORAS PRA SERRARIA!
EI, ESPERE UM SEGUNDO! EU SÓ PAREI PRA DIZER OI!

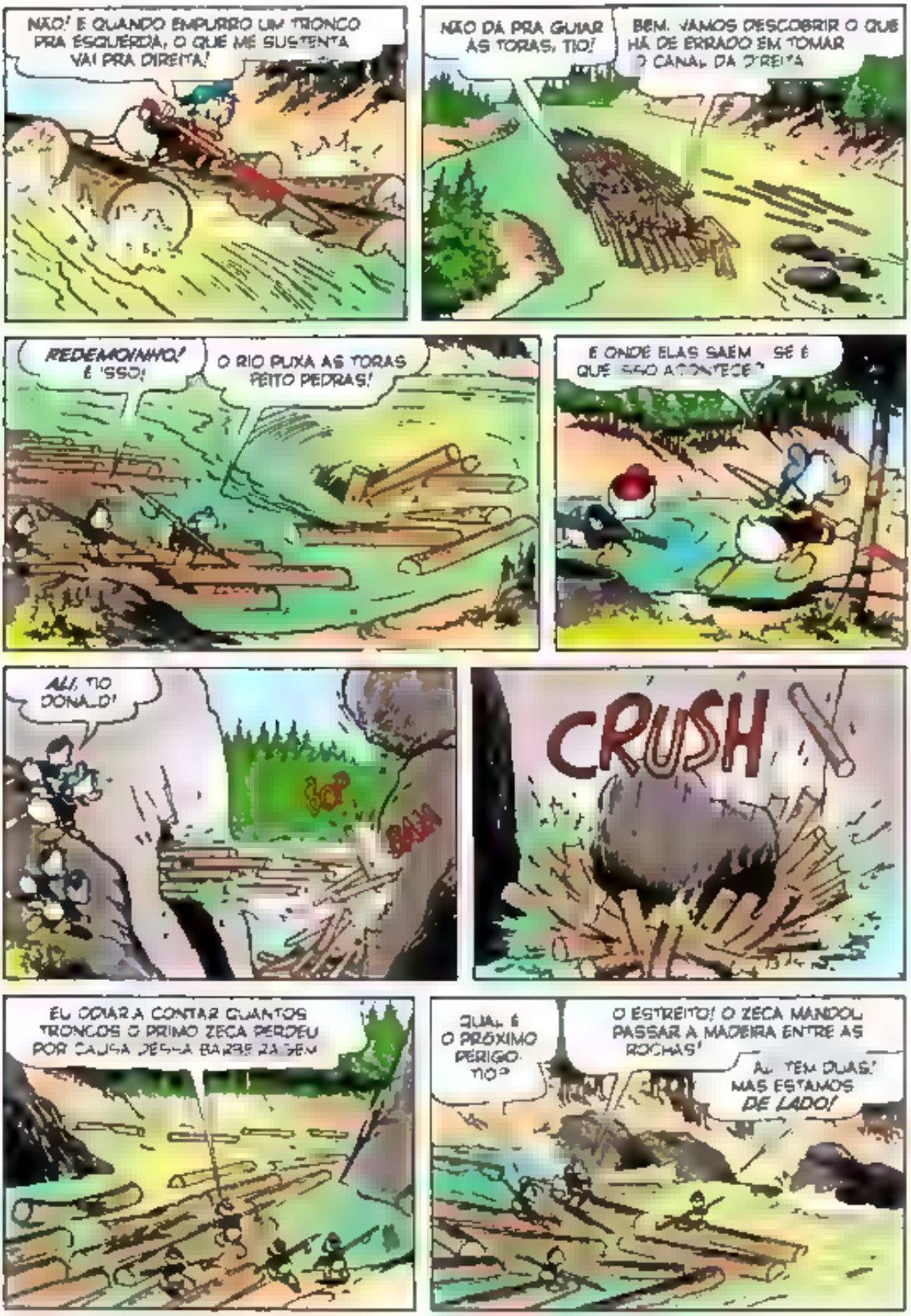
CLARO, MAS VOCÊ NÃO DEIXARIA SEU PRIMO NA MÃO, CERTO? NÓS, PATOS, SEMPRE FOMOS UNIDOS!
MAS NÃO SEI NADA SOBRE CONDUÇÃO DE TORAS!
ENSINO VOCÊ EM CINCO MINUTOS!
BAFO, MEU PRIMO VENCE O SEU... SE VOCÊ TIVER UM!
ELE PODE ME VENCER? VOU ESPERAR NO RIO, CASO ELE APAREÇA COM SUAS TORAS!
DONALD, AGORA VOU MOSTRAR COMO MARCAR OS TRONCOS E SAIR ROLANDO TUDO!
MAS EU SÓ PASSEI PRA DAR UM ALÔ!
EU SEI, PRIMO! MAS UM PARENTE SEMPRE AJUDA O OUTRO QUE ESTÁ EM DIFICULDADE! AGORA PEGUE ESTE GANCHO E
DEPOIS...
VIU, TIO DONALD? NÓS AVISAMOS SOBRE OS PARENTES!
AGORA VOCÊ DEVE DESCER MIL TORAS POR UM RIO DESCONHECIDO ATÉ UMA SERRARIA QUE NEM SABE ONDE FICA!
ZP
E PRECISA CHEGAR LÁ ANTES DA EQUIPE DE ESPECIALISTAS DO BAFO!
TUDO ISSO PRO SEU PRIMO GANHAR UMA GRANA!
É! UMA PATACA POR TORA QUE VOCÊ ENTREGAR!
SE EU ESTIVESSE ENCRENCADO, O ZECA ME AJUDARIA... ACHO!
NESSAS HORAS, OS PARENTES NUNCA APARECEM!


A GENTE JÁ DEIXOU A MARCA DO PRIMO EM TODAS AS TORAS!
E AGORA?
ZP
ZP
ZP
ZP
ZP
EU TIRO O CALÇO QUE SEGURA A PILHA E FAÇO OS TRONCOS ROLAREM ATÉ O RIO!
SERÁ QUE VOCÊ NÃO DEVIA COMEÇAR PELA PILHA MAIS PRÓXIMA DO RIO, TIO DONALD? ISSO NÃO ESTÁ CERTO!
CRASH
MUITAS TORAS VÃO CAIR NA ÁGUA AO MESMO TEMPO!
DO OUTRO LADO DO RIO
HUÁ, HUÁ! METADE DAS MINHAS TORAS JÁ ESTÁ NO RIO!
VOU COMEÇAR A DESCER ANTES QUE O PATO MOLHE O PRIMEIRO TRONCO!
BOOM!
QUE BARULHO É ESSE?
UMA AVALANCHE! PEGUEM SEUS GANCHOS E SALVE-SE QUEM PUDER!

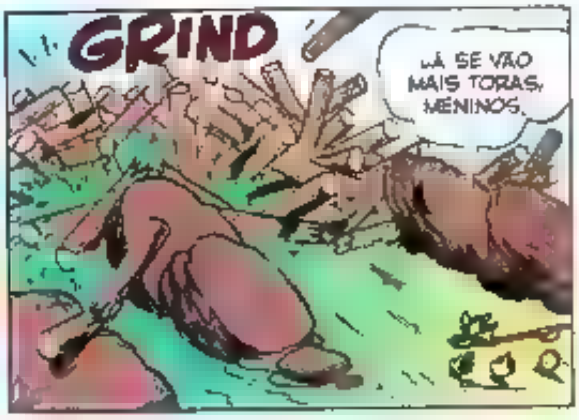

SPLOSH
AQUELE PATO FEZ O RIO SUBIR A MONTANHA... DO MEU LADO!
E SEUS TRONCOS VOLTARAM PRAS ÁRVORES BAFO!
UM DIA DE TRABALHO PERDIDO! O PATO ME PAGA
MUITO BEM, TIO DONALD! AS TORAS DO PRIMO ZECA POUSARAM NO LUGAR
O QUE VEM AGORA?
É AGORA DE CONDUZIR A MADEIRA RIO ABAIXO! O PRIMO ZECA ME MOSTROU COMO SOLTAR OS TRONCOS ENROSCADOS
VAMOS PEGAR A COMIDA E OS SACOS DE DORMIR!
VAI A ALGUM LUGAR PRIMO?
¡GLUP! NÃO QUERO ENCRENCA! A CORRIDA NÃO FOI IDEIA MINHA
MAS EU QUERO ENCRENCA, PATO!

NÃO FUJA, SEU COVARDE DE PÉS CHATOS! VOU DESINTEGRAR VOCÊ!
PARE! QUE TAL UMA CONFERÊNCIA DE PAZ?
JÁ FIZEMOS UMA, PATO DO MEU JEITO!
ZIP!
HUÃ, HUÃ.
POBRE TIO DONALD! FICOU EMBAIXO DE TODAS AS TORAS!
GLUB!
ACHO QUE PEGUEI A CAUDA!
PUXEM, MANOS!
QUAC!É COMO TIRAR O TIO DE UM ESPREMEDOR!
ELE JÁ SAI, SECO!
FRRRP
VIU SÓ EM QUE GUERRA VOCÊ SE METEU VISITANDO PARENTES TIO DONALD?
DAQUI PRA FRENTE, ESTOU NESTA GUERRA PRA DERROTAR O BAFO!
QUANDO ANOITECE OS PATOS JÁ AVANÇARAM QUILÔMETROS
O PRIMO ZECA MANDOU A GENTE SEGURAR AS TORAS NESTA RAIA À NOITE E SÓ SEGUIR EM FRENTE AMANHÃ CEDO!
DAQUI EM DIANTE, A CORREDEIRA É BRAVA.

ESTAMOS BEM À FRENTE DO BAFO! PODEM RELAXAR!
ASSIM A GENTE DESCANSA ESTA NOITE!
ERRADO!
HOJE FOI UM DIA DAQUELES, HEIN, BAFO?
NÃO ENCHE! A GENTE BOTOU OS TRONCOS NO RIO E ALCANÇOU AQUELE PATO!
VOU AGARRAR O CARA E FAZER UM POMPOM COM AS PENAS DELE
CALMA, CHEFE! TEM UM JEITO MELHOR DE DEPENAR UM PATO!
ESCUTA... A GENTE PEGA AS TORAS E... BZZZ... BZZZ... E DEPOIS... BZZZ BZZZ!
GRANDE IDÉIA! ELE FAZ TODO O TRABALHO... E AINDA DANÇA!
AMANHECE
QUAC! OLHEM SÓ! O BAFO DESCEU O RIO DURANTE A NOITE!
TODOS DE PÉ! VAMOS ZARPAR!
ESQUEÇAM O CAFÉ! NOSSAS TORAS TÊM QUE CHEGAR NA FRENTE!
ESQUISITO O BAFO DEVIA ACORDAR MAIS CEDO!
APOSTO QUE SE CANSOU
VAMOS ENCARAR O PRIMEIRO OBSTÁCULO, MENINOS! O ZECA FALOU PRA GENTE LEVAR AS TORAS PELO CANAL DA ESQUERDA!
ELE DISSE COMO FAZER ISSO NA CORREDEIRA?


NÃO! E QUANDO EMPURRO UM TRONCO PRA ESQUERDA, O QUE ME SUSTENTA VAI PRA DIREITA!
NÃO DÁ PRA GUIAR AS TORAS, TIO!
BEM, VAMOS DESCOBRIR O QUE HÁ DE ERRADO EM TOMAR O CANAL DA DIREITA
REDEMOINHO! É ISSO!
O RIO PUXA AS TORAS PRA PERTO PEDRAS!
E ONDE ELAS SAEM... SE É QUE ISSO ACONTECE?
AÍ, TIO DONALD!
SOP
BAUM
CRUSH
EU ODIARIA CONTAR QUANTOS TRONCOS O PRIMO ZECA PERDEU POR CAUSA DESSA BARREIRA!
QUAL É O PRÓXIMO PERIGO, TIO?
O ESTREITO! O ZECA MANDOU PASSAR A MADEIRA ENTRE AS ROCHAS!
AI, TEM DUAS! MAS ESTAMOS DE LADO!

SERÁ QUE COMETI OUTRO ENGANO?


GRIND
LÁ SE VÃO MAIS TORAS, MENINOS.

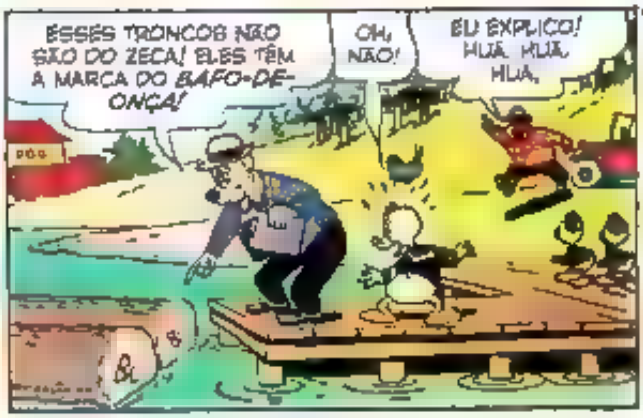
KA-WHOOM
E TÊM MAIS
FOI COMO UMA REPRESA EXPLODINDO!

AGORA OS TRONCOS ENCALHARAM EM BANCOS DE AREIA!
SEM CONTAR AQUELES QUE ARREBENTAM NAS ROCHAS!

ELES NÃO VÃO PRA ONDE DEVERIAM! EXISTEM MAIS COISAS SOBRE CONDUZIR TORAS DO QUE O PRIMO ZECA ME EXPLICOU EM SUA LIÇÃO DE CINCO MINUTOS!

QUILÔMETROS AGITADOS À FRENTE
DE UMA COISA EU SEI CHEGAMOS ANTES COM AS TORAS
PODE CRER TIO!

REQUISITO O PRÊMIO EXTRA PRO MEU PRIMO ZECA PATO, O LENHADOR!
COMO É, MOÇO?


ESSES TRONCOS NÃO SÃO DO ZECA! ELES TÊM A MARCA DO BAFO-DE-ONÇA!
OH, NÃO!
EU EXPLICO! HUA, HUA, HUA,

EU E MEUS HOMENS TROCAMOS AS TORAS NA CURVA DO RIO DURANTE A NOITE ENQUANTO O PATO DORMIA! HUÁ, HUÁ.
"A GENTE COLOCOU A MADEIRA DO ZECA NA MINHA RAIA E DEIXOU ESSE PRIMO IDIOTA DO PATO DESCER O RIO COM OS MEUS TRONCOS! ELE FEZ O TRABALHO PESADO E EU FICO COM O PRÊMIO EM DINHEIRO! HUÁ, HUÁ."
QUE TRUQUE SUJO, BAFO! ENTÃO VOCÊ TRAPACEOU PRA VALER! EU DEVIA SOCAR SEU NARIZ!
FOI MESMO UM TRUQUE SUJO, BAFO! MAS EU TENHO QUE PAGAR O BÔNUS A VOCÊ PELAS PRIMEIRAS TORAS! TOME... DUAS PATACAS!
DUAS PATACAS?
É! EU CHEGUEI AQUI COM DUAS TORAS!
AI..
EU VOU ARRANCAR AS OUTRAS 998 TORAS DE MADEIRA DA SUA PROPRIEDADE, ZECA PATO!
ESTÁ CHORANDO PORQUE ENGANOU VOCÊ MESMO, BAFO! QUÁ, QUÁ!
VAMOS BOTAR O PÉ NA ESTRADA, MENINOS!
LOGO.
O TIO QUASE SOFREU UM ATAQUE DE NERVOS POR CAUSA DOS TRONCOS!
É... QUASE!
MAS, CADA VEZ QUE A GENTE FALA EM PRIMOS DISTANTES, ELE TEM UM CHILIQUE!
Fim

A Avenida de Ouro

Causa e conseqüência são fios condutores cuidadosamente urdidos por Carl Barks nesta trama natalina. Desde os pequeninos – como os irmãos Huguinho, Zezinho e Luisinho – até o prefeito de Patópolis, autoridade máxima da cidade, todos desejam receber mimos na maior festa do cristianismo. Donald e Tio Patinhas engrossam a lista dos esperançosos. Cada um com suas vontades e necessidades, esses personagens trilham caminhos tortuosos que se entrelaçam no decorrer da narrativa, sempre influenciando os passos dos demais.

Senão vejamos: os patinhos trigêmeos alimentam a vontade de ganhar um conjunto de química. Em suas perambulações, eles encontram um metal brilhante no subsolo de uma colina nos arrabaldes e acreditam tratar-se de ouro. Se tivessem o presente que tanto querem, poderiam confirmar ou desmentir a suspeita. Patinhas continua detestando o Natal,

Tio Patinhas detesta o Natal: mesmo assim, o velho pato sonha com um presente dourado

pois abomina a idéia de que todos estendem as mãos para ele buscando obter vantagens. Mas o quaquilionário sonha aumentar seu patrimônio com um novo filão de ouro. Um dos terrenos de que é proprietário pode ter a resposta para seus pedidos. Já o prefeito pensa numa maneira de levantar verbas para pavimentar uma avenida esburacada sem onerar os eleitores. Os cofres do município estão vazios e o único contribuinte que reúne condições de bancar a obra é também o mais avarento. Só o destino pode solucionar seu drama. Donald, por sua vez, aposta que, se possuísse um caminhão basculante, faria dinheiro suficiente para levar uma vida digna. Só que não se atreve a incomodar o tio magnata com esse problema de ordem financeira. E agora?

Barks promove voltas, revoltas e reviravoltas na HQ. Uma rena de temperamento agressivo, uma pedreira quase inoperante e outros ingredientes contribuem para que o imponderável se torne factível. São tantas mudanças de rumo que, a certa altura dos acontecimentos, todo mundo tem suas preces atendidas. O que não implica, necessariamente, um desfecho feliz. Não custa lembrar que o quadrinista, assim como o Patinhas, nunca apreciou o Natal.

A Avenida de Ouro (Christmas Cheers).
W WDC 268-02, escrita e desenhada por Carl Barks em junho de 1962

Walt Disney
Pato Donald

A AVENIDA DE OURO

BRINQUEDOS
TODO ANO NESTA ÉPOCA, OS PATOPOLENSES COMEÇAM A PENSAR NAS COISAS QUE GOSTARIAM DE GANHAR DE NATAL.
BEM QUE A GENTE QUERIA GANHAR UM ESTOJO DE QUÍMICA!
MAS SABEMOS QUE É CARO DEMAIS PRO TIO DONALD!

O ÚNICO PARENTE COM DINHEIRO PRA COMPRAR AQUILO É O TIO PATINHAS!
E ÉLE JAMAIS DÁ PRESENTES A MENOS QUE ESPERE ALGO EM TROCA!
OPORTUNO!

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories 268* em janeiro de 1963
A Avenida de Ouro (Christmas Chasers)
No Brasil: *Zé Carioca* 634 (1963), *Disney Especial* 21 (1975), *Natal de Ouro Disney* 6 (1984) e *Disney Especial* 146 (1994)

ATÉ PATÓPOLIS QUER UM PRESENTE DE NATAL
SE ALGUÉM DOASSE MILHARES DE PATACAS À CIDADE, PODERÍAMOS REPAVIMENTAR ESSA AVENIDA ESBURACADA!

MAS NINGUÉM DÁ DINHEIRO ÀS CIDADES! NEM PAPAI NOEL FAZ ISSO!
E NOSSAS TAXAS SÓ SERÃO COBRADAS EM ABRIL!

A AVENIDA VAI TER QUE CONTINUAR CHEIA DE CRATERAS.
SÓ UMA PESSOA É RICA O BASTANTE PRA DAR UM JEITO!

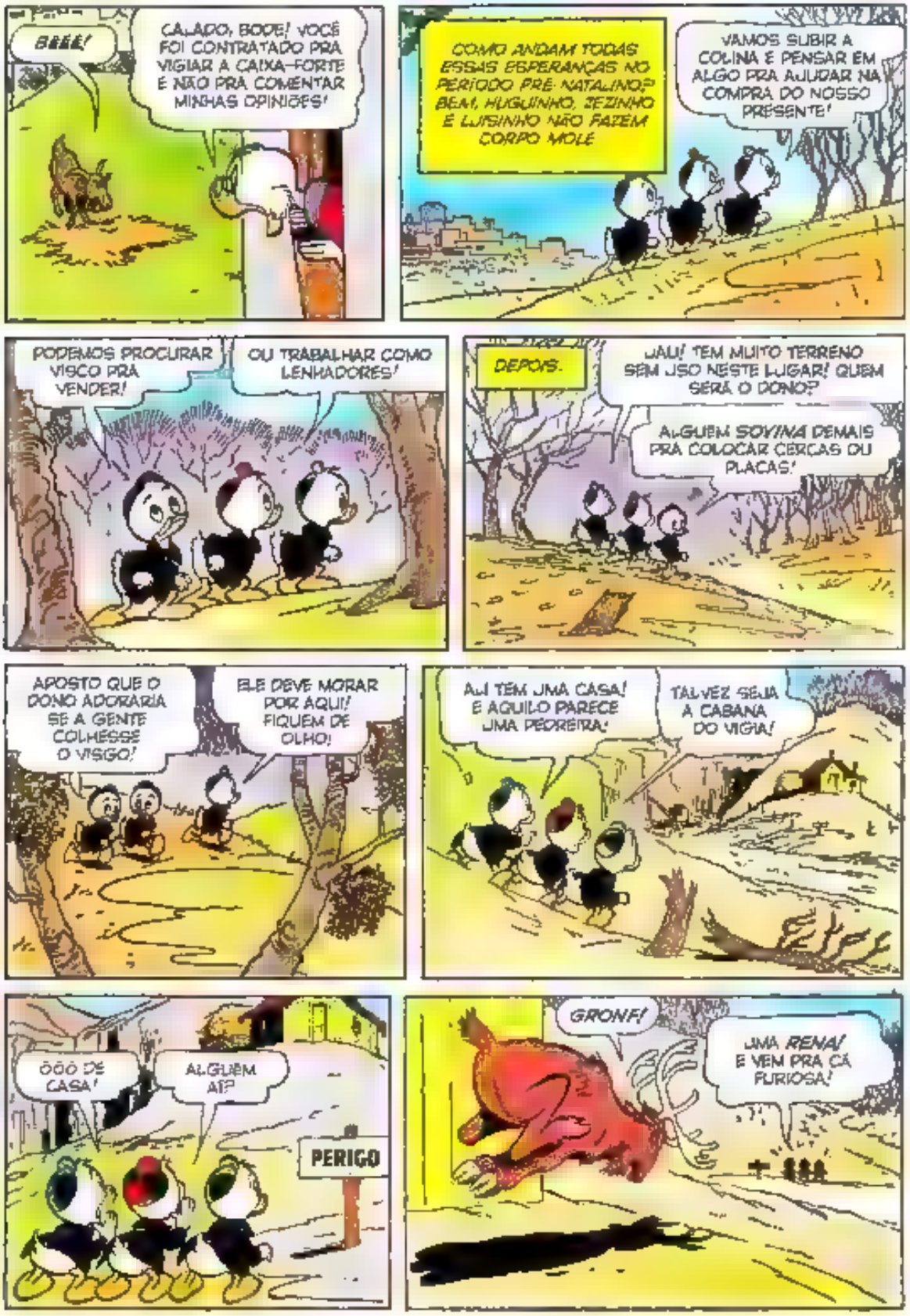
O PATINHAS!
É MELHOR IRMOS EMBORA! O VELHO PATINHAS NUNCA DÁ "NADA A NINGUÉM" COMO ELE DIZ.

"ADIVINHE QUEM MAIS DESEJA UM PRESENTE" O TIO PATINHAS.
NATAL! BAH! É A ÉPOCA EM QUE TODOS FICAM ESPERANÇOSOS E ESTENDEM A MÃO PRA GANHAR ALGO! TALVEZ EU TAMBÉM ESTENDA A MINHA!

UM PRESENTE SIMPLES ME DEIXARIA CONTENTE... UMA MINA DE OURO, POR EXEMPLO!

MAS NINGUÉM VAI ME DAR UMA MINA NEM ACHAR UMA PRA MIM! E ESTOU VELHO DEMAIS PRA PROCURAR SOZINHO!

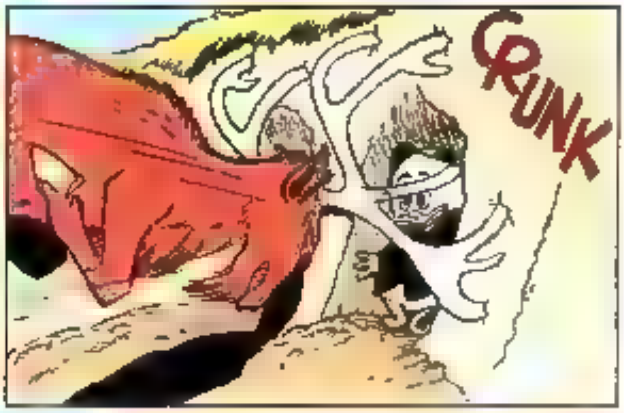
NATAL! BAH! BAH! BAH!
BEEP!


BÉÉÉ!
CALADO, BODE! VOCÊ FOI CONTRATADO PRA VIGIAR A CAIXA-FORTE E NÃO PRA COMENTAR MINHAS OPINIÕES!
COMO ANDAM TODAS ESSAS ESPERANÇAS NO PERÍODO PRÉ-NATALINO? BEM, HUGUINHO, ZEZINHO E LUISINHO NÃO FAZEM CORPO MOLE
VAMOS SUBIR A COLINA E PENSAR EM ALGO PRA AJUDAR NA COMPRA DO NOSSO PRESSENTE!
PODEMOS PROCURAR VISCO PRA VENDER!
OU TRABALHAR COMO LENHADORES!
DEPOIS.
JAU! TEM MUITO TERRENO SEM USO NESTE LUGAR! QUEM SERÁ O DONO?
ALGUÉM SOVINA DEMAIS PRA COLOCAR CERCAS OU PLACAS!
APOSTO QUE O DONO ADORARIA SE A GENTE COLHESSE O VISGO!
ELE DEVE MORAR POR AQUI! FIQUEM DE OLHO!
AÍ TEM UMA CASA! E AQUILO PARECE UMA PEDREIRA!
TALVEZ SEJA A CABANA DO VIGIA!
ÔÔÔ DE CASA!
ALGUÉM AÍ?
PERIGO
GRONF!
UMA RENA! E VEM PRA CÁ FURIOSA!

JÁ PRO MORRO!
O QUE UMA RENA FAZ NESTA PARTE DO MUNDO?

VAI SABER? ELA AGE FEITO UM GATO!
SUBIR NO BARRANCO NÃO DÁ! CAVEM!

OS CHIFRES NÃO ALCANÇAM OS BURACOS!


CRUNK

ESTAMOS A SALVO POR ENQUANTO! MAS COMO VAMOS SAIR?

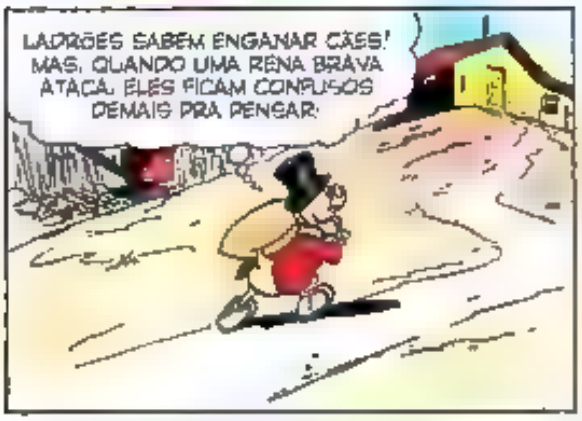
CAVANDO MAIS! A TERRA É FOFA! SAIREMOS NO GRAMADO JÁ EM CIMA!

AGORA PRA COLINA!
TOMARA QUE NÃO SEJA ESCARPADA! EU MAL CONSIGO ANDAR!

UMA RENA PERTO DE PATÓPOLIS..
SERÁ QUE PERTENCE AO PAPAI NOEL?

PAPAI NOEL... SEM CHANCE!
É HORA DE IR À MINHA PEDREIRA E ALIMENTAR A RENA!

DEPOIS QUE COMPREI A CAROL DE UM CIRCO FALIDO, NÃO ME ROUBARAM UM PEDREGULHO SEQUER!


LADRÕES SABEM ENGANAR CÃES! MAS, QUANDO UMA RENA BRAVA ATACA, ELES FICAM CONFUSOS DEMAIS PRA PENSAR!

CAROL, VOCÊ É A MELHOR GUARDA QUE JÁ TIVE...E A *MAIS BARATA!* TOME UM PUNHADO DE AVEIA!

OS NEGÓCIOS ANDAM PARADOS NA PEDREIRA! NÃO VENDI NENHUM CARREGAMENTO DE PEDRA DESDE QUE SUBI O PREÇO!

PRECISO DE UM *PRESENTE* PRA ME ANIMAR! UMA MINA DE OURO, COMO JÁ DISSE.

EM CASA.
É TÃO BOM TIRAR TODA ESSA *AREIA* DAS MINHAS PENAS!
EI! VOCÊS NOTARAM O *BRILHO* DA AREIA, MANOS?

É AMARELO! COMO *OURO!*
?TSC!? NÃO PODE SER!

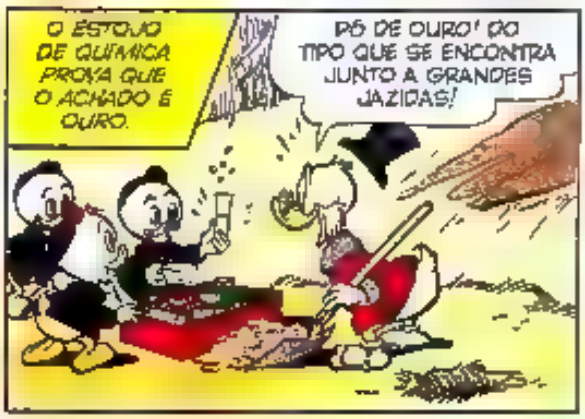
O ESTOJO DE QUÍMICA ANALISARIA A AREIA!
VAMOS CRIAR CORAGEM E PEDIR JIM PRO TIO PATINHAS!

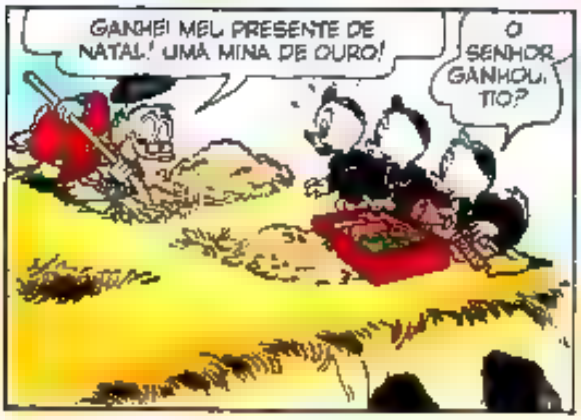
LOGO
PARECE QUE A GENTE ACHOU OURO NAS COLINAS, TIO!
COMPRE ESTE ESTOJO DE QUÍMICA PRA GENTE SABER SE O VOLUME DE OURO COMPENSA A ESCAVAÇÃO!
OURO?

ONDE ACHARAM? DEIXAREI VOCÊS VEREM SE
NADA FEITO! COMPRE O ESTOJO E A GENTE REVELA O LOCAL!

ESSES MENINOS PUXARAM MESMO À MINHA FAMÍLIA! BOLAS!
ESTÁ BEM, OURO É MEU PONTO FRACO!

ASSIM, O PRIMEIRO PRESENTE É DADO A QUEM DESEJOU.
VAMOS ACHAR UMA FORTUNA! VENHA, TIO PATINHAS!
DOS
ESTOU LOGO ATRÁS DE VOCÊS COM PÁ E PICARETA!


O ESTOJO DE QUÍMICA PROVA QUE O ACHADO É OURO.
PÓ DE OURO! DO TIPO QUE SE ENCONTRA JUNTO A GRANDES JAZIDAS!


GANHEI MEU PRESENTE DE NATAL! UMA MINA DE OURO!
O SENHOR GANHOU, TIO?

CLARO! A TERRA É MINHA! MAS NÃO SE PREOCUPEM... VOU PÔR VOCÊS EM MEU TESTAMENTO!
GLUP!

PELO MENOS, DESCOLAMOS O ESTOJO!
E SOMOS JOVENS! VAMOS ACHAR UMA PORÇÃO DE MINAS!
UAU! ESTA ROCHA É TÃO RICA QUE EXALA OURO!
DE QUE TAMANHO SERÁ?
APÓS MUITA ESCAVAÇÃO.
DÁ MEIO CAMINHÃO!
É UMA DAS VÁRIAS PEPITAS DAQUI! QUE DESCOBERTA!
MAS... AI DE MIM! ESTOU NUMA TERRÍVEL SINUCA!
SENTIMOS PELO SENHOR! POBRE TIO PATINHAS!
COMO VOU LEVAR ESSES ROCHEDOS DE OURO PRA CAIXA-FORTE SEM QUE A CIDADE INTEIRA FIQUE SABENDO?
CONTRATE CAMINHÕES! NÃO, ISSO NÃO! OS MOTORISTAS CONTARIAM O SEGREDO!
JÁ SEI! O TIO DONALD PODE TRANSPORTAR!
BASTA UM CAMINHÃO!
UUUI! SÓ DE OUVIR ISSO, SINTO DOR NA MINHA CARTEIRA!

SSIM. OUTRO PEDIDO DE PRESENTE DE NATAL SE CONCRETIZA.
UM CAMINHÃO? VÁ, COMPRAR UM CAMINHÃO PRA MIM, TIO PATINHAS?

SIM, MAS NÃO PENSE QUE FIQUE BONZINHO! ENTRE AÍ E MOSTRAREI O QUE VOCÊ DEVE FAZER!

BAH!: ESTA AVENIDA ESBURACADA NÃO AGUENTA NEM UMA CARGA DE PENAS! TOQUE PRA PREFEITURA, DONALD!

SOUBE QUE A CIDADE PRECISA DE DINHEIRO PRA PAVIMENTAR A AVENIDA QUAC! AQUI ESTÁ!
HÃ?

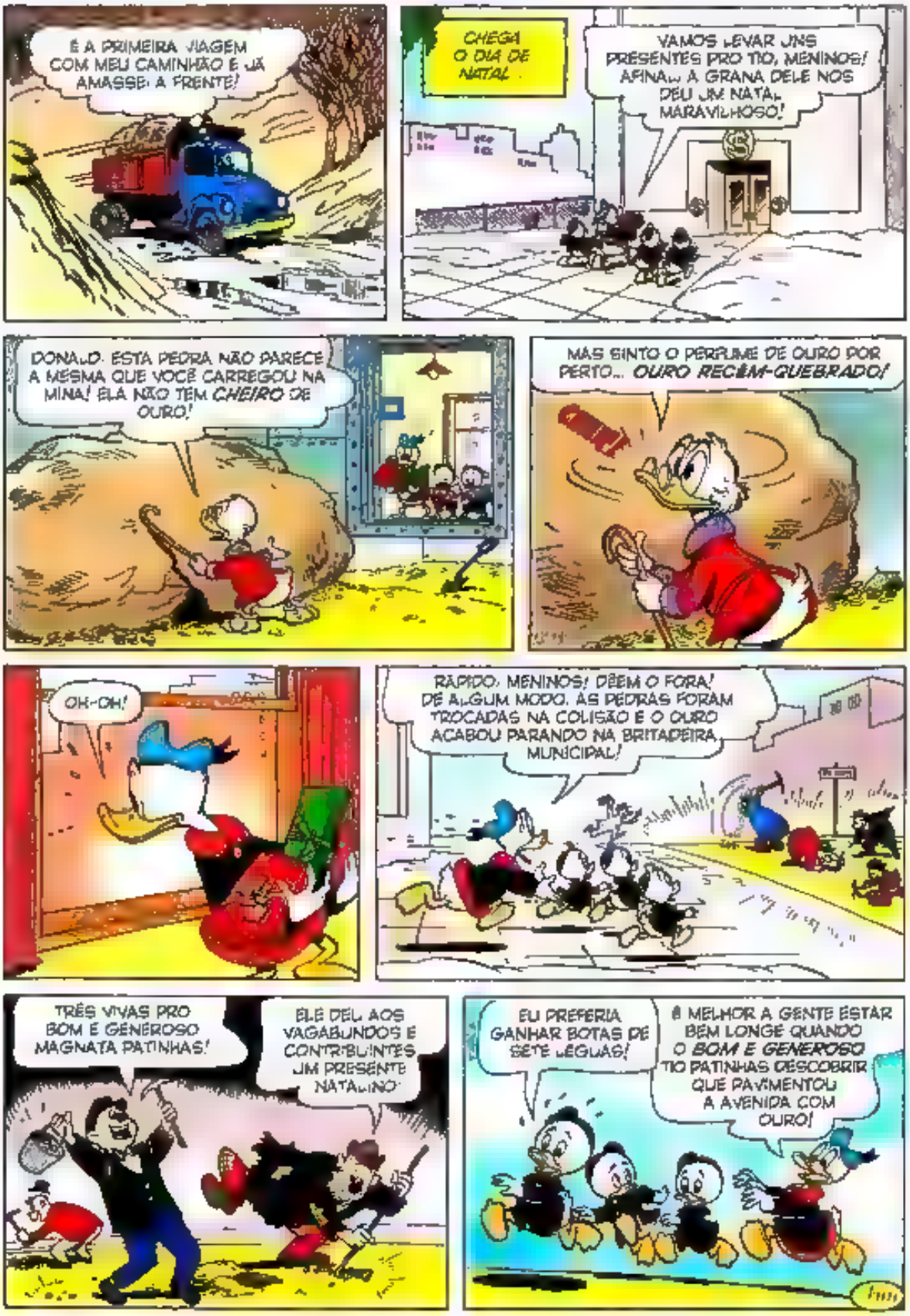
TIO PATÓPOLIS RECEBE O PRESENTE DE NATAL QUE ESCOLHEU.
ESPERO QUE VOCÊ COMPRE CASCALHO DA MINHA PEDREIRA PRO SERVIÇO, PREFEITO!
SEM PROBLEMA! O DINHEIRO É SEU MESMO

OS PRÓXIMOS DIAS SÃO AGITADOS
A PEDREIRA NUNCA TEVE TANTO MOVIMENTO!
A AVENIDA VAI FICAR PRONTA LOGO!

E VOCÊ PODERÁ LEVAR O OURO!
POR FALAR NISSO, FOI POR CAUSA DA VELHA CAROL QUE ACHAMOS A JAZIDA!

TEM RAZÃO! CAROL, VOCÊ MERECE UM PRESENTE DE NATAL! TOME .. UMA PORÇÃO EXTRA DE AVEIA!

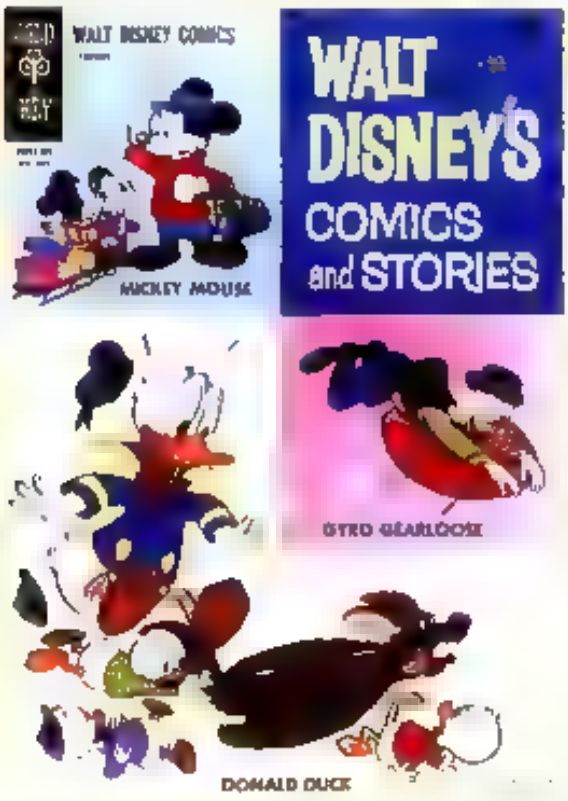
A PRIMEIRA "PEPITA" É LOGO CARREGADA.
O QUE VAMOS FAZER PRA NINGUÉM SABER QUE ESTAMOS TRANSPORTANDO OURO?
ASSIM, TIO PATINHAS!
ESPALHANDO LAMA SOBRE A PEPITA!
ÓTIMO. LEMBRA AS ROCHAS QUE OS CAMINHÕES DA PREFEITURA TIRAM DA PEDREIRA!
ATÉ EU ME CONFUNDIRIA.
OUTRO CAMINHÃO VAI SAIR DA PEDREIRA
UAU! ESSE ENORME BLOCO DE PEDRA JÁ BASTA! ELE ENCHEU A CAÇAMBA SOZINHO!
CERTO, DONALD! SIGA PELA ESTRADA DA PEDREIRA E DALI PRA CIDADE!
ESSE OURO É TÃO PESADO QUE OS FREIOS NÃO ESTÃO FUNCIONANDO!
ESPERO QUE A ESTRADA ESTEJA LIVRE! COM ESSE PESO, NÃO POSSO PARAR!
CRASH
THUD
CHUNK


É A PRIMEIRA VIAGEM COM MEU CAMINHÃO E JÁ AMASSEI A FRENTE!
CHEGA O DIA DE NATAL.
VAMOS LEVAR UNS PRESENTES PRO TIO, MENINOS! AFINAL A GRANA DELE NOS DEU UM NATAL MARAVILHOSO!
DONALD, ESTA PEDRA NÃO PARECE A MESMA QUE VOCÊ CARREGOU NA MINA! ELA NÃO TEM CHEIRO DE OURO!
MAS SINTO O PERFUME DE OURO POR PERTO... OURO RECÉM-QUEBRADO!
OH-OH!
RÁPIDO, MENINOS! DÊEM O FORA! DE ALGUM MODO, AS PEDRAS FORAM TROCADAS NA COLISÃO E O OURO ACABOU PARANDO NA BRITADEIRA MUNICIPAL!
TRÊS VIVAS PRO BOM E GENEROSO MAGNATA PATINHAS!
ELE DEU AOS VAGABUNDOS E CONTRIBUINTES UM PRESENTE NATALINO.
EU PREFERIA GANHAR BOTAS DE SETE LÉGUAS!
É MELHOR A GENTE ESTAR BEM LONGE QUANDO O BOM E GENEROSO TIO PATINHAS DESCOBRIR QUE PAVIMENTOU A AVENIDA COM OURO!

O Gerente de Confusões

Em seus alfarrábios, Carl Barks anotou que o argumento desta HQ veio dos escritórios da Western Publishing, então editora dos quadrinhos Disney, e que o reescreveu "pesadamente". Quaisquer que tenham sido as alterações realizadas pelo autor, o resultado final não deixa a desejar se confrontado com outros trabalhos totalmente produzidos por ele. O roteiro apresenta consistência, ritmo e humor tipicamente barksianos.

O Clube dos Bilionários, como o próprio nome sugere, é uma agremiação exclusiva para quem acumulou um patrimônio sólido e se firmou no topo da pirâmide social. Tio Patinhas, apesar de seguir um estilo de vida espartano, possui credenciais de sobra para se sentir à vontade nesse ambiente. Não é o que ocorre. Embora seja aclamado como Rei do Dinheiro e Pato Mais Rico do Mundo, ele tem no Donald um calcanhar-de-aquiles: o rapaz, diferentemente dos sobrinhos dos demais magnatas, não demonstra



Donald e Tio Patinhas (disfarçado) em *Gerente de Hotel*: erro do passado

tino comercial nem disposição para ampliar a fortuna que um dia vai herdar. Ele prefere ler gibis e disparar sonoras gargalhadas. É um zero à esquerda no mundo dos negócios.

Incomodado com a situação, o magnata aiça o parente à direção de um hotel falido e confia que o investimento renderá frutos. Se aprendesse com os erros do passado, o ricaço colocaria as suíças de molho. Afinal, tentou algo bem parecido em *Gerente de Hotel* (*Sagmore Springs Hotel*, publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories 206*, de novembro de 1957, e no volume 3 de *O Melhor da Disney*). Na ocasião, ele atribuiu a Donald a responsabilidade de administrar o Hotel Termas do Cafundó e testemunhou uma catástrofe.

O prejuízo superou a casa dos 10 milhões de patacas. Agora Donald conta com sua simpatia e os esforços de Huguinho, Zezinho e Luisinho para fazer brilhar a Sonholândia, instalação de beira de estrada para a hospedagem de viajantes cansados. Os patos provam competência e dedicação para manter o local em ordem. Munidos de boa vontade, preparam-se para atender a clientela. Mas esbarram em obstáculos nem sempre previsíveis, tais como a prepotência e a desonestidade de certas pessoas.

***O Gerente de Confusões* (*A Matter of Factory*), W WDC 269-02, escrita por autor desconhecido. Reescrita e desenhada por Carl Barks em junho de 1962**

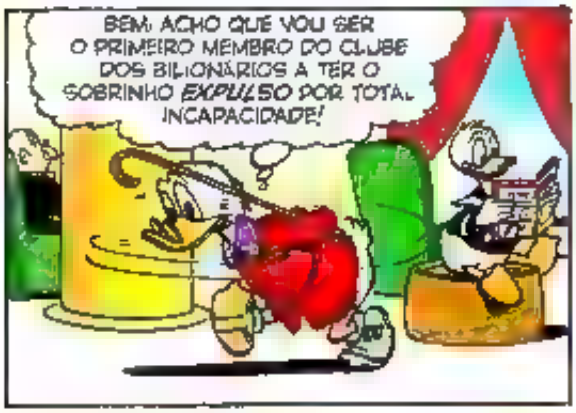
Walt Disney

Pato Donald

O GERENTE DE CONFUSÕES

MEU SOBRINHO É INCISIVO! ELE PRESIDE MINHA FÁBRICA DE PREGOS!
O MEU É UM DOCE E COMANDA MINHA USINA DE AÇÚCAR!
TODOS SE ORGULHAM DE SEUS SOBRINHOS! BOLAS!
ÉH, ÉH! IH, IH! QUÁ, QUÁ!
CLUBE DOS MILIONÁRIOS
QUÁ! QUÁ! OH, OH, OH!
E SEU CONVIDADO, PATINHAS... É PRESIDENTE DE ALGO?
MEU SOBRINHO? NÃO!
ELE FAZ MUITO BARULHO PRA UM NINGUÉM!
HUUM... ENTENDO!
DONALD, VOCÊ TEM QUE PRESIDIR UMA DE MINHAS FÁBRICAS OU SAIR DESTE CLUBE EXCLUSIVO!
FÁBRICAS? ISSO NÃO É PRA MIM, NÃO!
MAS VOCÊ DEVE COMANDAR ALGO OU VOU CAIR EM DESGRAÇA!
NADA DE FÁBRICAS! QUERO UM TRABALHO EM QUE EU POSSA DISTRIBUIR MINHA SIMPATIA!

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories* 269 em fevereiro de 1963
O Gerente de Confusões (*A Matter of Fortune*)
No Brasil: *Pato Donald* 644 (1963), *Disney Especial* 8 (1973), *Disney Especial Reedição* 7 (1981), *Disney Superespecial* 7 (1991) e *Almanaque Disney* 336 (2000)

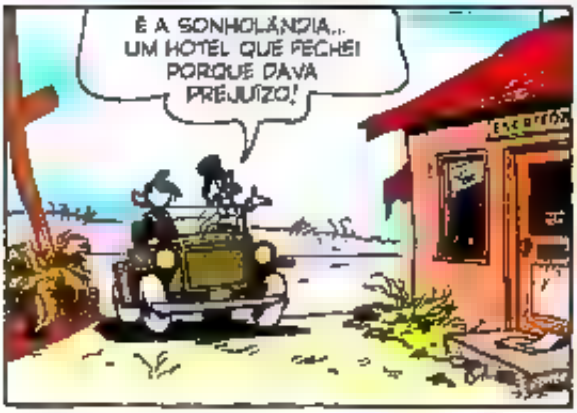

BEM, ACHO QUE VOU SER O PRIMEIRO MEMBRO DO CLUBE DOS BILIONÁRIOS A TER O SOBRINHO *EXPULSO* POR TOTAL INCAPACIDADE!

JÁ SEI! VOCÊ SERÁ GERENTE DA *SONHOLÂNDIA!*

BOA! ASSIM VOU CUMPRIR MEUS DEVERES *SONHANDO!*

NÃO É ESSE TIPO DE SONHO! VOCÊ VAI *TRABALHAR* JÁ!

VOU ME ORGULHAR DE VOCÊ POR BEM OU POR MAL, DONALD!
O QUE É ISSO, TIO PATINHAS?
SONHOLÂNDIA


É A SONHOLÂNDIA... UM HOTEL QUE FECHEI PORQUE DAVA PREJUÍZO!

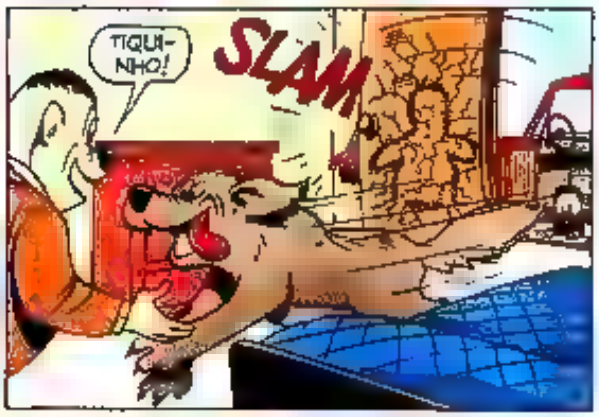
MAS, COM SUA *SIMPATIA* PRA ATRAIR FREGUESES, EU LOGO VOU PODER ME GABAR NO CLUBE DOS BILIONÁRIOS!

DEPOIS
ENTÃO O TIO PATINHAS QUER QUE VOCÊ FAÇA DESTE HOTEL UM SUCESSO?
É MELHOR QUE EU FAÇA, SENÃO
BEM, SE QUARTOS LIMPOS FOREM A QUESTÃO, O HOTEL VAI ARRECADAR UMA NOTA!
JÁ ESTAMOS PRONTOS PRO NEGÓCIO!
VIVA A REINAUGURAÇÃO DA BONHOLÂNDIA!
COC! COC!... SE NÃO ME ENGANO, CONSEGUIMOS NOSSO PRIMEIRO FREGUÊS.
HÁ VAGAS
SE SUA MELHOR SUÍTE SERVIR, A GENTE FICA!
MOSTRAREI A NÚMERO QUATRO, MOÇO!
ELES SÃO DE CLASSE!
HÓSPEDES QUE TRAZEM PRESTÍGIO AO HOTEL!
NÃO PERMITEM CACHORROS?
SEM O TIQUINHO, A GENTE NÃO FICA!

TIQUINHO, HEIN? POR HÓSPEDES DISTINTOS, ESQUEÇO AS REGRAS!

VOU PÔR UMA CAIXA ATRÁS DA PORTA PRO BICHINHO!
VAMOS TIRAR A BAGAGEM DO CARRO, MOÇO!

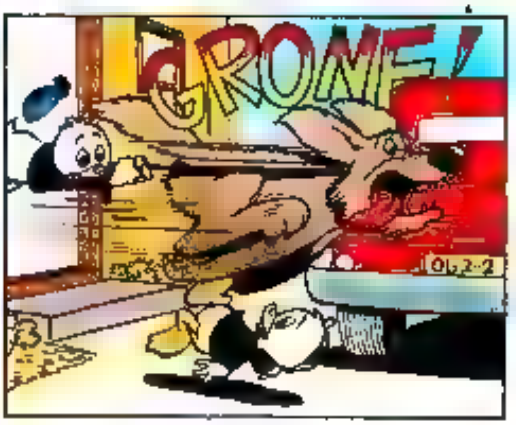
QUAC!

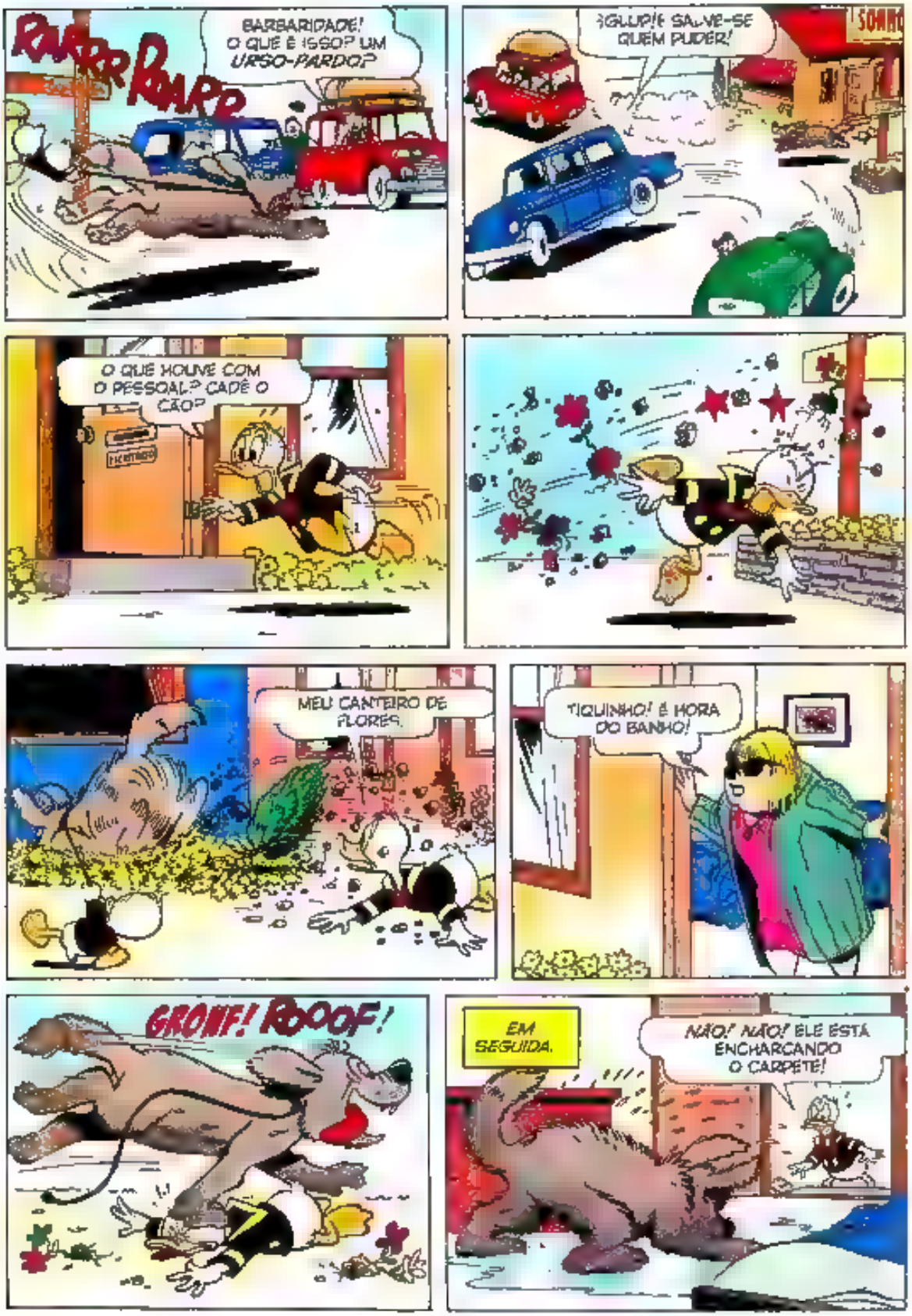

TIQUI-NHO!
SLAM

O POBREZINHO ESTÁ ESTRESSADO DE FICAR NO CARRO O DIA TODO!

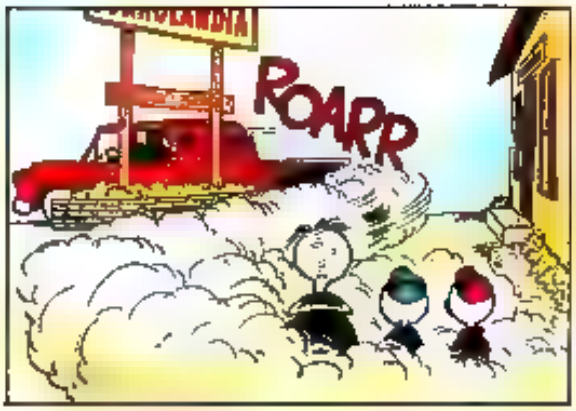
VÁ PASSEAR COM ELE, FILHO!

TIO DONALD! TEM GENTE DE TRÊS CARROS ESPERANDO PRA SER ATENDIDA!


GRONF!


BARBARIDADE! O QUE É ISSO? UM URSO-PARDO?
ROARR ROARR
¡GLUP! ¡SALVE-SE QUEM PUDER!
SOCORRO
O QUE HOUVE COM O PESSOAL? CADÊ O CÃO?
MEU CANTEIRO DE FLORES.
TIQUINHO! É HORA DO BANHO!
GROWF! ROOOF!
EM SEGUIDA.
NÃO! NÃO! ELE ESTÁ ENCHARCANDO O CARPETE!

VOCÊ NÃO QUER MASCOTES EM SEU HOTEL?
ENTÃO NÃO FICAREMOS EM SEU QUARTO VELHO! VENHA, TIQUINHO!


ROARR

FOI SORTE O CASAL IR EMBORA ANTES QUE O TAL TIQUINHO CAUSASSE MAIS ESTRAGOS!

TENHO NOVIDADES PRA VOCÊ, TIO DONALD! ALÉM DE LAMBUZAR TUDO, O TIQUINHO ESTÁ PERDENDO PELOS!

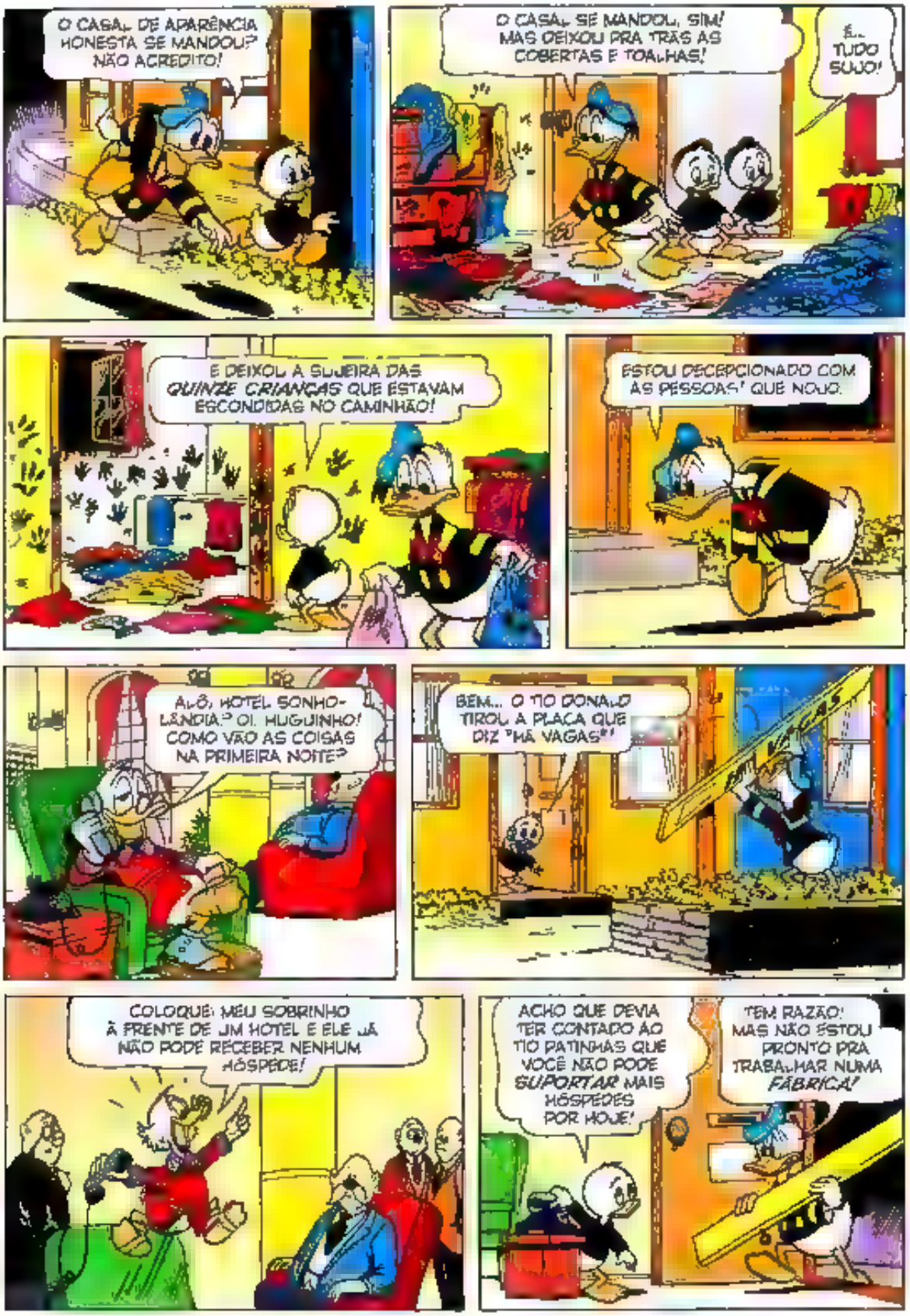
LIMPAREMOS O QUARTO QUATRO DE MANHÃ!
ESTÁ FICANDO TARDE E NÃO CONSEGUIMOS NENHUM HÓSPEDE!

OI, PARCEIRO! SE OS QUARTOS NÃO FOREM MUITO CAROS, VAMOS ALUGAR UM!
VOU MOSTRAR O NUMERO CINCO!

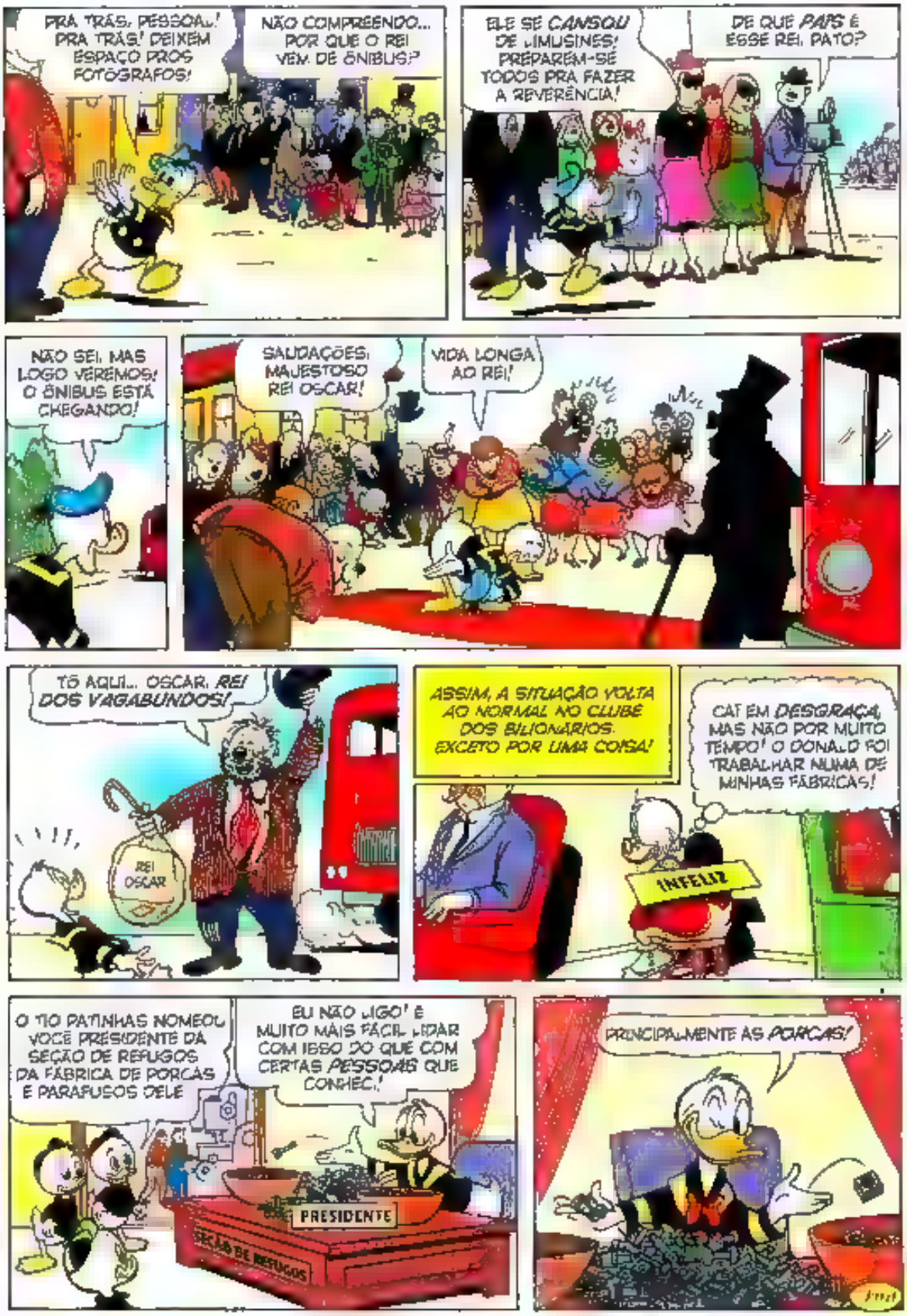
CUSTA SÓ QUATRO PATACAS, COM BANHO!
QUE BANHEIRO BONITO! EU ACEITO!

PRIMEIRO VOU LEVAR O CAMINHÃO PROS FUNDOS, MOÇO! ESTÁ SUJO DEMAIS PRA FICAR DIANTE DE UM HOTEL TÃO BACANA!
QUANTA CONSIDERAÇÃO, SENHOR!

ESSE É UM CASAL MODESTO E EDUCADO!
SÃO COMO DIAMANTES EM ESTADO BRUTO!
O SENHOR PODERIA ASSINAR O REGISTRO E... HÃ... PAGAR O APARTAMENTO?
VOU CUIDAR DISSO ASSIM QUE ELE TOMAR BANHO, FILHO!
BZZZZ
QUAC! JÁ ESTÃO PEDINDO SERVIÇO DE QUARTO!
ELES QUEREM MAIS TOALHAS! E VOCÊ PODE PROVIDENCIAR MAIS ÁGUA QUENTE, TIO DONALD?
LOGO
COMO DUAS PESSOAS TOMAM TANTO BANHO? PEDIRAM MAIS TOALHAS!
EU ACABEI DE LEVAR VÁRIAS!
DEPOIS
FINALMENTE ELES FICARAM LIMPOS! NÃO PRECISAM MAIS DE ÁGUA!
QUEIMEI UMA TONELADA DE CARVÃO! SUFA!
MAIS TARDE
ESTRANHO! AINDA NÃO VIERAM SE REGISTRAR!
LÓGICO! A JANELA DOS FUNDOS ESTÁ ABERTA E O CAMINHÃO SE FOI!


O CASAL DE APARÊNCIA HONESTA SE MANDOU? NÃO ACREDITO!
O CASAL SE MANDOU, SIM! MAS DEIXOU PRA TRÁS AS COBERTAS E TOALHAS!
É... TUDO SUJO!
E DEIXOU A SUJEIRA DAS QUINZE CRIANÇAS QUE ESTAVAM ESCONDIDAS NO CAMINHÃO!
ESTOU DECEPCIONADO COM AS PESSOAS! QUE NOJO.
ALÔ, HOTEL SONHO-LÂNDIA? OI, HUGUINHO! COMO VÃO AS COISAS NA PRIMEIRA NOITE?
BEM... O TIO DONALD TIROU A PLACA QUE DIZ "HÁ VAGAS"!
COLOQUE MEU SOBRINHO À FRENTE DE UM HOTEL E ELE JÁ NÃO PODE RECEBER NENHUM HÓSPEDE!
ACHO QUE DEVIA TER CONTADO AO TIO PATINHAS QUE VOCÊ NÃO PODE SUPORTAR MAIS HÓSPEDES POR HOJE!
TEM RAZÃO! MAS NÃO ESTOU PRONTO PRA TRABALHAR NUMA FÁBRICA!

NOVO DIA.
REFÚGIO DOS REIS
VOU DAR UM NOME MAIS NOBRE A ESTE HOTEL INFELIZ E ATRAIR HÓSPEDES MAIS IMPORTANTES!
DUQUES, CONDES E GENTE ASSIM!
E REIS! QUERO FREGUESES COM MUITA GRANA!
TEM UM CERTO REI OSCAR EM VISITA OFICIAL À GANSÓPOLIS!
GANSÓPOLIS NÃO É LONGE! VOU TELEFONAR PRO REI E DIZER PRA ELE FICAR AQUI!
AI
MENSAGEM DE PATÓPOLIS, MAJESTADE! ESTÃO CONVIDANDO O SENHOR PRA PASSAR UMA SEMANA DE GRAÇA NO REFÚGIO DOS REIS!
QUE HONRA.
MEU AMIGO, SERÁ QUE GANSÓPOLIS PODE ME CEDER UMA SINGELA PASSAGEM DE ÔNIBUS?
COM PRAZER, MAJESTADE! A CIDADE LHE DESEJA BOA VIAGEM!
NO CLUBE DOS BILIONÁRIOS.
UM REI ESTÁ SENDO AGUARDADO EM SEU HOTEL PATINHAS?
SIM! A SIMPATIA DO MEU SOBRINHO TROUXE ATÉ A REALEZA A PATÓPOLIS!
ACHO QUE TODOS DEVEMOS IR AO HOTEL E AJUDAR A RECEPCIONAR O REI!
SEU SOBRINHO SÓ PODE SER UM GRANDE HOMEM DE NEGÓCIOS, PATINHAS!
ESTAMOS PRONTOS! ESTE EVENTO VAI DAR FAMA AO REFÚGIO DOS REIS!
OLHA QUANTA GENTE VEIO ASSISTIR!


PRA TRÁS, PESSOAL! PRA TRÁS! DEIXEM ESPAÇO PROS FOTÓGRAFOS!
NÃO COMPREENDO... POR QUE O REI VEM DE ÔNIBUS?
ELE SE CANSOU DE LIMUSINES! PREPAREM-SE TODOS PRA FAZER A REVERÊNCIA!
DE QUE PAÍS É ESSE REI, PATO?
NÃO SEI, MAS LOGO VEREMOS! O ÔNIBUS ESTÁ CHEGANDO!
SAUDAÇÕES, MAJESTOSO REI OSCAR!
VIDA LONGA AO REI!
TÔ AQUI... OSCAR, REI DOS VAGABUNDOS!
REI OSCAR
ASSIM, A SITUAÇÃO VOLTA AO NORMAL NO CLUBE DOS BILIONÁRIOS. EXCETO POR UMA COISA!
INFELIZ
CAÍ EM DESGRAÇA, MAS NÃO POR MUITO TEMPO! O DONALD FOI TRABALHAR NUMA DE MINHAS FÁBRICAS!
O TIO PATINHAS NOMEOU VOCÊ PRESIDENTE DA SEÇÃO DE REFUGOS DA FÁBRICA DE PORCAS E PARAFUSOS DELE
EU NÃO LIGO! É MUITO MAIS FÁCIL LIDAR COM ISSO DO QUE COM CERTAS PESSOAS QUE CONHEÇO!
PRESIDENTE
SEÇÃO DE REFUGOS
PRINCIPALMENTE AS PORCAS!

O Baile do Visco

A edição 270 do gibi *Walt Disney's Comics and Stories* circulou com data de capa de março, mês que, no hemisfério norte, marca a chegada da primavera. Com a estação das flores, o romantismo volta a preencher os corações. Patópolis entra no clima promovendo um grande baile para celebrar a tradição segundo a qual o casal que se encontra sob um ramo de visco deve se beijar. E, para variar, Margarida é a rainha do evento. Aquela garota pela qual os marmanjos têm que se digladiar. O prêmio? O direito a uma bitoca e o título de felizardo da noite. Donald e Gastão, claro, estão na parada. A rivalidade entre os primos será o ponto alto da trama.

A sinopse acima pode fazer crer que *O Baile do Visco* configura outra reciclagem de uma fórmula desgastada pelo excesso de uso. Mas é aí que entra o fator Carl Barks, um diferencial que injeta idéias frescas até mesmo no mais repisado *déjà vu*. A forma de disputa pelo beijo da donzela, por exemplo, é uma prova automobilística quase sem regras, em que vale até arrancar o motor do carro adversário. Diversos truques sujos são levados a cabo no momento da largada. E se você, leitor, notar alguma semelhança entre essa HQ e a abertura da série *A Corrida Maluca* (*Wacky Races*) dos Estudios Hanna-Barbera, fique sabendo desde já que o desenho animado estreou em setembro de 1968. Portanto, anos depois da produção barksiana.

Cabeça quente, peruca em chamas: algumas piadas ajudam na compreensão da trama

Outro aspecto que chama a atenção em *O Baile do Visco* são as piadas visuais, que em diferentes passagens cumprem funções diversas: algumas são parte integrante da narrativa e auxiliam na compreensão da trama; outras servem de apêndice, um charme extra para estimular o público a se demorar um pouco mais na observação de cada cena. Pertencem à primeira categoria as mocréias perfiladas no palco do concurso de beleza e a árvore estreita que serve de esconderijo para o guarda rodoviário, assim como a peruca que pega fogo na cabeça do juiz enfurecido. A outra classe de gags não-verbais inclui a família de coelhos alinhada no acostamento da rodovia e a Lua sorridente, cúmplice da felicidade dos namorados. E tem mais, muito mais. Basta procurar.

O Baile do Visco (*The Jinxed Jalopy Race*).
W WDC 270-01, escrita e desenhada por Carl Barks em junho de 1962

Walt Disney

Pato Donald

O BAILE DO VISCO

O GRANDE EVENTO SOCIAL DA PRIMAVERA, EM PATÓPOLIS, É O BAILE DO VISCO.
FESTAS E CONCURSOS O DIA TODO... E À NOITE TEREMOS O BAILE DO VISCO!
FELIZ DO RAPAZ QUE GANHAR O DIREITO DE BEIJAR A RAINHA DEBAIXO DO VISCO!
BAILE DO VISCO

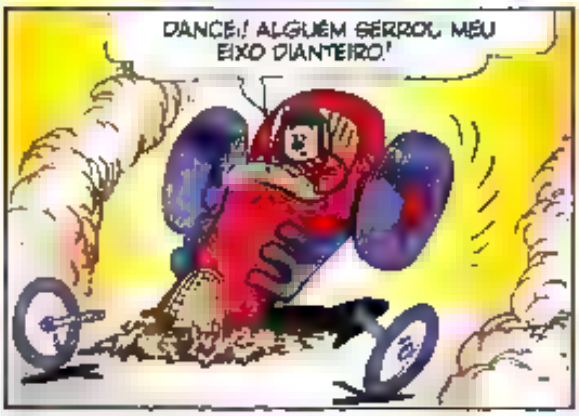
A MARGARIDA É MINHA GAROTA! NINGUÉM PODE VENCER.. SÓ EU!
ESTOU NO PÁREO. ESTÁ LEMBRADO, PRIMO DONALD? E, COM MINHA SORTE NÃO POSSO PERDER!

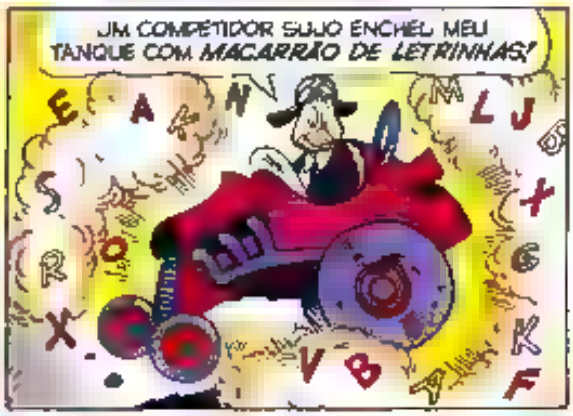
História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories 270* em março de 1963
O Baile do Visco ou *Um Beijo Concorrido* (*The Juneo Jumpy Race*)
No Brasil: *Zé Carioca 615* (1963), *Disney Especial* [illegible] 976), *Almanaque dos Namorados 2* (1983), *Disney em Inglês 10* (1990) e *Disney Superespecial 20* (1994)

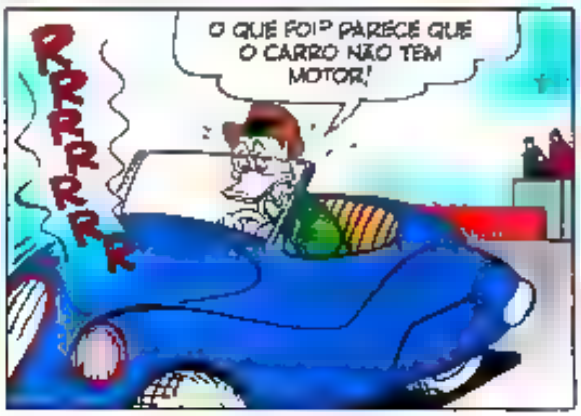
O ESCOLHIDO SERÁ O CAMPEÃO DA CORRIDA DE CARROS EM QUE CADA UM DEVE TRAZER UM RAMO DE VISCO
O OBJETIVO É CHEGAR NA FRENTE COM UM GALHO DE VISCO COLHIDO NA FLORESTA NEGRA DE PATÓPOLIS!
TODOS À POSTOS! ATENÇÃO. PARTIR!

VOU GANHAR FÁCIL! SABOTEI TODOS OS CARROS MAIS VELOZES!

MAS UM SAFADO PRENDEU MEU CARRO NO CHÃO!
ROAR


DANCE! ALGUÉM SERROU MEU EIXO DIANTEIRO!


UM COMPETIDOR SUJO ENCHEU MEU TANQUE COM MACARRÃO DE LETRINHAS!


O QUE FOI? PARECE QUE O CARRO NÃO TEM MOTOR!
RRRRRR

E NÃO TEM MESMO, GASTÃO! UNS SUJEITOS TIRARAM ELE DURANTE O CONCURSO DE BELEZA!

SÓ UM VEÍCULO PARECE TER ESCAPADO DAS SABOTAGENS QUE PRECEDEM TODA CORRIDA DO VISCO! O CARRO DO PATO DONALD!

LÓGICO!
A GENTE VEM MORANDO NESTE CARRO HÁ DIAS PRA QUE NADA ACONTEÇA A ELE!
FLORESTA NEGRA

EU NÃO SAÍ DA PROVA, DONALD! COM MINHA SORTE, VOU VENCER!

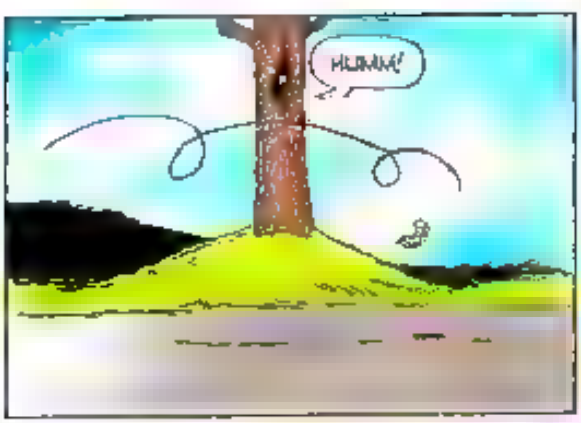
E AINDA PODE OCORRER UMA TRAGÉDIA COM VOCÊ! MINHA SORTE ACABA COM CADA ESPERTINHO QUE ME PASSA PRA TRÁS!

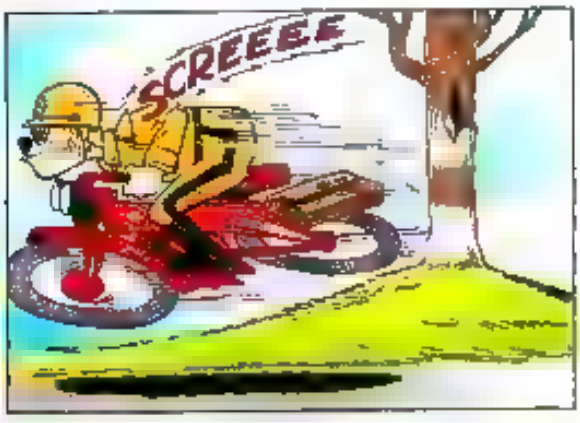
TOME CUIDADO, TIO DONALD!
COM O GASTÃO CONTRA VOCÊ, O CÉU PODE CAIR NA SUA CABEÇA!

SEREI PRUDENTE! VOU ME CUIDAR PRA NÃO INFRINGIR NENHUMA LEI!
50

MANTENHA AS MÃOS NO VOLANTE!
FIQUE NA PISTA!
ATENÇÃO NOS CRUZAMENTOS!

SIM, SIM, SIM! MAS VOU MASCAR CHICLETE PRA ACALMAR OS NERVOS!
XI!


HUMM!


SCREEEE

GLUP!(QUE LEI EL DESRESPEITEI, GUARDA?
DECRETO 408, ARTIGO 82-B, PARÁGRAFO 5F!

VOCÊ ATIROU PAPEL DE GOMA DE MASCAR NA ESTRADA!

AI DE NÓS! A PRAGA DO GASTÃO FUNCIONA!

LEVE ESTA INTIMAÇÃO AO TRIBUNAL DE JUSTIÇA, TRÊS QUILÔMETROS ATRÁS, E PAGUE SUA MULTA!
JÁ? ESTOU NUMA CORRIDA, POLICIAL!

CORRIDA, HEIN? OUTRA MULTA DE 10 PATACAS!

ÂNIMO, TIO DONALD! VOCÊ TEM TEMPO DE SOBRA PRA PAGAR A MULTA E AINDA VENCER A CORRIDA!
ISSO DEPENDE DO JUIZ! SE ELE ESTIVER DE MAL HUMOR, JÁ ERA!

PERTO DALI, O JUIZ SE DIRIGE AO TRIBUNAL
MALDITA ÚLCERA! AQUELE PICADINHO ME DEU AZIA!

MEU LUMBAGO ATACOU E TORCI O DEDÃO DO PÉ! SÓ ME FALTA FURAR UM PNEU!

AQUI TEM POUCO TRÂNSITO! ACHO QUE POSSO BEBER UM GOLE DE REFRIGERANTE!

EU PRECISO TER ALGUMA COISA NO ESTÔMAGO QUANDO FOR ENCARAR O JUIZ!

QUAC! UMA VESPA QUER TAMBÉM!

AGORA ELA VEM ATRÁS DE NÓS! VAMOS DAR O FORA!
CRASH

KA-POW

MEU PNEU ESTOUROU POR CAUSA DA GARRAFA QUEBRADA! MAS ANOTEI A PLACA DO DESORDEIRO QUE PROVOCOU O ACIDENTE. 313!
THUMP THUMP

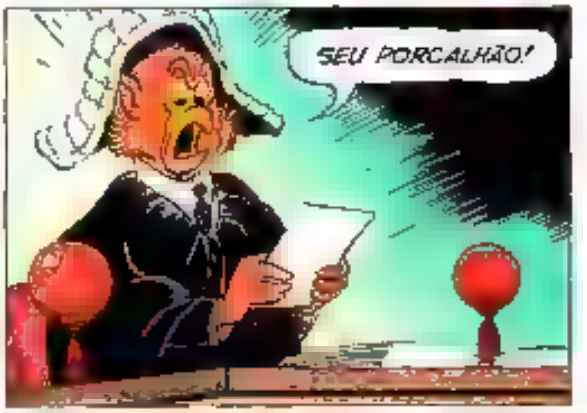
BEM, TEREI QUE TROCAR O PNEU E... OPA!

UI! MEU DEDÃO TORCIDO! E MACHUQUEI O JOELHO NUMA LATA!

ARAME, LATAS, GARRAFAS, PNEUS, SAPATOS... EU NUNCA HAVIA NOTADO QUANTO *LIXO* ESSA GENTE ATIRA NA ESTRADA!

DEPOIS/ BEM DEPOIS.
QUE O REU PATO DONALD SE LEVANTE! O SR. JUIZ ACABA DE CHEGAR!
ATÉ QUE ENFIM! ESTOU ESPERANDO ELE FAZ *UMA HORA!*

DE QUE VOCÊ É ACUSADO, PATO?
ESTÁ ESCRITO NA INTIMAÇÃO, MERITÍSSIMO!


SEU PORCALHÃO!

É A PLACA DO SEU CARRO É *313!*

CALMA, MERITÍSSIMO! POR FAVOR! SUA PERUCA ESTÁ PEGANDO FOGO!
NUNCA GOSTEI TANTO DE SER JUIZ DE DIREITO!

DONALD SE DÁ MAL
CONDENO VOCÊ A RECOLHER TODO O LIXO QUE HOUVER NO CAMINHO ENTRE ESTE TRIBUNAL E A CURVA DA FLORESTA NEGRA!

AÍ...
AI, AI! VOU CATAR LIXO PELOS PRÓXIMOS DOIS DIAS!
PELO JEITO, O BAILE DO VISCO VAI ROLAR SEM VOCÊ, TIO DONALD!

QUEM SERÁ QUE VAI BEIJAR A RAINHA MARGARIDA?
PRA QUE PERDER TEMPO ADIVINHANDO? JÁ SABEMOS QUEM VAI!

NISSO, EM PATÓPOLIS.
POR ALGUMA ESTRANHA RAZÃO, O CORREDOR DONALD NÃO VOLTOU COM O TRADICIONAL RAMO DE VISCO!
É MELHOR QUE VOLTE... PRO BEM DELE!

SORRIA, MARGARIDA! DESCOLEI OUTRO MOTOR E VOU BUSCAR O VISCO!
VOCÊ? OH, QUE DESTINO CRUEL!

LOGO...
AHÁ! ACHO QUE ESSE É MEU POBRE PRIMO DONALD!

ELE CATA LIXO E É VIGIADO POR UM GUARDA! DEVE ESTAR CUMPRINDO PENA!

PRA TER CERTEZA DE QUE O PRIMO NÃO VAI AO BAILE, DAREI MAIS LIXO PRA ELE CATAR!
EI!

SEU GUARDA! PRENDA AQUELE GANSO! ELE JOGOU UM MONTE DE PAPEL NA ESTRADA!
HÃ?

ELE EMPORCALHOU A VIA PÚBLICA!
NÃO VI NADA! EU CAÍ NO SONO!

E A GENTE TAMBÉM, TIO DONALD!
MAS EU VI!

ESQUEÇA, PATO! SERIA A SUA PALAVRA CONTRA A DELE NO TRIBUNAL! E O JUIZ NÃO GOSTA DE VOCÊ!

EH, EH! SOU O ÚNICO CORREDOR A CHEGAR ATÉ AQUI!
VISCO OFICIAL

E SEREI O ÚNICO CORREDOR A VOLTAR PRA PATÓPOLIS COM O RAMO DE VISCO! MINHA SORTE NÃO FALHA!
PATÓPOLIS

DAREI SEUS CUMPRIMENTOS À MARGARIDA, DONALD!

O DONALD ME DEIXA LOUCA! POR QUE ELE NÃO APARECE PRA VENCER A CORRIDA?
JÁ TENHO ATÉ O DIPLOMA OFICIAL QUE O PROCLAMA REI DO BAILE DO VISCO!
GANHEI! GANHEI!
GASTÃO!
VOCÊ VIU O DONALD AO LONGO DO CAMINHO, GASTÃO?
BEM, EU NÃO DEVIA CONTAR ISSO PRA VOCÊ!
ELE NEM TENTOU VENCER, MARGARIDA! FICOU FAZENDO HORA NO ACOSTAMENTO!
NÃO ACREDITO!
QUERO VER ISSO! ME LEVE ATÉ LÁ! VOU PULVERIZAR AQUELE PILANTRA!
E
VOCÊ PODE DESCANSAR UM POUCO SE QUISER, PATO! MAS SÓ VAI FICAR LIVRE DEPOIS QUE LIMPAR ESTA ESTRADA DE PONTA A PONTA!
E DAÍ? O TEMPO JÁ NÃO SIGNIFICA MAIS NADA PRA MIM!
VIU, SÓ?

SEU ANIMAL! CURTINDO A VIDA BOA NO ACOSTAMENTO?

VOU ENSINAR VOCÊ A ME LARGAR DEBAIXO DO VISCO!
RIP
RIP

AQUI ESTÁ SEU DIPLOMA DE REI DO BAILE! NUNCA MAIS APAREÇA NA MINHA FRENTE!
MARGARIDA! NÃO!

AHAM!

ASSIM, O SORTUDO GANSO GASTÃO GANHA O DIREITO DE BEIJAR A RAINHA DO BAILE SOB UM RAMO DE VISCO... A RAINHA SUBSTITUTA, É CLARO!
GANSO DE SORTE!

A VERDADEIRA RAINHA CUMPRE PENA POR JOGAR PAPÉIS NA VIA PÚBLICA! ELA AJUDA O DONALD A CATAR LIXO NA BEIRA DA ESTRADA.
VAMOS, VOCÊS DOIS! NÃO DÁ PRA TRABALHAR MAIS RÁPIDO?

PRA QUÊ, SEU GUARDA? O TEMPO NÃO SIGNIFICA MAIS NADA PRA MIM!
Fim

O Vale Que Nada Vale

Não são raras as HQs que retratam corretores de imóveis como notórios picaretas. Talvez apenas os vendedores de carros usados e os advogados de porta de cadeia recebam tratamento igual por parte dos autores de gibis humorísticos. Mas, desta vez, Carl Barks exagerou na dose. Ainda bem. Porcolino, seu vilão genérico, ganha aqui o sobrenome Finório – sinônimo de espertalhão – e o justifica plenamente ao veicular publicidade enganosa dos terrenos que negocia. E, para piorar, conta com a conivência da Justiça! Pobres consumidores lesados...

Donald se enquadra no perfil do pequeno burguês que deseja estender suas posses para além da casa de classe média que divide com os sobrinhos. Ele já deu prova disso na aventura *O Pato Que Comprou uma Ilha (Want to Buy an Island?*, publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories 235*, em abril de 1960, e no volume 33 de *O Melhor da Disney*), ao pagar 10 patacas pela escritura de uma propriedade nas Índias Ocidentais, no meio do oceano Pacífico. Em *O Vale Que Nada Vale* o personagem se deixa seduzir pelas promessas de facilidade para a aquisição de um rancho de dois acres com colinas, terra fértil e campos de caça. Na maior ingenuidade, ele desembolsa 50 patacas sem antes conferir o local.

Trocadilho intraduzível, a mola de sofá do texto em inglês virou mangueira no Brasil

O texto original do Homem dos Patos menciona a palavra *spring* entre as atrações do rancho. No contexto em que é apresentado, o vocábulo faz pensar numa fonte de água corrente, uma de suas acepções. Mas trata-se de um trocadilho intraduzível. A *spring* a que a história se refere é uma mola de sofá, como Donald tem o desprazer de descobrir ao longo do enredo. Essa molecagem lingüística feita por Barks obrigou os editores brasileiros a interferir no desenho em sua versão nacional. Já que a expressão *fonte* não é homônima de *mola* no idioma português, a tradução teve de recorrer ao termo *mangueira*, que pode designar tanto uma árvore quanto um instrumento de jardinagem, para se manter fiel à intenção do autor. O painel em preto e branco que ilustra esta página é a arte-final do quadrinista americano. A adaptação dessa mesma cena pode ser conferida na página 97.

***O Vale Que Nada Vale* (*A Stone's Throw from Ghost Town*), W WDC 271-01, escrita e desenhada por Carl Barks em agosto de 1962**

Walt Disney

Pato Donald

O VALE QUE NADA VALE

QUEM, MAS QUEM NÃO SONHA EM SER DONO DE UM PEDACINHO DA SUPERFÍCIE DESTE MUNDO?
ÉU REPITO, PESSOAL. UM FABULOSO RANCHO NO LINDO E SELVAGEM VALE DAS PRIMAVERAS PODE SER SEU POR APENAS 50 PATACAS!
OS TERRENOS DE DOIS ACRES TÊM COLINAS, TERRA FÉRTIL E MANGUEIRA!
POBRE TIO DONALD! ELE SÓ PENSA NOS RANCHO DO VALE DAS PRIMAVERAS!
FICA HORAS OUVINDO ESSE ANÚNCIO!
A GENTE IA SUGERIR PASSAR AS FÉRIAS NA PRAIA QUANDO SURGIU ESSE PAPO DE RANCHO!
ELE NÃO VAI GASTAR 50 PATACAS COM A GENTE!
EI, MENINOS! AONDE VÃO?
PASSAR AS FÉRIAS PLANTANDO PEIÕES NO SÍTIO DA VOVÓ DONALDA! TCHAU, TIO!

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories 271* em abril de 1963
O Vale Que Nada Vale (A Stone s Throw from Ghost Town
No Brasil: *Pato Donald 622* (1963), *Disney Especial 42* (1979) e *Disney Especial Reedição 76* (1986).

SÍTIO DA VOVÓ? FÉRIAS? AH, SIM! CLARO, CLARO!

ALÉM DO AR PURO DO CAMPO, SEU RANCHO NO VALE DAS PRIMAVERAS FICA À DISTÂNCIA DE UMA PEDRADA DA CIDADE MAIS PRÓXIMA!

EU OS MENINOS PARECIAM CHATEADOS POR IR AO SÍTIO! É MELHOR EU PERGUNTAR SE ELES NÃO PREFEREM IR À PRAIA, COMO SEMPRE!

VOCÊ PODERÁ PESCAR, NADAR REMAR E CAÇAR A POUCOS PASSOS DA PORTA DE CASA!

PRAIA UMA OVA! VOU COMPRAR UM DESSES RANCHOS GRANDES E BACANAS NO VALE DAS PRIMAVERAS E AT TEREMOS FÉRIAS DURANE O ANO INTEIRO!

LOGO
FINÓRIO
CORRETOR
ESPERO QUE TENHA FALADO SÉRIO SOBRE OS RANCHOS COM TERRA FÉRTIL, MANGUEIRA E ASSIM POR DIANTE!
SR. PATO, EU NÃO OUSARIA ANUNCIAR MENTIRAS!

A LEI MANDA QUE CADA PALAVRA DAS ESCRITURAS E DE NOSSOS COMERCIAIS SEJA VERDADE!

BEM, COM A PROTEÇÃO DA LEI, NÃO POSSO ERRAR AO PAGAR SO PATACAS POR UM LINDO RANCHO DE DOIS ACRES!

VOU SURPREENDER OS MENINOS CONSTRUINDO UMA CASA NO TERRENO DO VALE!
RANCHOS DO VALE DAS PRIMAVERAS 180 KM
ESTA É A ESTRADA DE "GRACIOSAS CURVAS" PRO VALE? EU QUERIA ASFALTO!
VALE DAS PRIMAVERAS 35 KM
MAS O CORRETOR NÃO FALOU EM ASFALTO!
LOGO...
X.!
RANCHOS DO VALE DAS PRIMAVERAS
ESSES DOIS ACRES RESSECADOS E COBERTOS DE PEDRAS SÃO MEU RANCHO? FUI ENGANADO!
A ÚNICA VERDADE DO ANÚNCIO É QUE O LUGAR TEM COLINAS! É COMO PISAR EM BOLINHAS DE GUDE!
BEM, A LEI ESTÁ DO MEU LADO! AQUELE CORRETOR VAI DEVOLVER CADA CENTAVO DAS 50 PATACAS!

NO DIA SEGUINTE
AQUELE PATO VOLTOU DOIS SEGUNDOS MAIS CEDO DO QUE EU IMAGINAVA!
MUITO BEM, PILANTRA DOS IMÓVEIS! VIM EXIGIR MEUS DIREITOS!
E TROUXE A LEI COMIGO!
OI, JOÃO! OI, DAVI! OI, ZECA!
MEU CLIENTE COMPROU DO SENHOR O SEGUINTE IMÓVEL.
SEI! DOIS ACRES COM TERRA FÉRTIL E MANGUEIRA, PERTO DE UMA CIDADE!
PORCOLINO FINÓRIO
VENDAS DE IMÓVEIS
NÃO HÁ NADA LÁ ALÉM DE PEDRAS! QUERO MEU DINHEIRO DE VOLTA!
PRECISA DEVOLVER O DINHEIRO, SR. FINÓRIO, A MENOS QUE DEMONSTRE AO SR. PATO QUE TODAS AS COISAS QUE ANUNCIOU ESTÃO NO RANCHO!
SIM, EXCELÊNCIA!
POSSO MOSTRAR A ELE! VENHA, PATO!
MOSTRE! SABEMOS QUE TEM CUMPRIDO A LEI, SR. FINÓRIO!

ACHO QUE VOCÊ NÃO OUVIU DIREITO!
RANCHOS DO VALE DAS PEDRINHAS 30 KM

LOGO...
ISTO, POR EXEMPLO, É TERRA FÉRTIL!
UM SACO DE TERRA!

NÃO FALEI QUE A TERRA NÃO ESTAVA NUM SACO!
TERRA

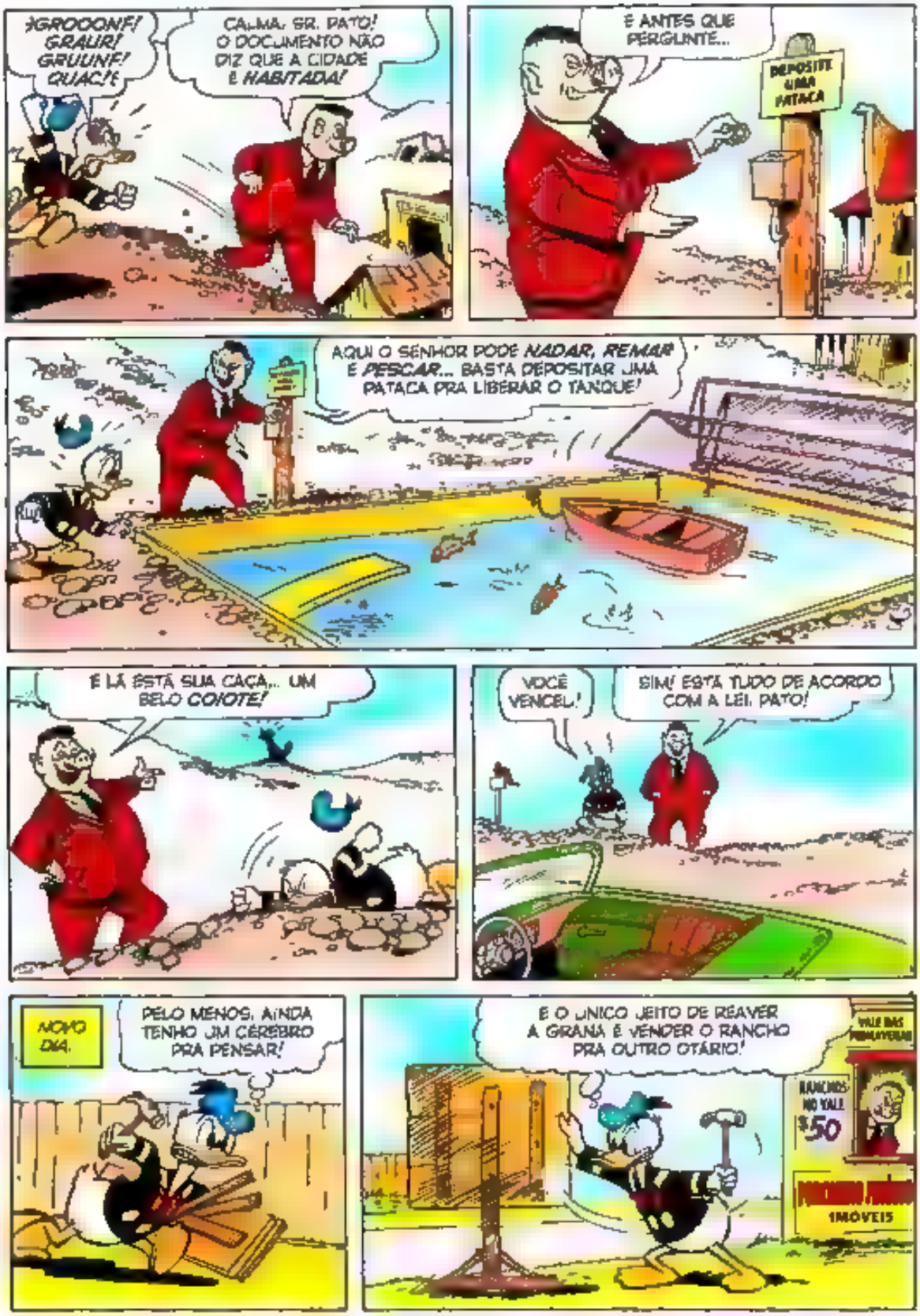
E AQUI ESTÁ SUA MANGUEIRA!
UMA MANGUEIRA DE BORRACHA!

A ESCRITURA NÃO DIZ QUE NÃO É!

TÁ! MAS O ANÚNCIO DIZ QUE O RANCHO FICA A "UMA PEDRADA" DA CIDADE! QUERO VER VOCÊ JOGAR UMA PEDRA E ACERTAR UMA CIDADE!

CLONG
FÁCIL! OUVIU ISSO? ACERTEI UM PRÉDIO...

...DE VILA SECA!
UMA CIDADE FANTASMA!


¡GROOONF! GRAUR! GRUUNF! QUAC!?
CALMA, SR. PATO! O DOCUMENTO NÃO DIZ QUE A CIDADE É HABITADA!
E ANTES QUE PERGUNTE...
DEPOSITE UMA PATACA
AQUI O SENHOR PODE NADAR, REMAR E PESCAR... BASTA DEPOSITAR UMA PATACA PRA LIBERAR O TANQUE!
É LÁ ESTÁ SUA CAÇA... UM BELO COIOTE!
VOCÊ VENCEU!
SIM! ESTÁ TUDO DE ACORDO COM A LEI, PATO!
NOVO DIA.
PELO MENOS, AINDA TENHO UM CÉREBRO PRA PENSAR!
É O ÚNICO JEITO DE REAVER A GRANA É VENDER O RANCHO PRA OUTRO OTÁRIO!
VALE DAS PROMISSÓRIAS
RANCHOS NO VALE $50
IMÓVEIS

DOIS ACRES COM TERRA FÉRTIL E UMA LINDA MANGUEIRA, ONDE VOCÊ PODE PESCAR, REMAR E NADAR!
MOLEZA! MAGNÍFICO RANCHO POR $49.99
SEU VIGARISTA INESCRUPULOSO! SEU REDUTOR DE PREÇOS! SEU... INTROMETIDO!
LOGO.
EU FICO COM O RANCHO, SR. PATO!
ÓTIMO! AQUI ESTÁ SUA ESCRITURA! SE VOCÊ TIVER ALGUMA DÚVIDA SOBRE A PROPRIEDADE, VOLTE E ME PROCURE!
DE FATO, O COMPRADOR VOLTA...
PATO PILANTRA! DEVOLVA MINHA GRANA.
ELE TROUXE A LEI PRA ME PROTEGER!
OI, JOÃO! OI, DAVI! OLÁ, ZECA!
AGORA, ANTES QUE ALGUÉM SE EXALTE, ME DEIXEM LEVAR O SR. TROUXONILDO AO RANCHO E MOSTRAR A ELE QUE TUDO É LEGAL!
FAÇA ISSO!
VOCÊ NÃO ACHOU TERRA FÉRTIL NEM MANGUEIRA PORQUE NÃO OLHOU DIREITO, SR. TROUXONILDO!

LOGO
AQUI ESTÁ SUA TERRA FÉRTIL! VEJA!
UM SACO DE TERRA!
TERRA
A ESCRITURA NÃO DIZ QUE NÃO ESTÁ NUM SACO!
TERRA
É ESSA AQUI É A MANGUEIRA!
DE BORRACHA!
NADA NO DOCUMENTO MENCIONA ÁRVORES!
AGORA JOGO UMA PEDRA NA CIDADE VIZINHA!
CLINK
A ESCRITURA NÃO DIZ QUE VILA SECA NÃO É DESABITADA!
SEI!
MAS VOCÊ NÃO IMAGINA, PATO, QUE FALTA POUCO PRA ESSE CEMITÉRIO GANHAR MAIS UM MORADOR!
E JÁ QUE VAI PERGUNTAR, AQUI O SENHOR PODE PESCAR, NADAR E TAMBÉM REMAR!
DEPOSITE UMA PATACA

CHEGA! FUI DERROTADO!
BIFF
BOP
POW
SOCK
SLAM
¡AAAUU!
BAM
ELE FOI DERROTADO. MAS NÃO LEVOU NA ESPORTIVA... COMO EU!
ASSIM, DONALD RECUPERA QUASE TODO O DINHEIRO.
MAS ESTOU TRISTE!
ACHO QUE O NEGÓCIO NÃO DEIXOU NINGUÉM FELIZ... A NÃO SER O PORCOLINO!
OS MENINOS VOLTARAM! EI... TALVEZ EU POSSA DEIXAR MEUS SOBRINHOS FELIZES!
MENINOS, FIQUEM COM A GRANA QUE A GENTE DEVIA TER GASTADO INDO À PRAIA!
HÃ?
GASTEM COM O QUE QUISEREM E SEJAM FELIZES! EU JOGUEI O DINHEIRO COMO UM TOLO EGOÍSTA.
ESTAMOS SEM PALAVRAS, TIO DONALD!

EU NÃO ENTENDO, MANOS!
O TIO DONALD PARECIA CHATEADO PORQUE QUERIA COMPRAR UM RANCHO EM VEZ DE LEVAR A GENTE À PRAIA!
AQUI TEM 49 PATACAS E 99 CENTAVOS... É MAIS OU MENOS O PREÇO DE UM RANCHO!
E ELE DEU PRA GENTE PORQUE SE SENTIA EGOÍSTA!
GASTAR A GRANA TAMBÉM SERIA EGOÍSMO!
CONTADO DO TIO: ELE DESEJA TANTO UM RANCHO...
ORA, VEJAM SÓ ISSO!
BOLEZA! MAGNÍFICO RANCHO POR $49.99
AI
ADIVINHA O QUE NÓS FIZEMOS COM O DINHEIRO, TIO?
COMPRAMOS UM RANCHO PRA VOCÊ!
OH, NÃO!
TEM TERRA FÉRTIL E MANGUEIRA!
EI! AONDE VOCÊ VAI, TIO DONALD?
NÃO DEU PRA ENTENDER!
A GENTE MOSTROU A ESCRITURA DO IMÓVEL E O TIO SAIU COM UMA PRESSA DANADA PRA BRIGAR COM AQUELES DOIS SUJEITOS!
E AINDA NÃO DISSE SE GOSTOU DO RANCHO OU NÃO!
PRONTO-SOCORRO
SEM PAGAR, NADA FEITO!
FIM

Barbeiragens

O crítico Geofrey Blum redigiu nos anos 1980 uma análise da estrutura básica das HQs de Barks nas quais Donald é um virtuose em várias profissões, como em *Barbeiragens*. Eis um resumo. "Há mais tempo do que podemos recordar, o homem tem um caso de amor complicado com a tecnologia. Quando a ciência foi capaz de filtrar nossa água ou purificar o ar que respiramos, nós usamos esses recursos sem nunca imaginar que a fonte um dia secaria ou o quanto poluímos um horizonte a fim de deixar outro mais limpo aos nossos olhos. O conforto material e as novas habilidades sempre foram o mais importante porque, graças a eles, apaziguamos outra paixão humana: a busca pelo sucesso.

Foi em 1953 que Carl Barks iniciou a produção de uma série justamente sobre esses tópicos. Muitas das histórias têm dez páginas e seguem um padrão determinado: Donald, usualmente um mestre em certa atividade, é procura-

Recursos sem fim: Donald domina todas as tecnologias para um salão de barbeiro

do por clientes com pedidos quase impossíveis de realizar. O pato geralmente concretiza duas dessas requisições e o sucesso sobe à cabeça dele ou alguma coisa sai errada. Quando vai atender um terceiro pedido, que marcaria o ápice de sua carreira, o desastre acontece freqüentemente na presença de um público numeroso... e furioso. O final já se tornou clássico, com Donald fugindo para salvar as próprias penas.

Barks escreveu muitas histórias sobre as recompensas e frustrações do trabalho. Essa série estrelada por Donald, porém, é especial por que o mostra fora do lugar-comum dos simples mortais, como se fosse uma espécie de Deus (...) O material nos faz pensar sobre os defeitos humanos mais comuns, como a ânsia de ser famoso e a autopromoção, todos vistos sob o ângulo da sátira fina e cortante de Barks. Lendo essas obras hoje, podemos ter uma noção geral sobre como a humanidade lidava com suas falhas num passado recente. E ficamos com a sensação de que os mesmos defeitos permanecem conosco até agora." A narrativa apresentada a seguir não tem multidão enfurecida nem fuga desesperada no final. Portanto, foge um pouco a essa receita. É a exceção que confirma a regra.

***Barbeiragens (Spare that Hair)*, W WDC 272-01, escrita e desenhada por Carl Barks em agosto de 1962**

Walt Disney
Pato Donald
BARBEIRAGENS
QUE SERIA DA HUMANIDADE SEM OS BARBEIROS? TODOS ESTARIAM AINDA ESCONDIDOS NAS MOITAS DE CABELOS!
QUERO UM BOM CORTE DE CABELO!
SENTE-SE, POR FAVOR!
NO SALÃO DO TIO, O CORTE DE CABELO GANHOU STATUS DE ARTE!
PRA ELE CORTAR CABELO OU APARAR COSTELETAS SÃO CIÊNCIAS!
ATÉ A APONEUROSE EPICRANIAL, 20 CENTÍMETROS! ATÉ O ESPLÊNIO CAPITIS, OUTROS 30 CENTÍMETROS! ATÉ O PONTO DO PROBÓSCIDE, 15 CENTÍMETROS!
DEVE SER MEIO QUENTE AÍ DEBAIXO DESSA JUBA!
DEIXE DE CONVERSA, PATO! QUANDO VAI COMEÇAR?
ASSIM QUE ESCOLHER A FERRAMENTA!

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories* 272 em maio de 1963
Barberragens (*Spare that Hair*)
No Brasil: *Pato Donald* 1406 (1978), *Almanaque Disney* 6 (1991) e *Pato Donald 2000* (1993)

AH!
SWISH
BZZZZ
PARE, BARBEIRO! ESPERE!
?
QUE HOUVE, SENHOR? ESTÁ COM MEDO?
NÃO! ESTOU CONTENTE!
SEMPRE DESEJEI UM CORTE DE CABELO EXCLUSIVO E AGORA EU CONSEGUI!
MAS SUA CABEÇA ESTÁ QUADRADA!
MELHOR AINDA! MEUS AMIGOS ME ACHAM QUADRADO! MEUS ALUNOS ME CHAMARAM DE QUADRADO! ENTREI NA ONDA!
PRÓXIMO!
QUEDA DE CABELO? VENDEMOS CESTAS

SOMOS DO TIME DE REMO DA UNIVERSIDADE E VIEMOS PRO CORTE DE CABELO SEMANAL!
DE JOELHOS, RAPAZES!
ZOW
OITO CORTES DE CABELO PELO PREÇO DE UM! É MINHA FORMA DE AJUDAR JOVENS ESTUDANTES!
PRÓXIMO!
QUERO UM CORTE NO ESTILO ACADÊMICO, MAS NÃO DO TIPO EQUIPE!
CUBRA AS ORELHAS E MANTENHA O PESCOÇO FIRME!

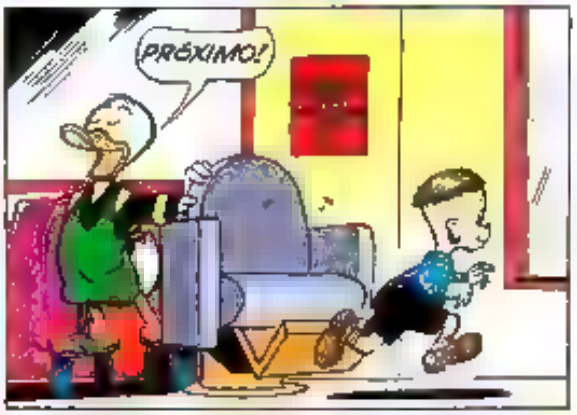
PRONTO! QUE TAL, PREGUIÇA?
UM PARAFUSO! PERFEITO!
PRÓXIMO!
EU PRECISO MUDAR DE APARÊNCIA, BARBEIRO!
MEU CORTE VAI MUDAR ATÉ SUA PERSONALIDADE, MOÇO!
MINHA GATA GOSTA DE GÊNIOS! QUERO UMA TESTA GRANDE!
VOCÊ VAI PARECER UM OVO!
ZIP
SWISH
AGUENTE AÍ! VOU APLICAR UMA COMBINAÇÃO DE ESPUMA PLÁSTICA E ESMALTE DE MARFIM!
MAGNÍFICO! FIQUEI COM CABEÇA DE OVO!
CLARO! SÃO DUAS PATACAS!
DE REPENTE COMECEI A ENTENDER DE CÁLCULOS BARICÊNTRICOS E INTERPOLAÇÃO DE ARCOS ISOPERIMÉTRICOS! ∫ (x)-dx = ΔY + Zz!
PRÓXIMO!

HÃ... QUE TIPO DE CORTE O SENHOR QUER?
BUFANTE, SEU BARBEIRO!
DESTE JEITO?
SIM! SOU REGENTE SINFÔNICO E, PRA TER EMPREGO, PRECISO DE CABELO!
MINHA CABELEIRA CAIU APÓS UMA FEBRE!
ELA SERÁ RESTAURADA NUM MOMENTO, MAESTRO!
MEU MÉTODO COM COLA E RABO CANINO NUNCA FALHA! PRODUZ UM AR DISTINTO!
UAU! EU NUNCA TIVE UM VISUAL TÃO BUFANTE!
E NINGUÉM VAI FALAR QUE O BARBEIRO APRONTOU UMA CACHORRADA!
IH, IH! ÀS VEZES, EU TAMBÉM DIGO COISAS DIVERTIDAS!
PRÓXIMO!
O TIO DONALD É GENIAL ATÉ PRA CORTAR O CABELO DE UM GAROTO!
ELE TEM RECURSOS PRA FORÇAR A CRIANÇA A FICAR QUIETA NA CADEIRA!
JÁ VI QUE PRECISO DAR UMA REVISTA EM QUADRINHOS PRA VOCÊ LER, RAPAZ!

SEI QUE VAI GOSTAR DA HISTÓRIA. JUQUINHA NO PAÍS DOS SONHOS!

VAPOR DE SONÍFERO CONCENTRADO

BZAZZ
ZLOW


PRÓXIMO!

ALÉM DE PROSPERAR EM SEU NEGÓCIO, DONALD GANHA ENTRADAS GRÁTIS PARA TODOS OS SHOWS.
DOU UM INGRESSO PRO MEU CIRCO SE VOCÊ ME DEIXAR PÔR ESTE CARTAZ EM SEU SALÃO, BARBEIRO!
COMBINADO, MOÇO!
CIRCO DAS FERAS

ACHO QUE O SENHOR PRECISA CORTAR O CABELO!
NÃO! ELE COMPRIDO FAZ PARTE DO SHOW!

MAS MEU BIGODE ESTÁ FICANDO UM POUCO ESPALHADO! PODE APONTAR PRÁ MIM?

EU APONTO ATÉ FIO DE CABELO! APARAR BIGODES É MOLEZA COM MINHAS FERRAMENTAS ESPECIAIS!
WHIRRRR

ENTÃO O CIRCO ESTÁ NA CIDADE! PODE SER BOM PRO MEU NEGÓCIO!
NAQUELE INSTANTE, UM CAMINHÃO ENCALHA AO LADO DO CIRCO
CRACK
A JAULA DO GORILA QUEBROU!
O HORRENDO ESCAPOU!
DÊEM O ALARME!
PEGUEM O GORILA ANTES QUE ELE VÁ PRO CENTRO!
SEGUREM A FERA! GLUP!
O PESSOAL DO CIRCO LOGO VAI ENTRAR PRA CORTAR O CABELO OU SE BARBEAR!
AH! JÁ CHEGOU JIM! DEVE SER TRABALHADOR BRAÇAL!
IRC!

SENTE-SE, MOÇO! VA. BARBA E CABELO?
GUC! IRC!

ACHO QUE DISSE "SIM" NUMA LÍNGUA ESTRANGEIRA, CERTO?
IRC!

EI, SEU ÚLTIMO BARBEIRO NÃO TINHA *ESTILO!* PARE QUIETO, POR FAVOR!

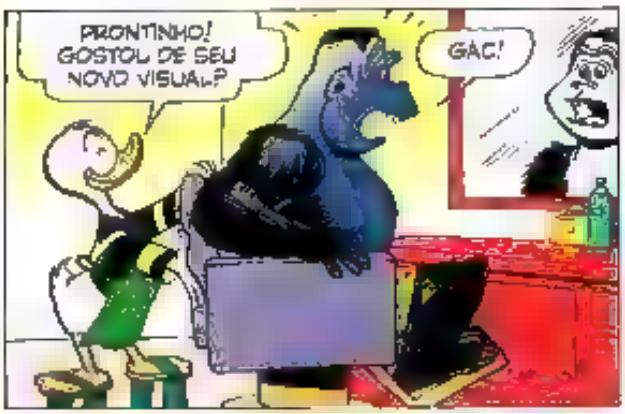
VOCÊ É BEM AGITADO! TALVEZ QUEIRA LER ESTA *REVISTA EM QUADRINHOS!*

GUC! IIRC!

SWISH
ZIP

LOGO.
EI, DONALD! VOCÊ DEIXA PRA LÁ! JÁ VI QUE ELE NÃO ENTROU AQUI!

QUEM SERÁ QUE O JUCA ESTÁ PROCURANDO? UM *ELEFANTE* PUJÃO?


PRONTINHO! GOSTOU DE SEU NOVO VISUAL?
GAC!

IIIRC
IIIRC!

BOLAS! SAIU SEM PAGAR A CONTA! VOU COBRAR O CORTE ESTA NOITE, DEPOIS DE FECHAR O SALÃO!

AÍ...
O GERENTE DO CIRCO VAI TER QUE PAGAR SE O CALOTEIRO FOR UM DE SEUS EMPREGADOS!
HORRENDO VOLTOU, CHEFE! MAS ESTÁ ACABADO!

SUA APARÊNCIA FEROZ FOI RASPADA! ELE LEMBRA UM BEBÊ BABÃO!
TODO MUNDO VAI RIR DELE!

NINGUÉM PAGA PRA VER UM GORILA MANSO! PERDEREI MIL PATACAS A CADA ESPETÁCULO!

EI, SR. GERENTE! UM DE SEUS FUNCIONÁRIOS SAIU DO MEU SALÃO SEM PAGAR A BARBA E O CABELO QUE EU CORTEI!
SÉRIO? QUEM FOI? VOU DAR UM JEITO NISSO!

ELE! O SAFADO COM CARA DE BONZINHO AÍ NA JAULA!
MEU GORILA? AHÁ!

FOI VOCÊ QUEM ARRUINOU MEU ASTRO PRINCIPAL!
VOU DESCONTAR O PREJUÍZO EM CADA UMA DE SUAS PENAS!
ESPERE UM MINUTINHO, COLEGA! NUNCA TENTE ARRANCAR NADA DE UM BARBEIRO!
AINDA MAIS SE VOCÊ DEVE DINHEIRO A ELE!
E AGORA QUEM PAGA QUEM? OU QUEM VAI FAZER BARBA E CABELO POR AQUI?
V-VOCÊ VENCEU, PATO!
ASSIM, O SHOW TEM INÍCIO.
NÃO SÓ TIVE QUE PAGAR O PATO POR ARRUINAR MINHA MELHOR FERA, COMO FUI FORÇADO A DEIXAR QUE ELE ASSISTA AO ESPETÁCULO DE GRAÇA!
NÃO QUERO MAIS NADA COM BARBEIROS! QUE ENCRENCA CABELUDA!
fim

Turismo de Pato

Um pequeno descuido afasta Donald do punhado de turistas com quem excursiona. O pato e seus sobrinhos compraram um pacote econômico que dá direito a visitar as principais atrações de Veneza, Genebra, Paris, Bruxelas e Oslo em cinco dias de viagem. Para cumprir essa programação intensa num prazo tão apertado, cada segundo conta. Nosso herói então procura compensar desesperadamente o atraso tomando atalhos e pulando etapas do passeio. Não é suficiente. O guia mal tem fôlego para explicar o nome do monumento pelo qual passa, esbaforido, rumo ao próximo destino.

Contra o relógio: Donald, sempre atrasado, não tem tempo de curtir a Europa

É nesse ritmo alucinante que transcorrem as ações de *Turismo de Pato*, uma narrativa que, enquanto brinca com os conceitos de espaço e tempo, transmute ao leitor a angústia de acompanhar as sucessivas frustrações do protagonista. Dos 70 painéis que compõem a obra, somente um exibe Donald sorrindo. Em sete quadros, ele aparece com a língua de fora, quase sempre por causa da fadiga. E, em quase metade da história, está correndo contra o relógio: a pé, de gôndola ou mesmo de carro.

Os desenhos de Barks reforçam no público a sensação de incômodo porque negam a visão completa das paisagens, das construções históricas e de qualquer elemento de interesse turístico ou cultural do Velho Mundo. Simultaneamente, esse recurso cria uma identificação entre nós e o pato, já que a ninguém é dada a oportunidade de enxergar as belezas européias. Da Piazza San Marco, em Veneza, a única pista fornecida pelo artista é a coluna que sustenta a escultura de um leão alado. Depois, os pombos encobrem o cenário. Sobre a estátua às margens do canal veneziano, o quadrinista não informa coisa nenhuma. E a estrada alpina que liga a Itália à Suíça se restringe a uma pista espremida onde só cabe um veículo compacto. E, a exemplo do que ocorre em várias tramas barksianas, a máquina fotográfica que Donald carrega a tiracolo se transforma em mero objeto decorativo, inútil. Por fim, uma gag recorrente permeia todo o enredo. Uma turista despreocupada sempre atrapalha a passagem do pato, mas chega antes dele nos lugares. Tudo em dez páginas. Ufa!

***Turismo de Pato (A Duck's Eye View of Europe)*, W WDC 273-01, escrita e desenhada por Carl Barks em agosto de 1962**

Walt Disney
Pato Donald
TURISMO DE PATO
O PROBLEMA COM O TURISMO É QUE A CADA ANO MAIS VIAJANTES TENTAM VER MAIS LUGARES EM MENOS TEMPO.
ISTO É VENEZA, SENHORAS E SENHORES! AQUI FICA A PIAZZA SAN MARCO!
CORRE, TIO DONALD! NÃO SE ATRASE!
FAREMOS UMA PAUSA DE DEZ SEGUNDOS PRA TODOS VOCÊS TIRAREM FOTOS! ENTÃO, VAMOS ANDAR DE BARCO PELO CANAL PALAZZOS!
DÁ TEMPO DE TIRAR DEZ FOTOS COM MINHA POLARÓIDE AUTOMÁTICA SUPER-RÁPIDA!
CLICK
CLICK
CLICK
VOCÊ TIROU DEZ FOTOS DE UM SÓ LUGAR, TIO. POR QUÊ?
É PRA VER SE EU CONSIGO UMA BOA IMAGEM!
DEI AZAR! SÓ PEGUEI POMBAS!

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories* 273 em junho de 1963
Turismo de Pato / *A Duck's Eye View of Europe*
No Brasil: *Pato Donald* 1482 (1979)

CORRE, TIO DONALD! NÃO PODEMOS ATRASAR NEM UM MINUTO!
ROAR
O GRUPO ESTÁ QUATRO SEGUNDOS FORA DA PROGRAMAÇÃO! NÃO VÃO ESPERAR A GENTE!
À ESQUERDA, TEMOS A FAMOSA ESTÁTUA DE.. DEIXA PRA LÁ! NÃO DÁ TEMPO DE EXPLICAR! VAMOS À PRÓXIMA ATRAÇÃO!
PARE DE ARRASTAR OS PÉS, TIO DONALD! OU VÃO FICAR PRA TRÁS!
NÃO PODEM IR SEM MIM! EU PAGUEI A PASSAGEM PRA PASSEAR!
ELES QUE ME ESPEREM. EI!
CORRE, TIO DONALD! ESTÁ DEZ SEGUNDOS ATRASADO!

OS MENINOS TÊM RAZÃO! EXCURSÕES NÃO ESPERAM NINGUÉM!
MOÇA! EU PRECISO ALCANÇAR AQUELE GRUPO! POSSO PASSAR, POR FAVOR?
COMO?
VIA BLOQUEADA; O JEITO É USAR ROTAS ALTERNATIVAS!
A EXCURSÃO... PRA QUE LADO ELA FOI?
TIO DONALD! POR AQUI! CORRE!
JÁ VOU! POSSO ESCALAR AQUELES ARCOS E GANHAR DEZ SEGUNDOS!
IAAU!
ESTAMOS INDO PRO PALAZZO GRANDOLFO, TIO DONALD! TENTE ALCANÇAR A GENTE LÁ!

GÔNDOLA! GÔNDOLA! RÁPIDO, ME LEVE PRO PALAZZO GRANDOLFO!

MOÇA! EU QUERO IR ATÉ AS GÔNDOLAS! POSSO PASSAR, POR FAVOR?

COMO?

QUE HORA PRA FICAR ATRÁS DE UMA VIAJANTE SOLITÁRIA E SEM PRESSA!

RÁPIDO, GONDOLEIRO! PRO PALAZZO GÔNDOLA... DIGO, DÔNGOLA.
EU TENHO DUAS TARIFAS, SEU TURISTA! SEM... 90 LIRAS! COM... 200 LIRAS!

TOME 200 LIRAS! EU QUERO COM!

MUITO BEM... Ó SOLE MIIO! BOMBA SEM PAVIIO...

EI! POR QUE VOCÊ É TÃO LENTO? "COM" NÃO QUER DIZER "COM RAPIDEZ"?

NO, SIGNORE! "COM" QUER DIZER "COM CANZIONE"! ANTES DO FINAL DA VIAGEM, TENHO QUE CANTAR OS CINCO COROS DO CANTO DEI PROVOLONI A LA MILANESA, DE VERMICELLI!

PEGUE AÍ SENTADO! SE NÃO ALCANÇAR AQUELA EXCURSÃO, AS 200 PATACAS QUE PAGUEI PRA PASSEAR VIRAM FUMAÇA!

TIO DONALD CADÊ VOCÊ?
CORRE!
O GUIA DISSE QUE JÁ VIMOS VENEZA!

MACARONIO NEL OLIO DI OLITIVO
TIRA ESSE IATE DO MEU CAMINHO! OLHA POR ONDE VELEJA, MARINHEIRO!

PRA QUE LADO FOI A EXCURSÃO EXPRESSA TREZE?
FOI PRA LÁ, SIGNORE! A TUTTO VAPORE!

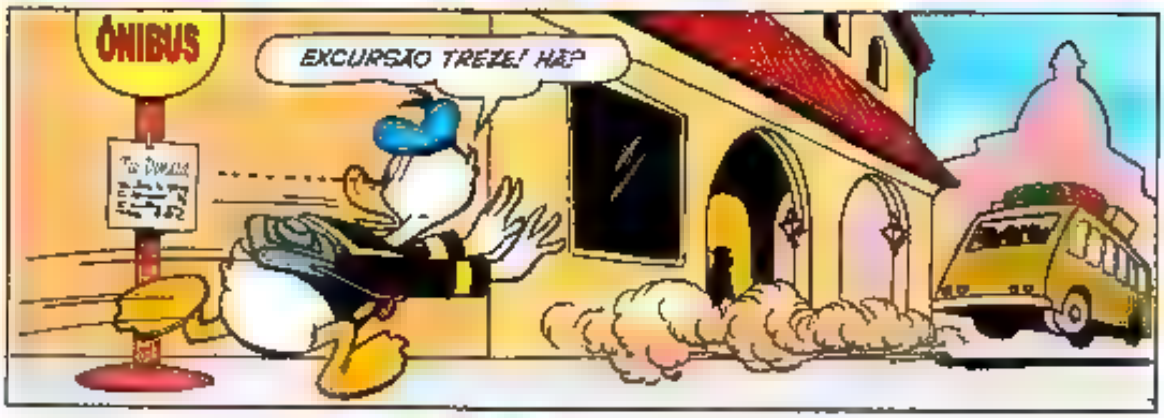
FORAM PRA ESTAÇÃO RODOVIÁRIA! MAS NÃO EXISTE ÔNIBUS A VAPOR!

MOÇA! POSSO PASSAR POR FAVOR?
COMO?

¡QUAC!? VOCÊ DE NOVO? COMO CRUZOU O CANAL TÃO DEPRESSA?

ANDANDO! É BEM RASINHO!

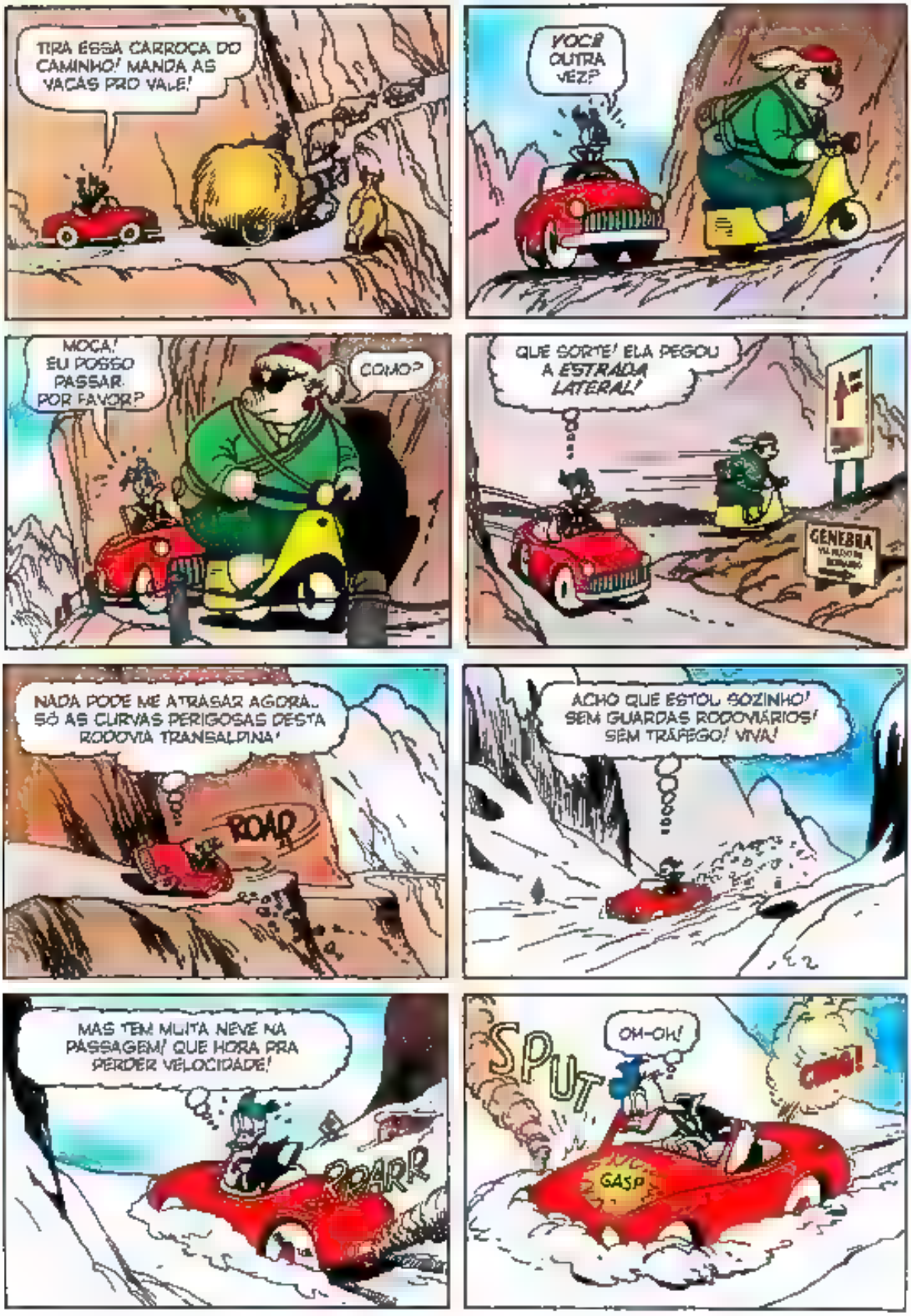
EXCURSÃO TREZE! ESPERE POR MIM!


ÔNIBUS
EXCURSÃO TREZE! HÃ?

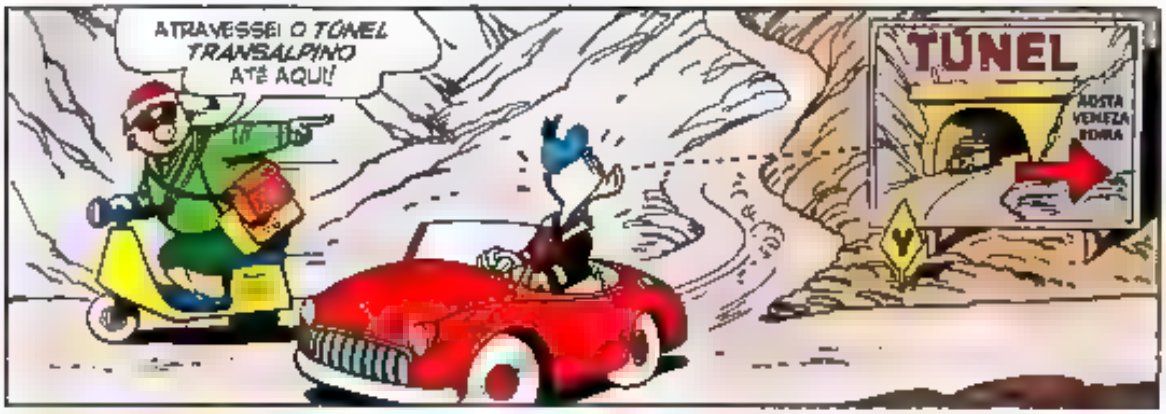
UM BILHETE DOS MENINOS! ELE DIZ "O ÔNIBUS ESTÁ INDO PRA GENEBRA! TENTE SE JUNTAR A NÓS LÁ!!"

VOCÊ PARECE DOENTE, PATO! O QUE HOUVE?
UM DIA, TIVE UM MOMENTO DE FRAQUEZA EM PATÓPOLIS. SEL GUARDA, E ENTREI NUMA EXCURSÃO BARATINHA DE CINCO DIAS POR TODAS AS ARAPUCAS TURÍSTICAS DA EUROPA!

NÃO POSSO PERDER TEMPO AGORA! QUAL É O JEITO MAIS RÁPIDO DE CHEGAR A GENEBRA?
ALUGUE UM CARRO!
BAH! VOAR É MAIS RÁPIDO! SEI ONDE FICA O AEROPORTO!
LOGO.
JAU! TEM UMAS MIL PESSOAS EM FILA NO PORTÃO! O QUE ELAS ESTÃO ESPERANDO?
A MAIORIA, AVIÕES PRA GENEBRA!
EU PRECISO PASSAR NA FRENTE! VEJA! TENHO QUE ALCANÇAR MINHA EXCURSÃO!
O QUE VOCÊ ACHA QUE A GENTE QUER PEGAR EM GENEBRA? GRIPE?
QUERO ALUGAR O CARRO MAIS RÁPIDO QUE VOCÊ TIVER!
BLURTS
ALUGUEL DE VEÍCULOS
SE NÃO VOLTAR PRO GRUPO ANTES QUE ELE SAIA DE GENEBRA, VOU AFUNDAR NO VALE DAS DÍVIDAS PRA SEMPRE.


TIRA ESSA CARROÇA DO CAMINHO! MANDA AS VACAS PRO VALE!
VOCÊ OUTRA VEZ?
MOÇA! EU POSSO PASSAR POR FAVOR?
COMO?
QUE SORTE! ELA PEGOU A ESTRADA LATERAL!
GENEBRA
NADA PODE ME ATRASAR AGORA.. SÓ AS CURVAS PERIGOSAS DESTA RODOVIA TRANSALPINA!
ROAD
ACHO QUE ESTOU SOZINHO! SEM GUARDAS RODOVIÁRIOS! SEM TRÁFEGO! VIVA!
MAS TEM MUITA NEVE NA PASSAGEM! QUE HORA PRA PERDER VELOCIDADE!
ROARR
SPUT
OH-OH!
GASP

ENCALHEI SEM COMIDA NEM ABRIGO! AGORA EU ESTOU ENCRENCADO!
UM CÃO SÃO-BERNARDO!
TAP TAP
VALEU! VOCÊ SALVOU MINHA VIDA!
GLUG!
PUF! BLERGH, URGH! GASP!* QUE PORCARIA É ESTA?
GASOLINA!
BEM, OS ALPES ESTÃO MUDANDO!
VOLTEI A ANDAR, GRAÇAS ÀQUELE NOBRE CÃO!
OH, NÃO! ESSA MOÇA DE NOVO! COMO CHEGOU NA MINHA FRENTE?


ATRAVESSEI O TÚNEL TRANSALPINO ATÉ AQUI!
TÚNEL
AUSTA VENEZA ROMA

COMO TODO TURISTA, OS PATOS VOLTAM PARA CASA.
PERDEL A EXCURSÃO EM GENEBRA POR DEZ SEGUNDOS, TIO DONALD!

O MESMO ACONTECEU EM PARIS BRUXELAS E OSLO!

¡QUAC!¡ O HOMEM DO GÁS SE ATRASOU!
CIA. DE GÁS DE PATÓPOLIS

EI, CARA! VOCÊ DEVIA LIGAR NOSSO GÁS ÀS TRÊS EM PONTO! VOCÊ NÃO ESTÁ NEM AÍ PRA HORA?
MAS ESTOU SÓ DEZ SEGUNDOS ATRASADO! O QUE SÃO DEZ SEGUNDOS?

DEZ SEGUNDOS?

¡GRUNF! GRONF!¡ LOGO SE VÊ QUE VOCÊ NUNCA FEZ PARTE DE UMA EXCURSÃO BARATINHA DE CINCO DIAS POR TODAS AS ARAPUCAS TURÍSTICAS DA EUROPA!

Uma Questão de Sobrevivência

O nome desta história em inglês, *Call of the Wild*, parodia o título original de *Chamado Selvagem* (*Call of the Wild*), romance de Jack London (pseudônimo do escritor norte-americano John Griffith Chaney) que enfoca as aventuras de um cachorro nos rincões inóspitos do Alasca durante a corrida do ouro. Segundo as anotações de Carl Barks, o argumento veio dos escritórios da Western Publishing e somava uma página a menos do que as dez que abrem cada edição do gibi *Walt Disney's Comics and Stories*. O quadrinista tratou de esticar a narrativa. Infelizmente, seus registros não detalham as mudanças executadas por ele no material recebido.

Aqui, Donald assume uma postura professoral e tenta explicar aos sobrinhos como nossos ancestrais pré-históricos extraíam alimentos da

Perguntas sem nexo: os sobrinhos querem saber se rosquinhas e hot dogs crescem em árvores

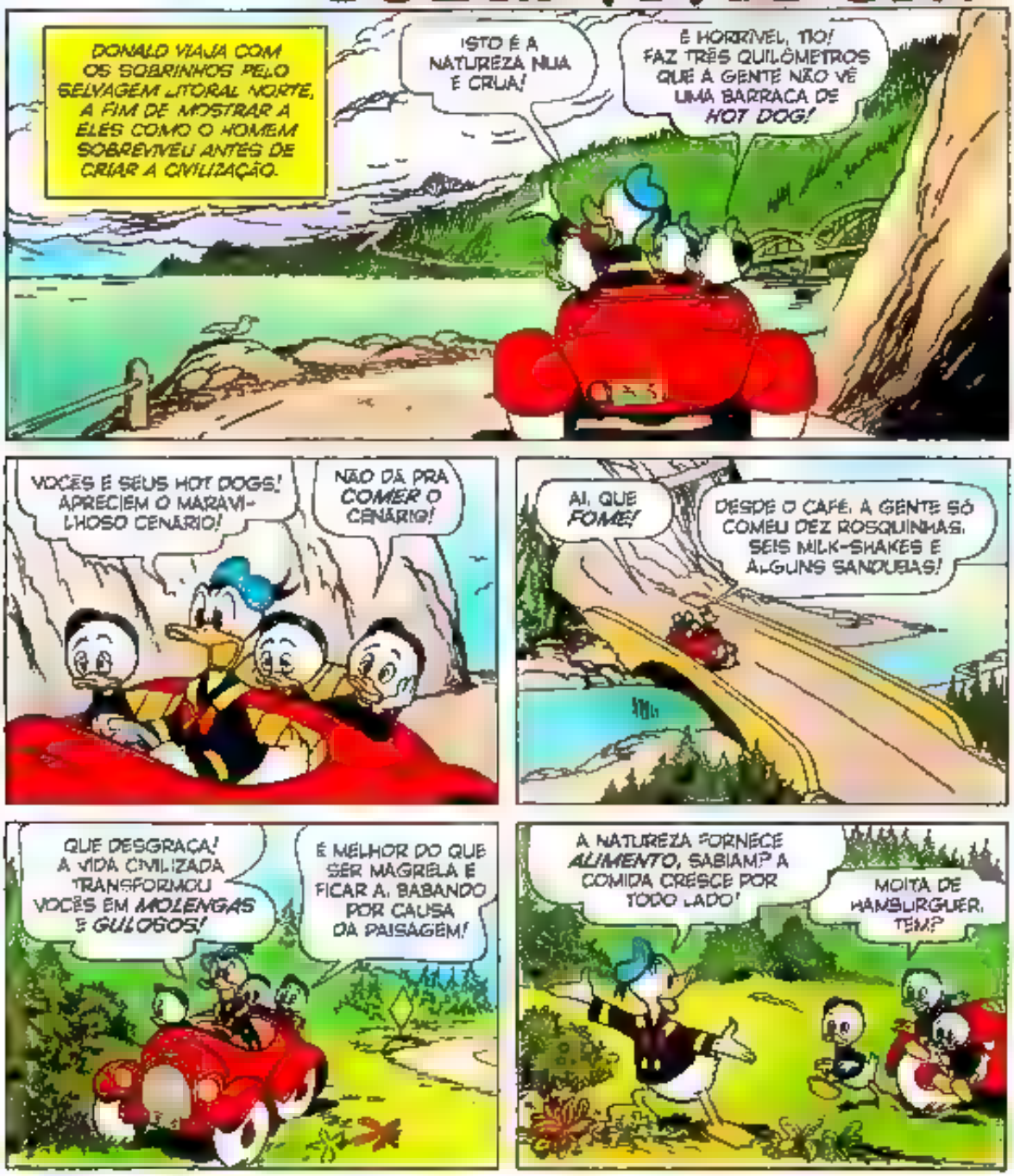
natureza. Mas os meninos não estão interessados na aula de sobrevivência no mato. Habituados às comodidades da vida urbana, anseiam por sanduíches, doces e milk-shakes. Numa atitude que contradiz os conhecimentos de generais do escotismo, os trigêmeos questionam o tio acerca da existência de moitas de hambúrgueres, pés de rosquinhas e florestas de hot dogs. De todas as especulações possíveis sobre o roteiro, há uma certeza: esse tipo de questionamento foi criado pelos editores da Western e não por Barks. A incursão por terras selvagens prossegue e desemboca num clube litorâneo que promove um churrasco de frutos do mar e, mais tarde, numa praia quase deserta. As tentativas do quarteto de obter comida nos dois ambientes esbarram em regras do mundo civilizado. No primeiro caso, só enche a barriga quem paga ingresso. No segundo, é preciso tirar licença para catar mariscos. Na beira do mar, os patos aprendem importantes lições sobre a fauna costeira, mas, sob o olhar atento de um homem da lei, dependem da sorte para fazer a tão desejada refeição.

***Uma Questão de Sobrevivência* (*Call of the Wild*), W WDC 274-01, escrita por autor desconhecido. Reescrita e desenhada por Carl Barks em outubro de 1962**

Walt Disney

Pato Donald

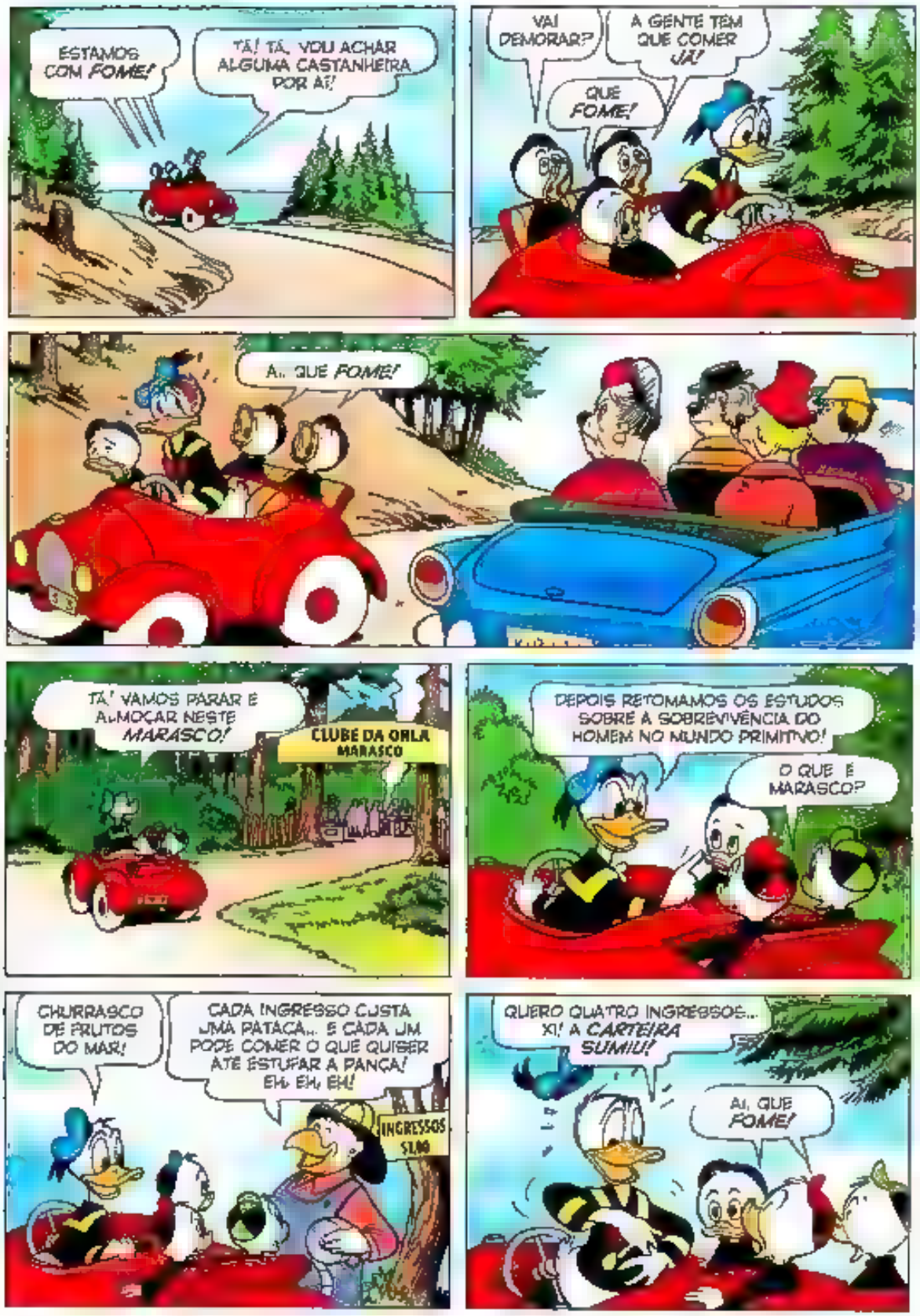
UMA QUESTÃO DE SOBREVIVÊNCIA


DONALD VIAJA COM OS SOBRINHOS PELO SELVAGEM LITORAL NORTE, A FIM DE MOSTRAR A ELES COMO O HOMEM SOBREVIVEU ANTES DE CRIAR A CIVILIZAÇÃO.
ISTO É A NATUREZA NUA E CRUA!
É HORRÍVEL, TIO! FAZ TRÊS QUILÔMETROS QUE A GENTE NÃO VÊ UMA BARRACA DE HOT DOG!
VOCÊS E SEUS HOT DOGS! APRECIEM O MARAVILHOSO CENÁRIO!
NÃO DÁ PRA COMER O CENÁRIO!
AI, QUE FOME!
DESDE O CAFÉ, A GENTE SÓ COMEU DEZ ROSQUINHAS, SEIS MILK-SHAKES E ALGUNS SANDUÍCHES!
QUE DESGRAÇA! A VIDA CIVILIZADA TRANSFORMOU VOCÊS EM MOLENGAS E GULOSOS!
É MELHOR DO QUE SER MAGRELA E FICAR A BABANDO POR CAUSA DA PAISAGEM!
A NATUREZA FORNECE ALIMENTO, SABIAM? A COMIDA CRESCE POR TODO LADO!
MOITA DE HAMBURGUER, TEM?

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories 274* em julho de 1963
Uma Questão de Sobrevivência (*Call of the Wild*)
No Brasil: *Pato Donald 1394* (1978)

PÉ DE ROSQUINHA, TIO?
MOSTRA PRA GENTE UMA FLORESTA DE HOT DOGS!
ESSAS COISAS NÃO EXISTEM, MAS VOCÊS VÃO ACHAR PÉS DE FRUTA PÃO!
LEGAL! JÁ VEM COM GELEIA!
ENGRAÇADINHO, ISTO AQUI SÃO FRAMBOESAS GIGANTES!
ÓTIMO! NÃO VAMOS MORRER DE FOME AFINAL
HUMM! DELÍCIA! NHAC! NHOC
COMAM À VONTADE! ESTAS FRUTAS SÃO AS FAVORITAS DOS NATIVOS!
UM DOS NATIVOS
RARRR
IAAU!
UM URSO! SALVE-SE QUEM PUDER!
A CARTEIRA COM O DINHEIRO DO DONALD

ACABAR O ALMOÇO DESSE JEITO ME DEIXOU COM O ESTÔMAGO GIRANDO!
SE VOCÊ TÁ MAL, IMAGINA O TIO!
SWISH
VENHAM PRA CÁ!
PRA CIMA!
THUD
ZOW
MALDITOS TURISTAS! SÓ NO SUSTO ELES SE AFASTAM DAS MINHAS FRAMBOESAS!
RARRR
ASSIM ACABA A PRIMEIRA LIÇÃO SOBRE A POSIÇÃO DO HOMEM NA ORDEM NATURAL DAS COISAS!


ESTAMOS COM FOME!
TÁ! TÁ, VOU ACHAR ALGUMA CASTANHEIRA POR AÍ!
VAI DEMORAR?
A GENTE TEM QUE COMER JÁ!
QUE FOME!
AI.. QUE FOME!
TÁ! VAMOS PARAR E ALMOÇAR NESTE MARASCO!
CLUBE DA ORLA MARASCO
DEPOIS RETOMAMOS OS ESTUDOS SOBRE A SOBREVIVÊNCIA DO HOMEM NO MUNDO PRIMITIVO!
O QUE É MARASCO?
CHURRASCO DE FRUTOS DO MAR!
CADA INGRESSO CUSTA UMA PATACA... E CADA UM PODE COMER O QUE QUISER ATÉ ESTUFAR A PANÇA! EH, EH, EH!
INGRESSOS $1,00
QUERO QUATRO INGRESSOS... XI! A CARTEIRA SUMIU!
AI, QUE FOME!

A-ACHO QUE PERDI A CARTEIRA, MOÇO! PODEMOS *PENDURAR* A REFEIÇÃO?
PENDURAR A REFEIÇÃO E ENCHER O BARRIGÃO, É?

NÃO! TODO SAFADO DA CIDADE DIZ QUE PERDEU A CARTEIRA! VÃO EMBORA ANTES QUE EU CHAME O COMITÊ DE *EXPULSÃO!*

VOCÊ NEM PRECISA CHAMAR, ZÉ!
ESTAMOS COM *FOME!*

A NATUREZA *NUA* É BEM *CRUA*, TIO!
NÃO VAMOS PASSAR FOME! A GENTE DESCOLA *MARISCOS* ONDE AQUELES CARAS ESCOLARAM!

NESTA PRAIA DESERTA, HÁ COMIDA *ILIMITADA!* BASTA PEGAR!
AINDA BEM! TEMOS APETITE *SEM LIMITE!*

VOU DESENTERRAR UNS MARISCOS COM MINHA PÁ!
VAI CATAR *MARISCOS*, RAPAZ?

DE ONDE VOCÊ SAIU? BGLUPH!
SOU FISCAL DE PESCA! POSSO VER SUA LICENÇA?

NÃO PRECISO DE UMA! ESTOU ATRÁS DE CONCHAS!
ISSO É PESCA! SEM LICENÇA, SEM CONCHAS!

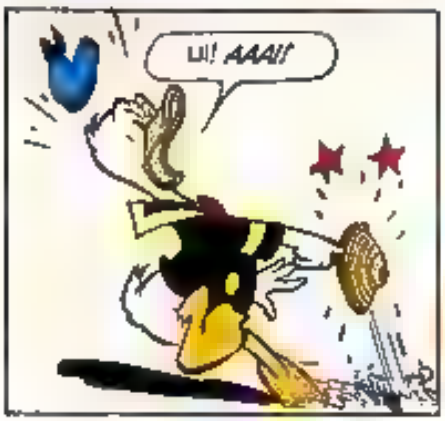
AI, AI! NADA MAIS É DE GRAÇA! AS TERRAS SELVAGENS MUDARAM DESDE A IDADE DA PEDRA!
AI, QUE FOME!

MAS AS CRIANÇAS PODEM CATAR MARISCOS SEM LICENÇA!

OLHEM SÓ ISSO? VOCÊS FORAM ESCOLHIDOS PRA CAVAR O PRÓPRIO ALMOÇO!

A FOME NOS DEIXOU FRACOS DEMAIS PRA CAVAR, TIO DONALD!
SE VOCÊ LOCALIZAR OS MARISCOS.

CERTO! TENTEM CAVAR BEM AQUI!!


UI! AAA!!

VOCÊ PEGOU UM MARISCO SEM LICENÇA, MOÇO!
NÃO, SEU GUARDA! ELE ME PEGOU!
O MARISCO PRECISA DE LICENÇA?

A LEI MANDA VOCÊ DEVOLVER O MARISCO À ÁGUA DO MAR!
QUERIA VIVER NO ANO 5000 A.C. ANTES DA LEI!
SE AQUI ESTIVER BOM PRA SUA ALTEZA, PODE ME SOLTAR!
LARGA, AI! QUE É ISTO?
PEGOU UM CARANGUEJO! ISSO TAMBÉM EXIGE LICENÇA!
ME PRENDA, SEU GUARDA! É MELHOR SER ALGEMADO DO QUE BELISCADO!
PRENDA A GENTE JUNTO!
TEM COMIDA NA CADEIA?
ESSA GENTE DA CIDADE...
AGORA VOCÊ TEM QUE ME PRENDER, MOÇO! FUI PEGO. DIGO, EU PEGUEI UM POLVO!
TENHO BOAS NOVAS! VOCÊ NÃO PRECISA DE LICENÇA PRA PEGAR POLVOS!
POLVOS SÃO SABOROSOS, SENHOR?
TEMOS FOME!
GLUB! GLUB!

TEM ALGUMA COISA ERRADA AQUI! EM VEZ DE EU ME LIVRAR DA VIDA SELVAGEM, ELA ESTÁ PRESTES A SE LIVRAR DE MIM!
CRUNK
ESTOU FAMINTO! SINTO FOME DE VIDA MANSA! SE EU CONSEGUIR ALCANÇAR ESSA ROCHA...
¡QUAC!¿ ELA SE MEXE!
A ROCHA QUE SE MEXE É UMA FOCA! SOCORRO! SOCORRO!
ARF! ARF!
ARF! ARF!
ARF! ARF!
¡AMOS SALVAR VOCÊ, TIO!
¡TSC!¿ MACHUCAR OU MOLESTAR FOCAS É PROIBIDO PELA LEI DE PROTEÇÃO DOS SERES MARINHOS!

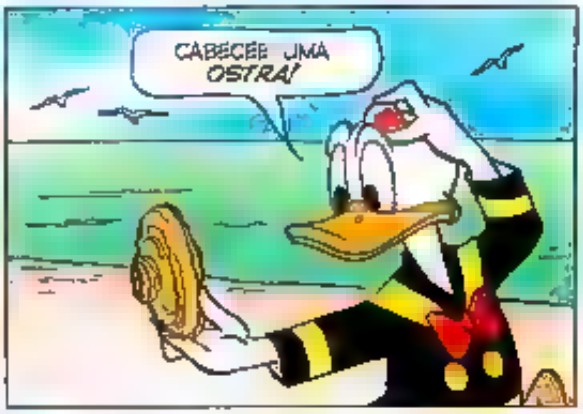
UUI! DOIS PONTOS PRO TIME DAS FOCAS!
JOGUE O LIXO NO LIXO

UMA FOGUEIRA VIRIA A CALHAR! BRR!
A PERMISSÃO VAI CUSTAR 50 CENTAVOS!

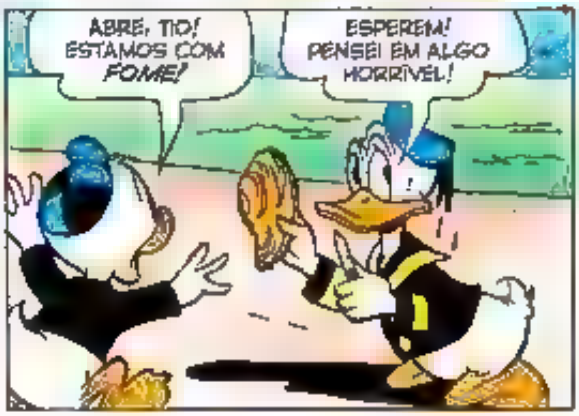
ESQUECE! VOU FINGIR QUE VIVO ANTES DA DESCOBERTA DO FOGO!
AII QUE FOME!

VENHAM, MENINOS...
BONK

O TIO DONALD APAGOU!
VAMOS JOGAR ÁGUA NELE!
ELE JÁ ESTÁ MOLHADO!


CABECEI UMA OSTRA!

EI! OSTRAS SÃO COMESTÍVEIS!
E A GENTE NÃO TEM QUE COZINHAR!

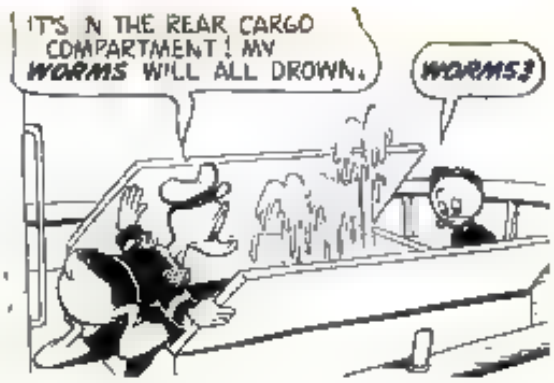

ABRE, TIO! ESTAMOS COM FOME!
ESPEREM! PENSEI EM ALGO HORRÍVEL!

PRECISO DE LICENÇA PRA PEGAR UMA OSTRA, MOÇO?
HUMM!
NÃO ESSA OSTRA!
ELE CONHECE MESMO AS REGRAS, HEIN?
EI, TIO DONALD! OLHA... A OSTRA SE ABRIU! E TEM BOLINHAS DE GUDE DENTRO DELA!
QUE NADA! ISSO SÃO PÉROLAS!
ASSIM ACABA O PRIMEIRO. E ÚNICO DIA DE SOBREVIVÊNCIA NA NATUREZA!
APRENDEMOS QUE O HOMEM TEVE BONS MOTIVOS PRA SE TORNAR MOLENGA E CIVILIZADO!
CLANG
TRAGA 16 HAMBÚRGUERES, 20 HOT DOGS, 4 TORTAS DE FRAMBOESA, 8 MILK-SHAKES E UM MONTE DE ROSQUINHAS! ESTAMOS TODOS COM MUITA FOME!
LANCHES DO DIA
X-ISO 1,00
X-AQUELO 1,50
X-DOIS 2,00
X-PRAS 2,50
X-OSTRA 3,00
SUPER REAL 3,90
FIM

O Príncipe das Minhocas

Tio Patinhas se vangloria de ter vendido cortadores de grama no Saara e chapéus de chuva em Áden, no árido Iêmen. As informações constam, respectivamente, das aventuras *As Minas do Rei Salomão (The Mines of King Solomon*, publicada em *Uncle Scrooge 19*, de setembro de 1967, e no volume 8 de *O Melhor da Disney*) e *A Mina da Rainha de Sabá (McDuck of Arabia* lançada nos Estados Unidos na revista *US* 55, de fevereiro de 1965, e no volume 22 de *OMD*). Já o Ganso Gastão, num golpe de sorte, consegue tudo de que precisa, até mesmo um cais, aque numa aldeia do Ártico. A proeza faz parte da saga *O Felizardo do Pólo Norte (Luck of the North*, editada no gibi *Donald Duck Four Color 256*, em dezembro de 1949, e por aqui no volume 11 desta coleção).

Mesmo desprovido da determinação do quaquilionário e da sorte do primo almofadinha, Donald acredita que pode se tornar um príncipe

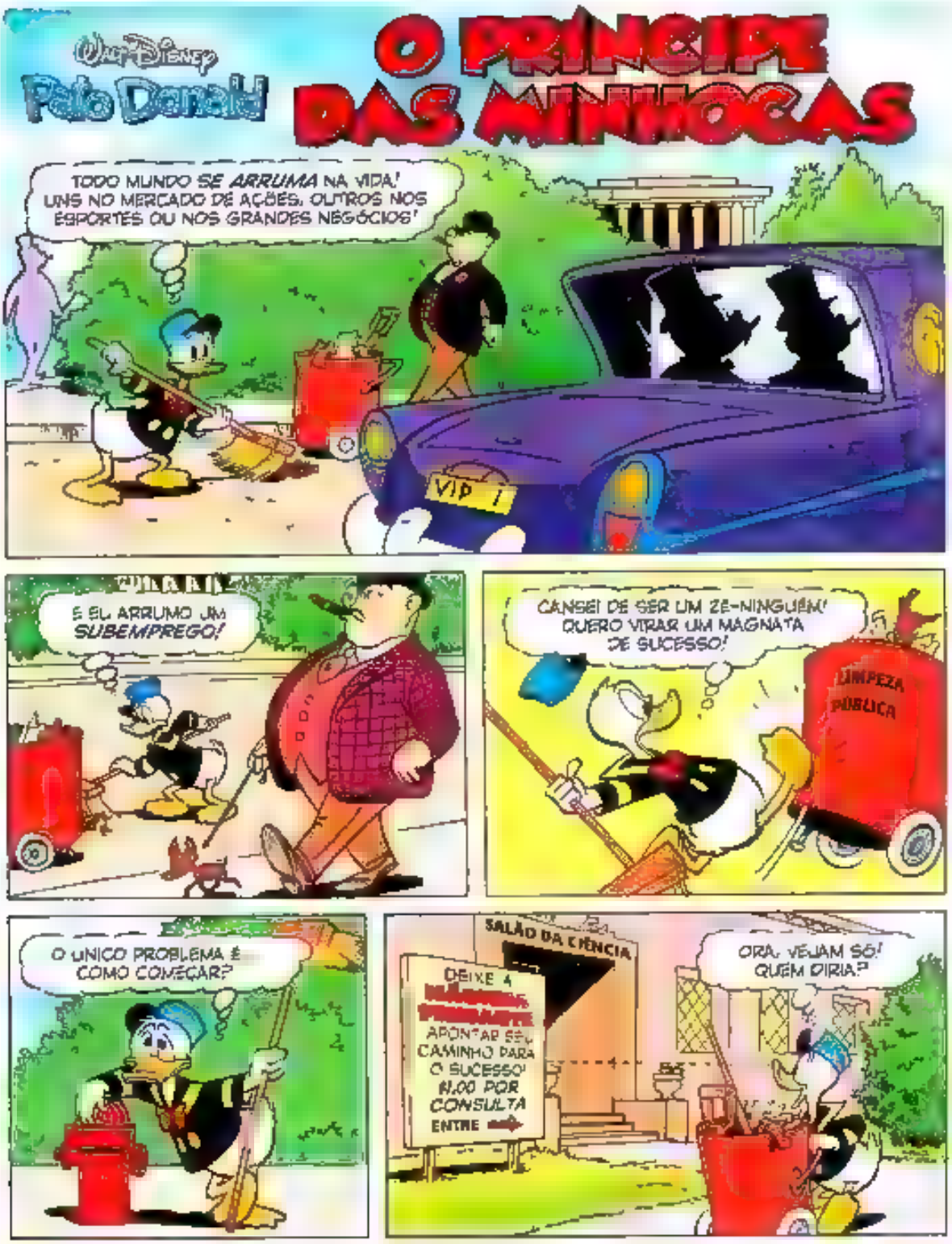


Fazendo água: Donald pretende ser mercador transoceânico, mas não sabe navegar

dos mercados transoceânicos. Para tanto, reúne os sobrinhos, aluga um barco e zarpa rumo ao Ártico com uma carga menos óbvia do que geladeiras ou ventiladores. Resta saber se irá conseguir convencer os habitantes locais a comprar suas iscas especiais para pesca ou a outra carga, da qual faz segredo. Mas por que tanta vontade de provar seu valor como negociante?

A origem dessa empreitada marítima está nas ruas de Patópolis, onde nosso herói observava com inveja os figurões bem-sucedidos que circulavam a bordo de luxuosas limusines, ao passo que ele se sentia fracassado trabalhando como gari, profissão que já exerceu em *Um Pato em Órbita (Missile Fizzle*, publicada em *Walt Disney's Comics and Stories 244*, em janeiro de 1961, e no volume 33). Irado com a falta de perspectivas, Donald recorreu aos conselhos de um computador, pois rejeitava a idéia de continuar varrendo o asfalto. A máquina, entretanto, aponta como único trabalho possível o de varredor. Quando finalmente entra em contato com seus potenciais consumidores, o pretenso "príncipe" acaba concretizando uma transação que – vá lá – pode render alguns dividendos. Pena que, além de tudo, ele não tenha nenhum preparo para singrar os mares.

***O Príncipe das Minhocas (Zero Hero)*, W WDC 275-01, escrita e desenhada por Carl Barks em outubro de 1962**


Walt Disney
Pato Donald
O PRÍNCIPE DAS MINHOCAS
TODO MUNDO SE ARRUMA NA VIDA! UNS NO MERCADO DE AÇÕES, OUTROS NOS ESPORTES OU NOS GRANDES NEGÓCIOS!
VIP 1
E EU ARRUMO UM SUBEMPREGO!
CANSEI DE SER UM ZÉ-NINGUÉM! QUERO VIRAR UM MAGNATA DE SUCESSO!
LIMPEZA PÚBLICA
O ÚNICO PROBLEMA É COMO COMEÇAR?
SALÃO DA CIÊNCIA
DEIXE A [illegible] APONTAR SEU CAMINHO PARA O SUCESSO! ENTRE
ENTRE
ORA, VEJAM SÓ! QUEM DIRIA?

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories* 275 em agosto de 1963
O Príncipe das Minhocas (Zero Hero)
No Brasil: *Pato Donald* 638 (1964), *Disney Especial* 42 (1979) e *Disney Especial Reedição* 16 (1986)

QUERO PERGUNTAR À MÁQUINA PRA QUE RAMO DE NEGÓCIOS EU SIRVO!
PAGUE ANTES. PERGUNTE DEPOIS!

QUIETINHO! A MÁQUINA VAI MEDIR SUAS ONDAS CEREBRAIS!
ESPERO SER DO TIPO BANQUEIRO!

A MÁQUINA NÃO ERRA! PRONTO! ELA ESCOLHEU SUA OCUPAÇÃO, MOÇO!
POF

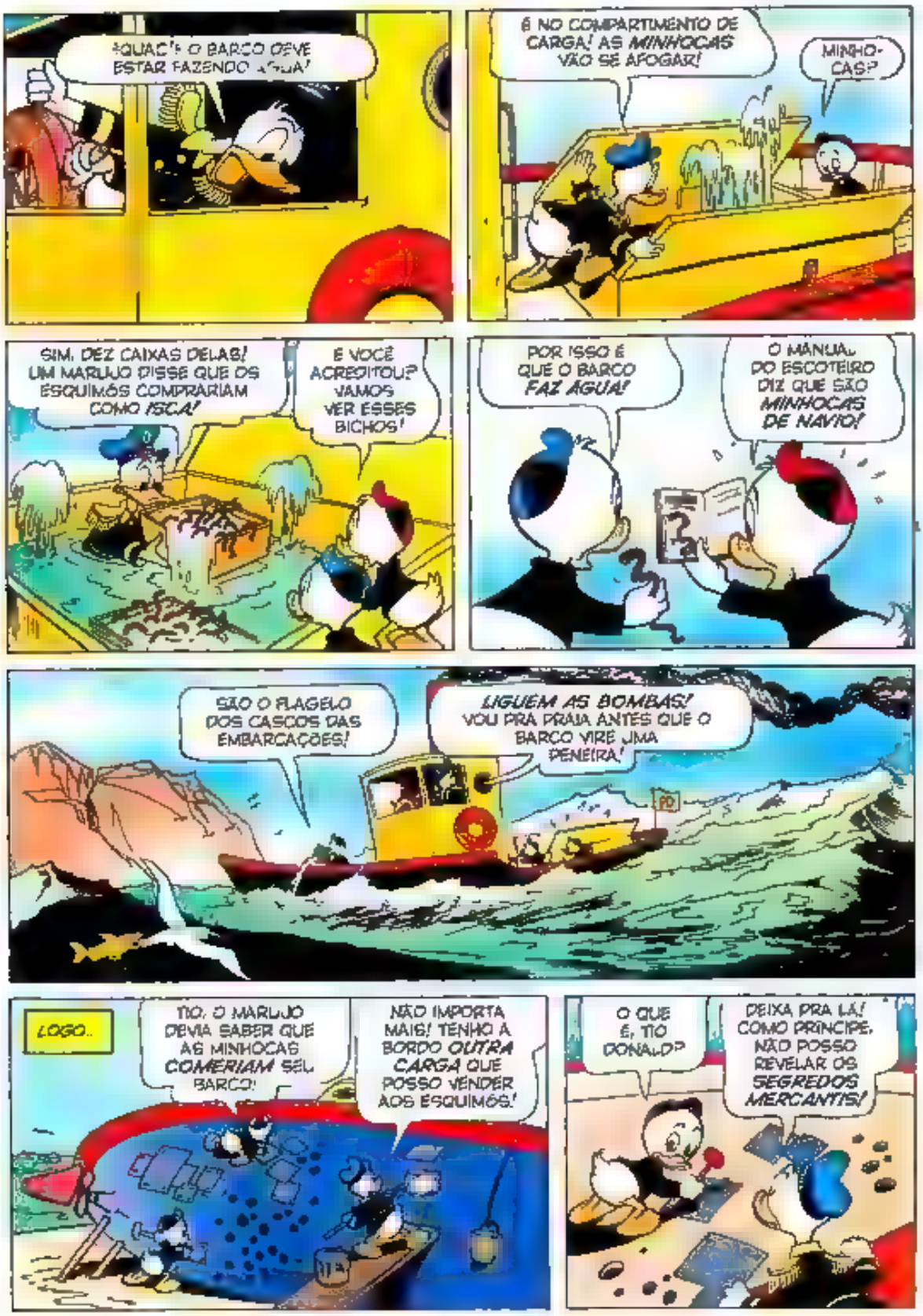
VARREDOR DE RUA!

ESSA GERINGONÇA IGNORANTE NÃO PASSA DE PARAFUSOS E PORCAS. EU MESMO VOU ESCOLHER UMA BOA CARREIRA, SABENDO OU NÃO COMO FAZER ISSO!

NO DIA SEGUINTE DONALD E OS MENINOS NAVEGAM NUM VAPOR CARREGADO
A GENTE NÃO ENTENDE, TIO DONALD!
AONDE VOCÊ VAI? COMO CONSEGUIU ESTE BARCO?

NÃO ME AMOLEM COM DETALHES, MENINOS! SOU UM PRÍNCIPE DOS MERCADOS TRANSOCEÂNICOS!

BEM, SE VOCÊ PRETENDE NEGOCIAR MUITO LONGE DAQUI, LOGO SERÁ UM EX-PRÍNCIPE!
DOS TRÊS RUMOS QUE SE PODE TOMAR NO MAR... ESQUERDA, DIREITA E PRA BAIXO... VOCÊ FICOU COM O TERCEIRO!

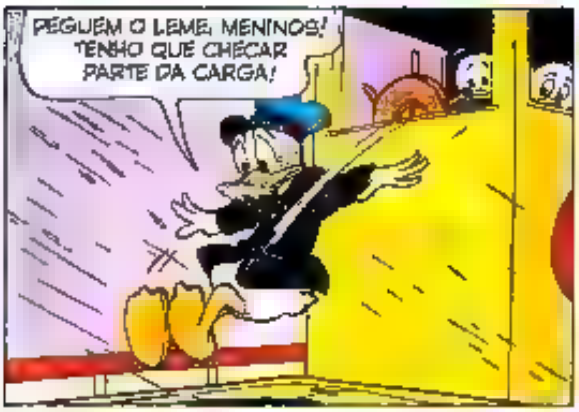

AQUA!? O BARCO DEVE ESTAR FAZENDO ÁGUA!
É NO COMPARTIMENTO DE CARGA! AS MINHOCAS VÃO SE AFOGAR!
MINHOCAS?
SIM, DEZ CAIXAS DELAS! UM MARUJO DISSE QUE OS ESQUIMÓS COMPRARIAM COMO ISCA!
E VOCÊ ACREDITOU? VAMOS VER ESSES BICHOS!
POR ISSO É QUE O BARCO FAZ ÁGUA!
O MANUAL DO ESCOTEIRO DIZ QUE SÃO MINHOCAS DE NAVIO!
SÃO O FLAGELO DOS CASCOS DAS EMBARCAÇÕES!
LIGUEM AS BOMBAS! VOU PRA PRAIA ANTES QUE O BARCO VIRE UMA PENEIRA!
LOGO..
TIO, O MARUJO DEVIA SABER QUE AS MINHOCAS COMERIAM SEL. BARCO!
NÃO IMPORTA MAIS! TENHO A BORDO OUTRA CARGA QUE POSSO VENDER AOS ESQUIMÓS!
O QUE É, TIO DONALD?
DEIXA PRA LÁ! COMO PRÍNCIPE, NÃO POSSO REVELAR OS SEGREDOS MERCANTIS!

A MARÉ SOBE E DESCE E, COM ELA, O PRÍNCIPE DOS MERCADOS TENTA DE NOVO ARRUMAR A VIDA COM UM GRANDE NEGÓCIO..
BRR! SINTO O VENTO GELADO DO PÓLO NORTE!

POR QUE FOI ESCOLHER OS ESQUIMÓS PRA NEGOCIAR?
EU SEI DO QUE OS ESQUIMÓS GOSTAM.

SE ELES VIVEM NESTE CLIMA, DEVEM AMAR AQUECEDORES E DESCONGELANTES NASAIS!
TEM ALGO ASSIM A BORDO, TIO DONALD?

NÃO, MAS BEM QUE EU QUERIA TER!


PEGUEM O LEME, MENINOS! TENHO QUE CHECAR PARTE DA CARGA!

MINHAS MERCADORIAS LUCRATIVAS VÃO CONGELAR... E SEUS FRASCOS SE QUEBRARÃO!

SÓ HÁ UM MODO DE SALVAR TUDO!

LOGO
ESTÁ DEFUMANDO PEIXE AÍ, TIO DONALD?
NÃO! ESTOU QUEIMANDO UMA PARTE DA CARGA PRA MANTER A OUTRA AQUECIDA!

DIAS DEPOIS...
UMA ALDEIA ESQUIMÓ! AQUI EU COMEÇO A ME ARRUMAR!

AGORA VAMOS VER QUAL É A TAL CARGA SECRETA DO TIO!

HOW, POVO AMIGO! MIM TRAZER ESSÊNCIAS FINAS DE PARIS!
PERFUMES!

AGUA DE COLÔNIA! SPLIA!
CHAPPEU Nº 5! SARGH!
FRAGRÂNCIA DE LILÁS! SBAH!

NÓS FAZEMOS PERFUMES BEM MELHORES QUE SUA DROGA ENGARRAFADA, PATO!

GORDURA DE MORSA!

EU DEVIA TER PESQUISADO OS HÁBITOS DOS ESQUIMÓS!
VOCÊ PERDEU O NEGÓCIO POR UM NARIZ, TIO!

HÁ MUITA COISA DE QUE ELES PRECISAM!
NO QUE VOCÊS ESTÃO PENSANDO?
VELAS!
OUVIU SÓ, TIO DONALD?
VOCÊ TEM *VELAS* EM SUA CARGA?
TINHA QUANDO ZARPAMOS! MAS *QUEIMEI* TUDO PRA AQUECER OS PERFUMES!
ERA TODA A SUA CARGA!
PARECE QUE MEU PRINCIPADO NO MUNDO DOS NEGÓCIOS VIROU FUMAÇA!
NÃO PODE LEVAR O PERFUME PRA PATÓPOLIS E *VENDER*?
POP
OS FRASCOS CONGELARAM!
ACHO QUE ISSO RESPONDE À SUA PERGUNTA!
BEM, AINDA RESTA UMA ESPERANÇA DE NEGÓCIO!
VOCÊS NÃO TÊM ALGUMA COISA *INÚTIL* PRA TROCAR POR VIDRO QUEBRADO, TAMBÉM INÚTIL?

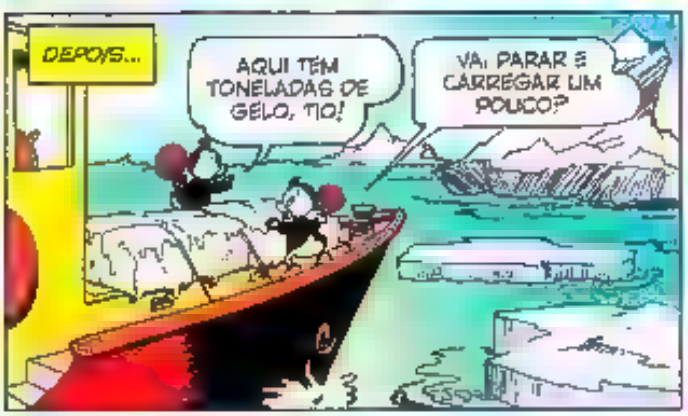
CACOS EM CORES BONITAS!
TALVEZ DÊEM COLARES!
E TEMOS UM MONTE DE VOCÊS-SABEM-O-QUÊ!
SIM, PATO COMERCIANTE! TEMOS ALGO BEM INÚTIL PRA GENTE!
MANTEIGA DE RENA! UAU!
O NAVIO DO COMPRADOR NÃO VEIO ESTE ANO E ESTAMOS SUPERLOTADOS DESTA COISA!
IMAGINEM COMO A MANTEIGA VAI VENDER EM PATÓPOLIS!
QUALQUER COISA DA ESQUIMOLÂNDIA VENDE BEM POR LÁ!
LOGO...
TIO DONALD, VOCÊ VAI TER UM SUCESSO PRINCIPESCO!
VOU FAZER A MÁQUINA PENSADORA ENGOLIR A BOBAGEM QUE DISSE!
JÁ NOTARAM COMO O TEMPO ESQUENTA QUANDO NAVEGAMOS PRO SUL?
SIM! E NOTAMOS TAMBÉM QUE A MANTEIGA AMOLECE SE É QUE ISSO É IMPORTANTE!

OH-OH! SE A MANTEIGA ESQUENTAR, VAI ESTRAGAR!

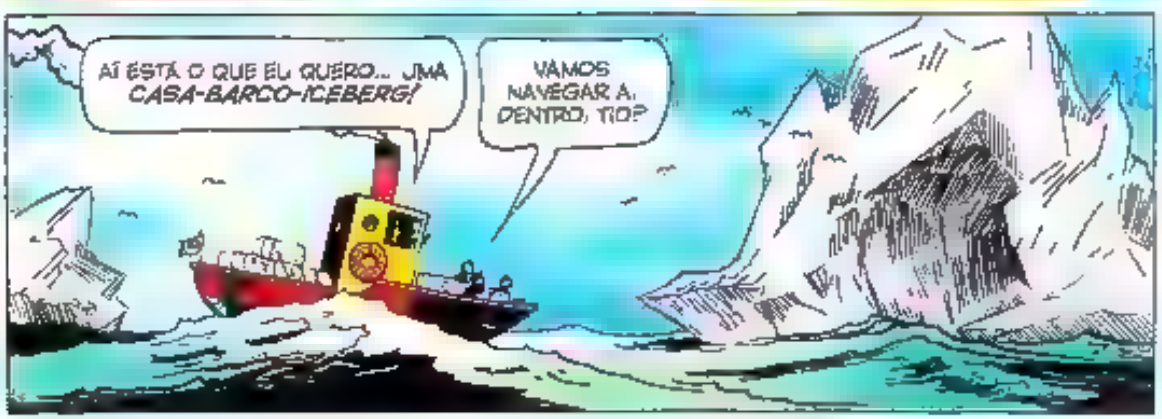
ENTÃO FOMOS PRO NORTE COM UMA CARGA QUE DEVIA FICAR AQUECIDA...
...E AGORA VAMOS PRO SUL COM UMA QUE DEVE FICAR FRIA!

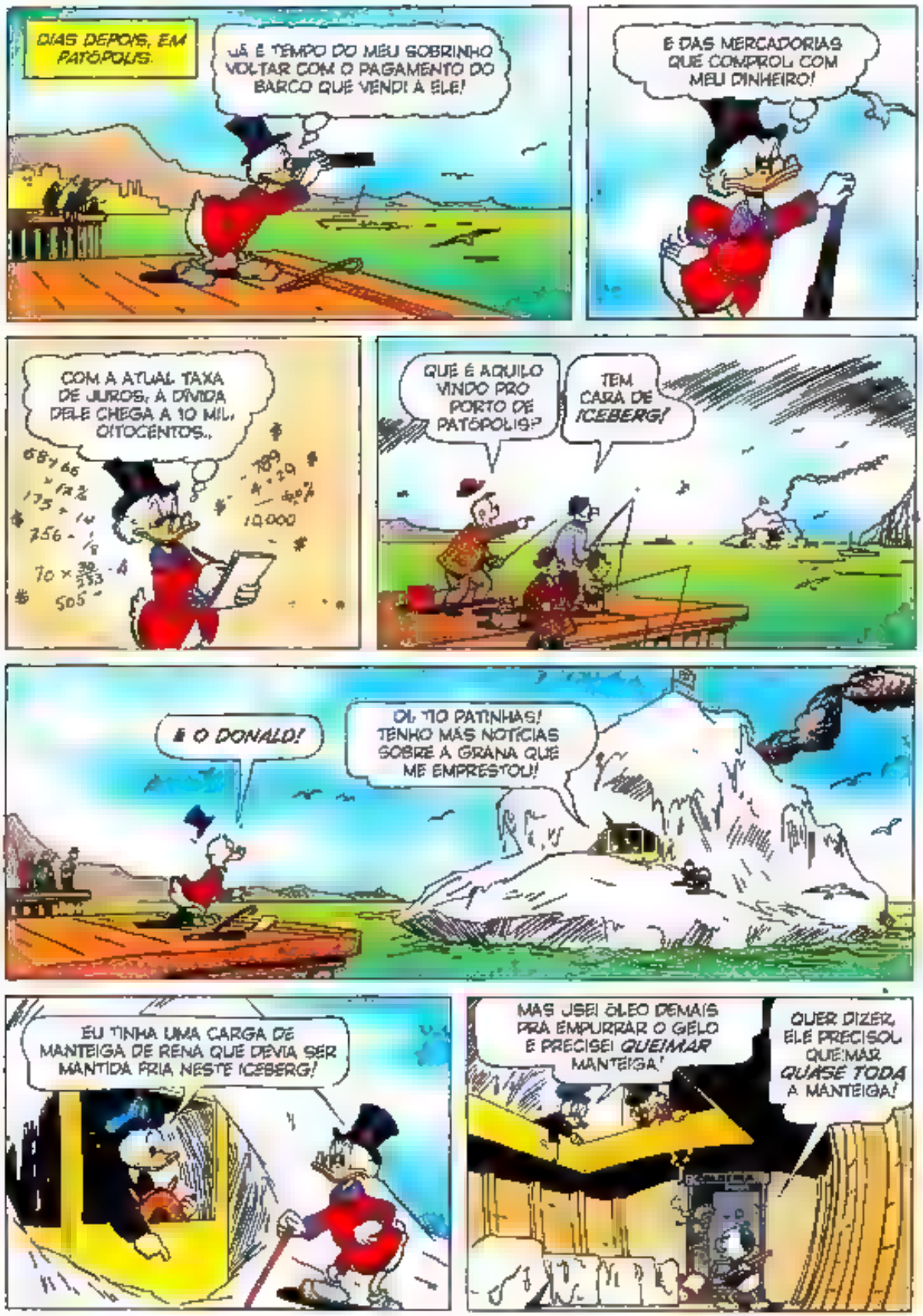
ABANEM ESSA MANTEIGA COM FORÇA, MENINOS! VAMOS VOLTAR AO ÁRTICO PRA BUSCAR GELO!

ALGO ME DIZ QUE UM VERDADEIRO PRÍNCIPE MERCADOR NATO NÃO SE ENVOLVERIA NUM NEGÓCIO ASSIM!
NEM ME FALE!


DEPOIS...
AQUI TEM TONELADAS DE GELO, TIO!
VAI PARAR E CARREGAR UM POUCO?

NÃO! NÃO É BEM ISSO QUE ESTOU PROCURANDO.


AÍ ESTÁ O QUE EU QUERO... UMA CASA-BARCO-ICEBERG!
VAMOS NAVEGAR A DENTRO, TIO?

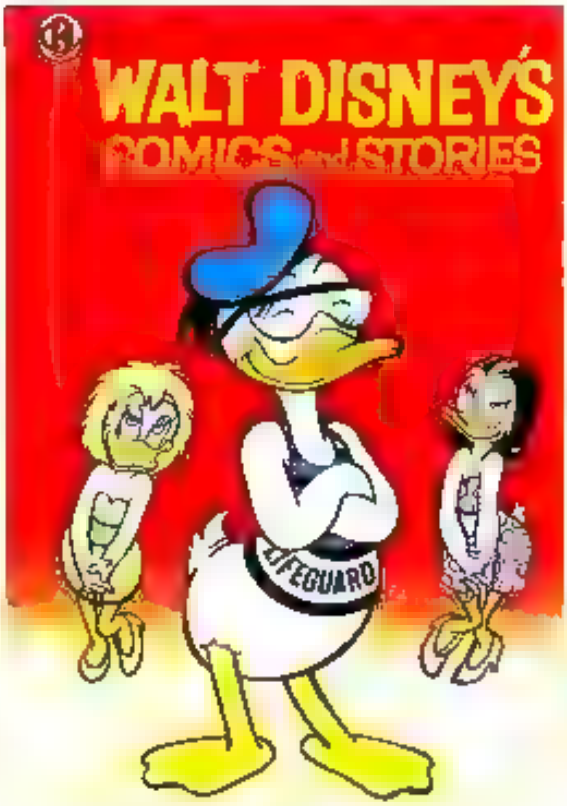

DIAS DEPOIS, EM PATÓPOLIS.
JÁ É TEMPO DO MEU SOBRINHO VOLTAR COM O PAGAMENTO DO BARCO QUE VENDI A ELE!
E DAS MERCADORIAS QUE COMPROU COM MEU DINHEIRO!
COM A ATUAL TAXA DE JUROS, A DÍVIDA DELE CHEGA A 10 MIL, OITOCENTOS...
QUE É AQUILO VINDO PRO PORTO DE PATÓPOLIS?
TEM CARA DE ICEBERG!
É O DONALD!
OI, TIO PATINHAS! TENHO MÁS NOTÍCIAS SOBRE A GRANA QUE ME EMPRESTOU!
EU TINHA UMA CARGA DE MANTEIGA DE RENA QUE DEVIA SER MANTIDA FRIA NESTE ICEBERG!
MAS JSEI ÓLEO DEMAIS PRA EMPURRAR O GELO E PRECISEI QUEIMAR MANTEIGA!
QUER DIZER, ELE PRECISOU QUEIMAR QUASE TODA A MANTEIGA!

SEU FRACASSO COMERCIAL! ISSO NEM CHEGA PERTO DE PAGAR OS 10 MIL, OITOCENTOS...
TALVEZ ELI ME DÊ BEM NA PRÓXIMA VIAGEM!
PRÓXIMA? BAH!
EI, CAPITÃO! ESSE ICEBERG ESTÁ À VENDA?
B-B-BEM, E-EU NÃO SEI.
ESTÁ, SIM! PRA QUE QUER TANTO GELO?
A MÁQUINA PENSANTE DO SALÃO DA CIÊNCIA ESTÁ COM PROBLEMAS!
ESTÁ SUPERAQUECIDA E PRECISA DE TONELADAS DE GELO PRA REFRESCAR!
A MÁQUINA PENSANTE, E?
NESSE CASO, O ICEBERG VAI CUSTAR A VOCÊS... QUANTO ERA MESMO, TIO PATINHAS? 10 MIL, OITOCENTOS E...
AÍ
ACHO QUE PROVE PRA MÁQUINA DESAFORADA QUE EU PODERIA SER UM GRANDE E HÁBIL MAGNATA!
MAS NÃO CONVENCI O TIO PATINHAS!
SENHOR, OLHE ONDE ATIRA SEUS PAPÉIS DE BALA!
Fim

O Rio das Grandes Decisões

Neste novo conflito entre Donald e o sabujo oficial dos Escoteiros-Mirins, o pato é salva-vidas numa praia de água doce e o cão está em busca de medalhas de mérito pelo resgate de nadadores em perigo. A óbvia incompatibilidade de interesses desponta logo nos quadros de abertura, em que uma bela garota corre o risco de se afogar e tem seu salvamento disputado a tapa pelos dois rivais. A imagem congelada do terceiro painel, aliás, mostra que Donald é vítima de uma cachorrada. Na cena seguinte, o bicho de cara enrugada exibe um sorrisinho maroto enquanto observa a humilhação do adversário. Fim do primeiro round.

Na segunda página, surge outra oportunidade para os candidatos a herói mostrarem as habilidades: vira uma canoa com duas moças

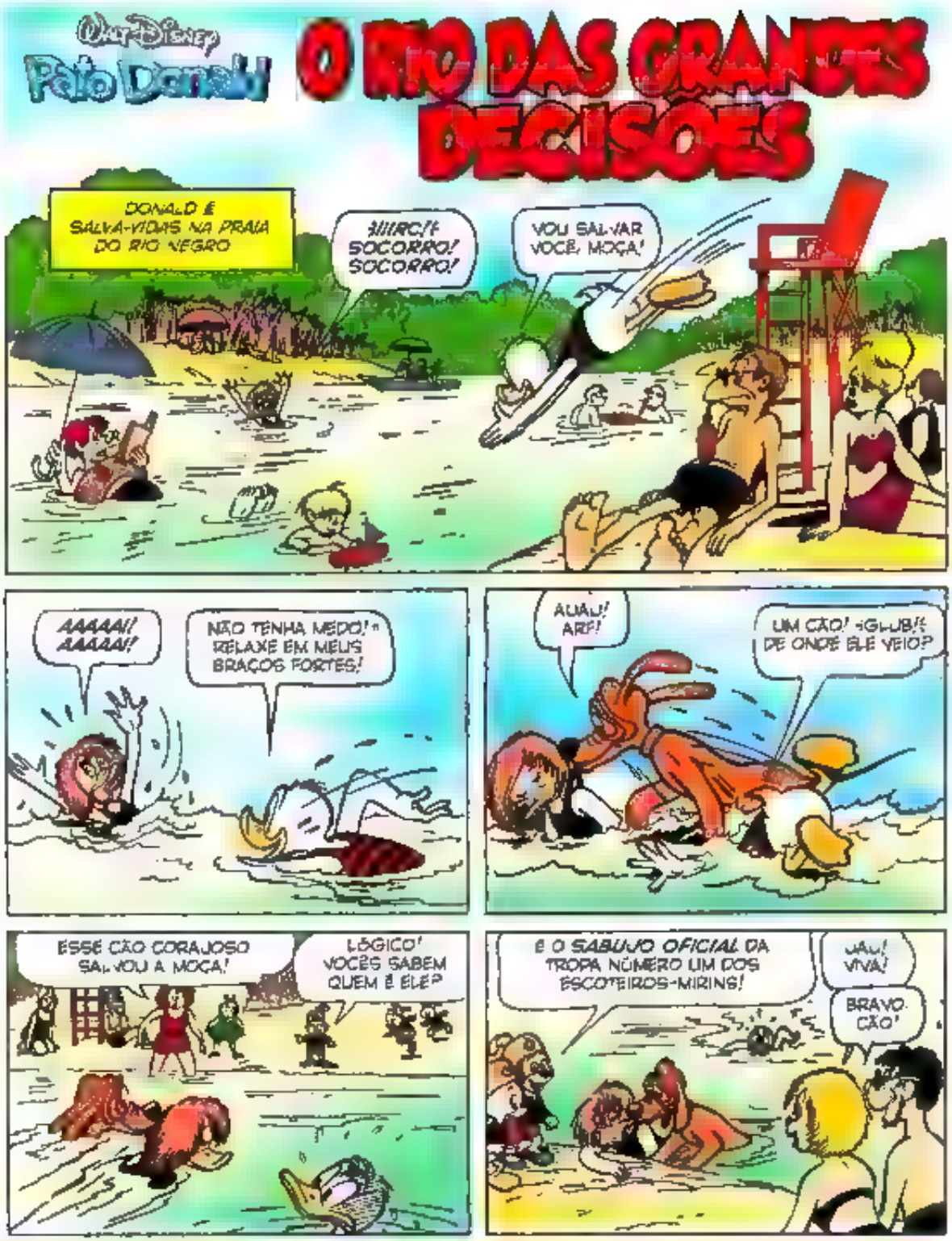


Combate desleal: o sabujo socorre a mocinha bonita depois de dar um caldo no Donald

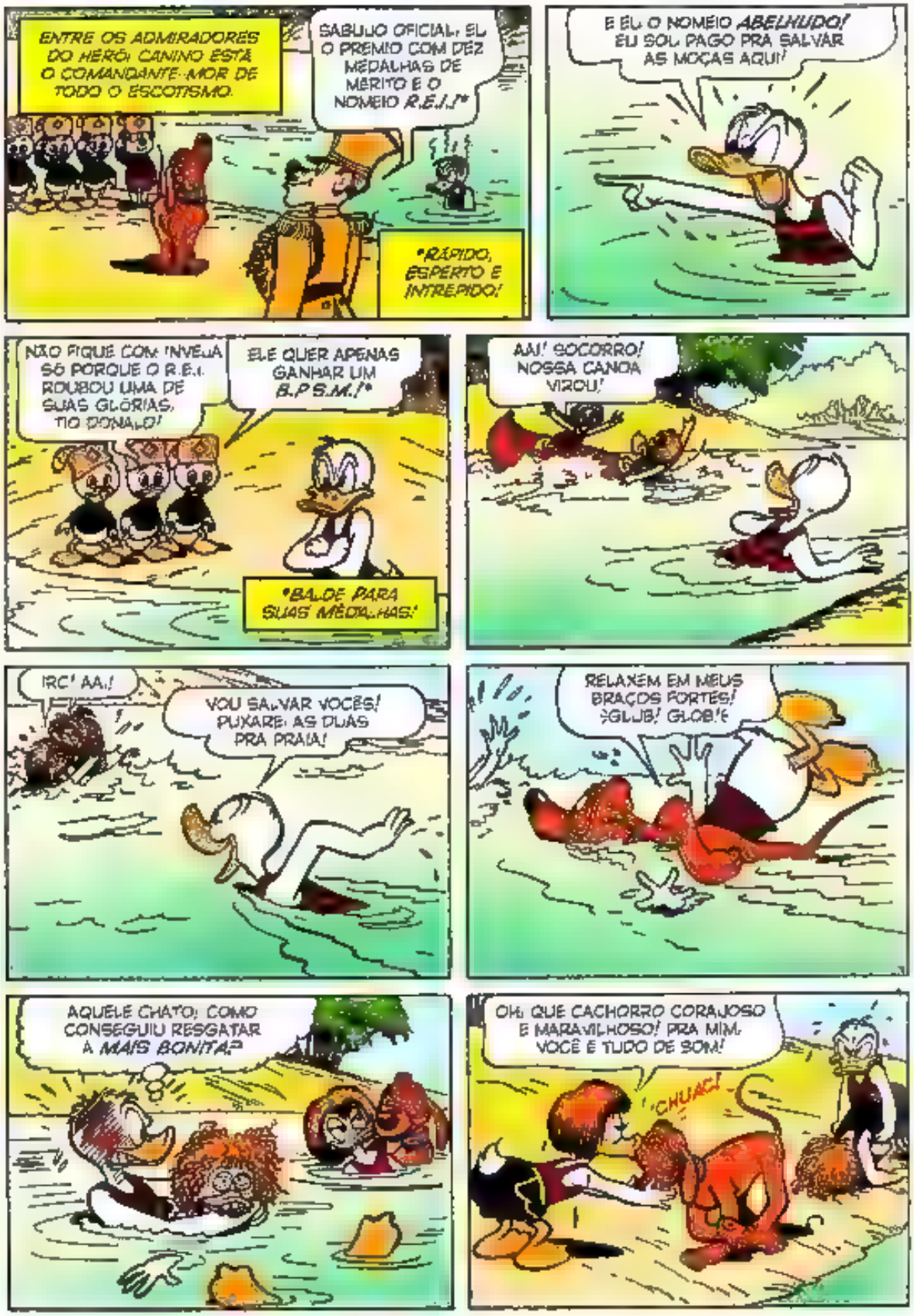
– uma linda, a outra horrorosa. Adivinhe qual delas é socorrida pelo oficial do escotismo. Mais uma vez, o salvador canino dá um tremendo caldo no pato, que se enfurece com a falta de respeito. Apesar de protestar, é informado pelos sobrinhos de que o sabujo permanecerá por ali, em testes, durante uma semana. Fim do segundo round e ameaça de nocaute. A partir desse ponto, Donald desfere golpes baixos e toma para si o controle da contenda.

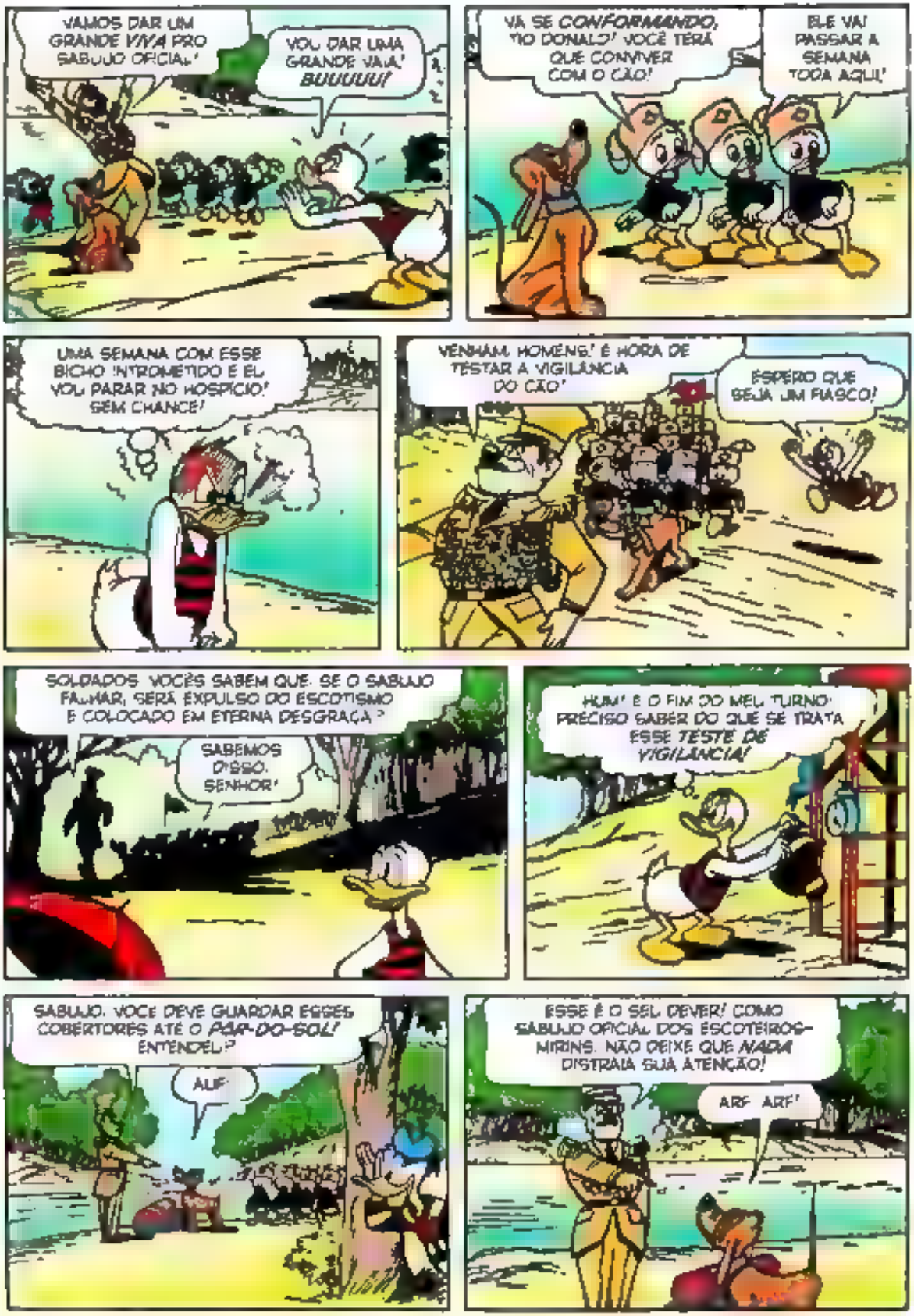
Se dependesse da vontade de Barks, o maniqueísmo seria banido dos quadrinhos. O autor defendia a tese de que ninguém é bom nem mau por inteiro. E que personagens dotados de contradições se aproximavam mais da natureza humana. Em *O Rio das Grandes Decisões*, essa visão de mundo é escancarada no comportamento do pato. De início, Donald se arvora em bom moço. Depois, posa de injustiçado. E, por fim, veste a carapuça de vilão. É interessante perceber como se dão as passagens de um estágio para outro e de que forma o semblante do protagonista reflete suas emoções e seus estados de espírito. Sutilezas barksianas.

***O Rio das Grandes Decisões* (*Beach Boy*),**
W WDC 276-02, escrita e desenhada por Carl Barks em novembro de 1962


Walt Disney
Pato Donald
O RIO DAS GRANDES DECISÕES
DONALD É SALVA-VIDAS NA PRAIA DO RIO NEGRO
¡¡¡IIRC!!¡ SOCORRO! SOCORRO!
VOU SALVAR VOCÊ, MOÇA!
AAAAA! AAAAA!
NÃO TENHA MEDO! " RELAXE EM MEUS BRAÇOS FORTES!
AUAU! ARF!
UM CÃO! -GLUB!¡ DE ONDE ELE VEIO?
ESSE CÃO CORAJOSO SALVOU A MOÇA!
LÓGICO! VOCÊS SABEM QUEM É ELE?
É O SABUJO OFICIAL DA TROPA NÚMERO UM DOS ESCOTEIROS-MIRINS!
UAU! VIVA!
BRAVO, CÃO!

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories* 276 em setembro de 1963
O Rio das Grandes Decisões (*Beach Boy*)
No Brasil: *Pato Donald* 616 (1964), *Disney Especial* (1973), *Tesouro Disney* 13 (1981) e *Almanaque dos Escoteiros-Mirins* 3 (1987)


ENTRE OS ADMIRADORES DO HERÓI CANINO ESTÁ O COMANDANTE-MOR DE TODO O ESCOTISMO.
SABUJO OFICIAL, EU O PREMIO COM DEZ MEDALHAS DE MERITO E O NOMEIO R.E.I.!*
*RÁPIDO, ESPERTO E INTREPIDO!
E EU O NOMEIO ABELHUDO! EU SOU PAGO PRA SALVAR AS MOÇAS AQUI!
NÃO FIQUE COM INVEJA SÓ PORQUE O R.E.I. ROUBOU UMA DE SUAS GLÓRIAS, TIO DONALD!
ELE QUER APENAS GANHAR UM B.P.S.M.!*
*BALDE PARA SUAS MEDALHAS!
AAI! SOCORRO! NOSSA CANOA VIROU!
IRC! AAI!
VOU SALVAR VOCÊS! PUXARE AS DUAS PRA PRAIA!
RELAXEM EM MEUS BRAÇOS FORTES! GLUB! GLOB!
AQUELE CHATO! COMO CONSEGUIU RESGATAR A MAIS BONITA?
OH, QUE CACHORRO CORAJOSO E MARAVILHOSO! PRA MIM, VOCÊ É TUDO DE BOM!
CHUAC!


VAMOS DAR UM GRANDE VIVA PRO SABUJO OFICIAL!
VOU DAR UMA GRANDE VAIA! BUUUUU!
VA SE CONFORMANDO, TIO DONALD! VOCÊ TERÁ QUE CONVIVER COM O CÃO!
ELE VAI PASSAR A SEMANA TODA AQUI!
UMA SEMANA COM ESSE BICHO INTROMETIDO É EL VOU PARAR NO HOSPÍCIO! SEM CHANCE!
VENHAM, HOMENS! É HORA DE TESTAR A VIGILÂNCIA DO CÃO!
ESPERO QUE SEJA UM FIASCO!
SOLDADOS, VOCÊS SABEM QUE, SE O SABUJO FALHAR, SERÁ EXPULSO DO ESCOTISMO E COLOCADO EM ETERNA DESGRAÇA?
SABEMOS DISSO, SENHOR!
HUM! É O FIM DO MEU TURNO! PRECISO SABER DO QUE SE TRATA ESSE TESTE DE VIGILÂNCIA!
SABUJO, VOCÊ DEVE GUARDAR ESSES COBERTORES ATÉ O PAR-DO-SOL! ENTENDEU?
AUF!
ESSE É O SEU DEVER! COMO SABUJO OFICIAL DOS ESCOTEIROS-MIRINS, NÃO DEIXE QUE NADA DISTRAIA SUA ATENÇÃO!
ARF ARF!

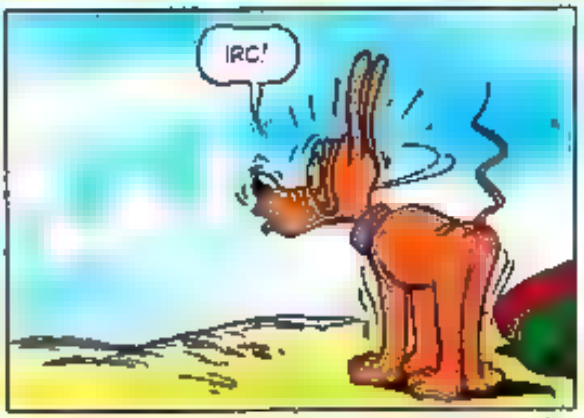
ENTÃO ESSE PULGUENTO VAI SER BANIDO DO CLUBE SE NÃO VIGIAR AS COISAS CONFORME AS ORDENS!

MEU DEVER PESSOAL É CUIDAR PRA QUE ELE FRACASSE! IH, IH!

AÍ...
ACONTECE QUE CONHEÇO VÁRIOS MEIOS PRA DISTRAIR UM CÃO!
O BARATO

E AÍ
AGORA FICO CONTRA O VENTO E PREPARO ALGUMAS DELÍCIAS PERFUMADAS, COMO ESTE SUCULENTO FILÉ GRELHADO!

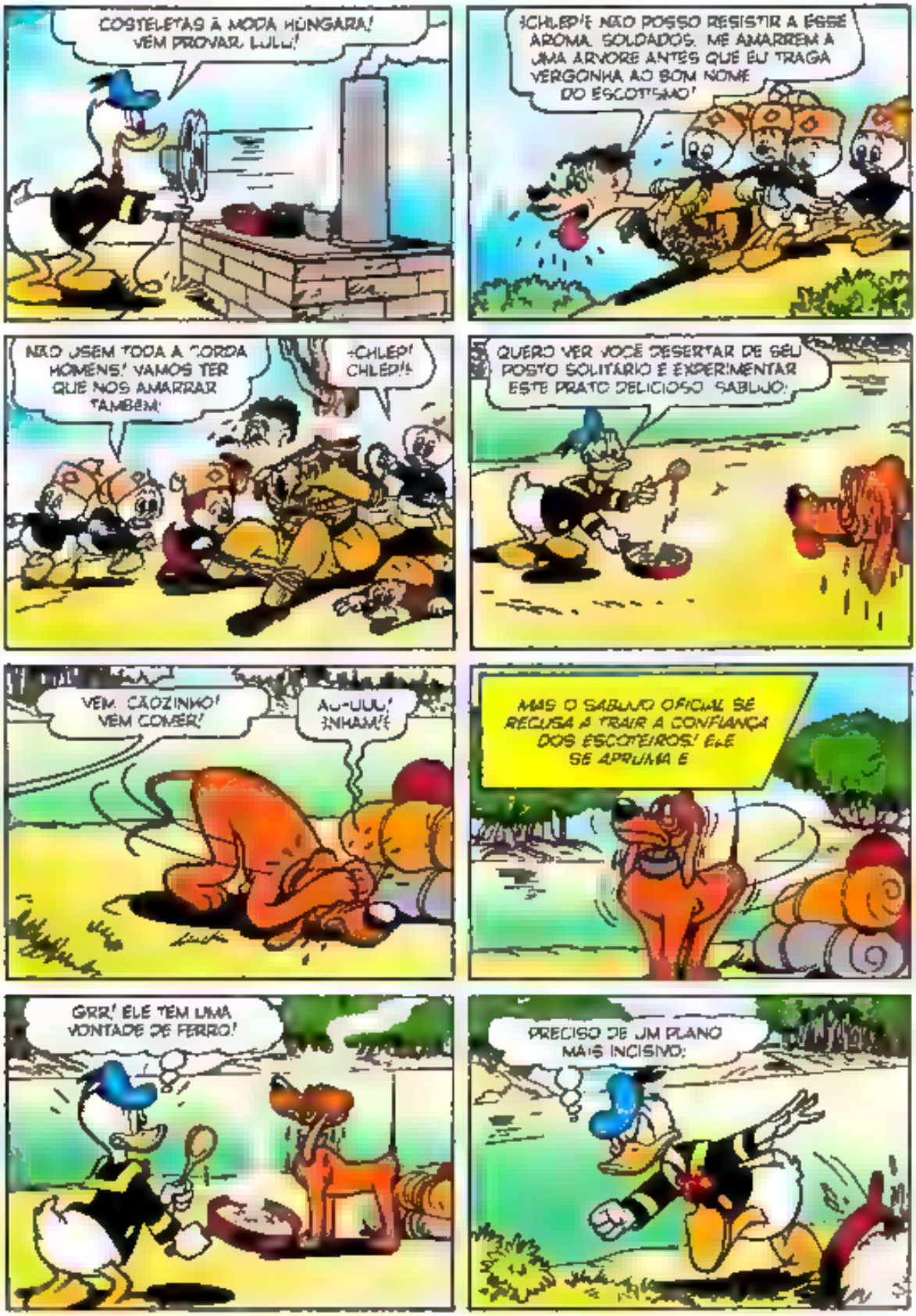
E COXINHAS DE ROUXINOL MARINADAS NO MOLHO SAUTÉ!


IRC!

AU-AAAUUU!
AQUI, ¿ULU! VEM ENCHER O BUCHO, AMIGÃO!

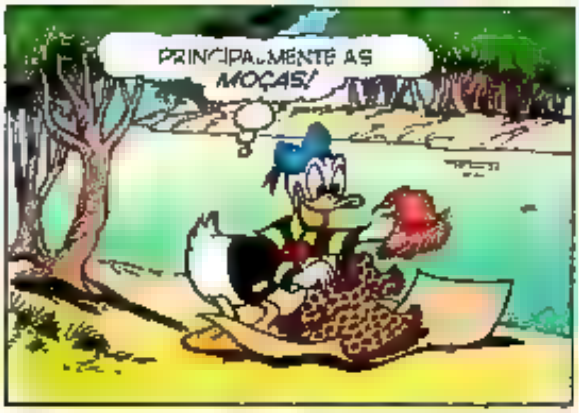
ALGO ESTÁ *DISTRAINDO* O SABUJO! ELE PARECE TER PERDIDO O INTERESSE EM SEU TRABALHO!

VENHA, SUA ALTEZA OFICIAL! QUE TAL UM GALETO À PARISIENSE?
AAUU-UUUL! ¡CHLEP!¡ NHAM, NHAM!
AQUELE CACHORRO ESTÁ PRESO À MISSÃO SOMENTE PELA CAUDA!
QUERIA SABER QUE *TENTAÇÃO* QUASE O FAZ ABANDONAR SEU POSTO!
UM SUCULENTO FILÉ GRELHADO!
COXINHAS DE ROUXINOL MARINADAS AO MOLHO SAUTÉ! ¡GLURP!¡
TENTE SE CONTROLAR, MAGNÂNIMO COMANDANTE! AQUELA FRAGRÂNCIA ENLOUQUECEDORA NÃO PODE DEMOVER NEM O MAIS BAIXO RECRUTA DE SUA MISSÃO!
ALÉM DO MAIS, É O TIO DONALD QUE ESTÁ PREPARANDO OS PESTISCOS!
ELE COZINHA *MUITO BEM!*


COSTELETAS À MODA HÚNGARA! VEM PROVAR, LULU!
¡CHLEP! É NÃO POSSO RESISTIR A ESSE AROMA. SOLDADOS, ME AMARREM A UMA ÁRVORE ANTES QUE EU TRAGA VERGONHA AO BOM NOME DO ESCOTISMO!
NÃO USEM TODA A CORDA HOMENS! VAMOS TER QUE NOS AMARRAR TAMBÉM!
¡CHLEP! CHLEP!
QUERO VER VOCÊ DESERTAR DE SEU POSTO SOLITÁRIO E EXPERIMENTAR ESTE PRATO DELICIOSO, SABUJO!
VEM, CÃOZINHO! VEM COMER!
AU-UUU! ¡NHAM!
MAS O SABUJO OFICIAL SE RECUSA A TRAIR A CONFIANÇA DOS ESCOTEIROS! ELE SE APRUMA E
GRR! ELE TEM UMA VONTADE DE FERRO!
PRECISO DE UM PLANO MAIS INCISIVO!

O TIO TÁ INDO EMBORA!
AINDA BEM! MAIS UM MINUTO DE PROVOCAÇÃO E EU TERIA ARREBENTADO ESTAS CORDAS!

LOGO.
O SABUJO GOSTA DE EVITAR QUE AS PESSOAS SE AFOGUEM!
RIO NEGRO


PRINCIPALMENTE AS MOÇAS!

PORTANTO, DE AGORA EM DIANTE, SOU BRIGITTE PATO! EH, EH, EH!

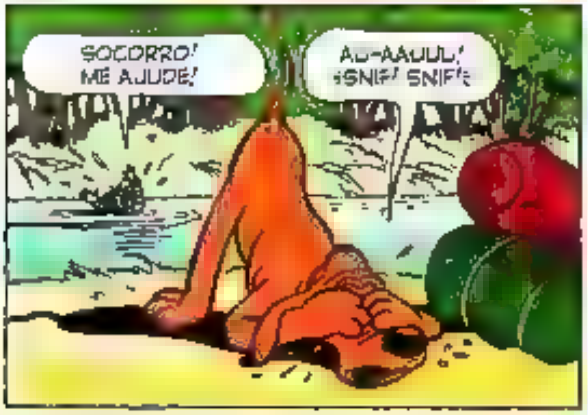
SOCORRO! QUE ALMA CORAJOSA VAI SALVAR UMA POBRE GAROTA?

SOCORRO, CÃO! ME AJUDE!

VOU AFUNDAR PELA TERCEIRA VEZ! GLUB! GLUB!

TEM ALGO DISTRAINDO O SABUJO OFICIAL DE NOVO. HOMENS!
NÃO DÁ PRA SABER O QUE ELE ESTÁ OLHANDO... DEVE SER ALGUMA COISA NO RIO!

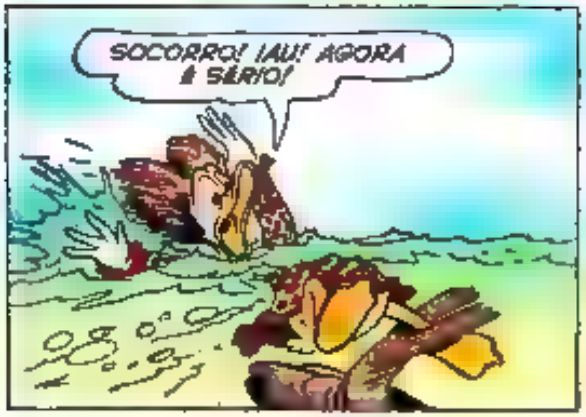
TAMBÉM NÃO DÁ PRA OUVIR! A CASCATA FAZ MUITO BARULHO!
O SABUJO VAI OUVIR ALGO DESAGRADÁVEL SE NÃO MOSTRAR MAIS INTERESSE POR SEU DEVER!


SOCORRO! ME AJUDE!
AU-AAUUU! SNIF! SNIF!

DEBAIXO DOS PÉS DO DONALD, UM TRONCO SUBMERSO VEM SENDO ARRASTADO EM DIREÇÃO À AMEAÇADORA CACHOEIRA.
ESSE ESNOBE NEM ME DÁ BOLA!

¿QUAC!? ALGO ME PRENDEU! ESTOU INDO PRO FUNDO!

ESTE TRONCO NÃO ME LARGA! SEREI ARRASTADO PRA CACHOEIRA!


SOCORRO! IAU! AGORA É SÉRIO!

O SABUJO PERCEBE O TERROR NO TOM DE VOZ DO DONALD! ELE PRESSENTE O PERIGO E DEVE FAZER SUA ESCOLHA RAPIDAMENTE MANTER-SE GRUDADO AO POSTO OU SALVAR UMA VIDA...

O CÃO ABANDONOU O POSTO! DESOBEDECEU ÀS ORDENS!
POR FLAGRANTE NEGLIGÊNCIA, O SABUJO OFICIAL DA TROPA NÚMERO UM PODE SE CONSIDERAR DEMOVIDO EXCOTADO DA NOBRE ORDEM DOS ESCOTEIROS-MIRINS!
OH, COMO ELE PODE FAZER ISSO?
JUNIOR, SENHOR! DAQUI PODEMOS VER O RIO.
UMA MOÇA VAI DIRETO PRA CACHOEIRA!
SOCORRO! GLUB!
O SABUJO OFICIAL... DIGO, EX-SABUJO ESTÁ NADANDO NA DIREÇÃO DELA!
AI! GLUB!
COM MANDÍBULAS DE AÇO, O CÃO PARTE O SALTO QUE PRENDIA O PÉ DO PATO
RIP!
E À BEIRA DA TERRÍVEL CACHOEIRA ELE PUXA O EXAUSTO DONALD DE VOLTA PARA A SEGURANÇA!
NOSSO CÃO SALVOU A VIDA DA GAROTA!
FOI UM ATO DE BRAVURA, SOLDADOS! MAS ISSO NÃO O ISENTA POR TER ABANDONADO O DEVER!
O CABELO DA GAROTA CAIU! VEJAM!
GAROTA NADA! É... É... O TIO DONALD!

VOCÊ É UM IMPOSTOR!
POR SUA CULPA, O SABUJO FOI EXPULSO DO ESCOTISMO. TIO DONALD!

SINTO MUITO!
E SEUS PETISCOS QUASE ME COLOCARAM EM DESGRAÇA!

O SABUJO SE ENFURECE QUANDO PERCEBE QUE PERDEU TODA A SUA HONRA POR CAUSA DOS TRUQUES DESSE PATO TRAIÇOEIRO!
RRÁR
ÉQUAC!É O SABUJO VAI JOGAR O TIO DE VOLTA NO RIO!

NÃO. ELES VÃO PRA ÁREA DE PIQUENIQUE!

NA LÍNGUA DOS CÃES, ELE DIZ QUE TEM UMA TAREFA PRO TIO!
AUF!

ASSIM, COMO PUNIÇÃO PELAS MÁS AÇÕES QUE COMETEU, DONALD É FORÇADO A GRELHAR FILÉS SUCULENTOS E ASSAR GALETOS PARA A TROPA INTEIRA.
SABUJO OFICIAL, ESTOU TÃO CONTENTE QUE VOU DEVOLVER TODOS OS SEUS ANTIGOS TÍTULOS!

TÃO LOGO EU DEVORE ESTA SEGUNDA IGUARIA, VOU PROMOVÊ-LO PRO ALTO POSTO DE G.S.V.S.C.!*
*GRANDE SUPERVISOR VIGILANTE DO SETOR CULINÁRIO!

ESTE É UM DOS DIAS EM QUE EU NÃO DEVIA TER SAÍDO DA CAMA!
FIM

O Festival de Mascotes

Um elefante incomoda muita gente. Um elefante temperamental, enviado ao Tio Patinhas por um marajá furioso, incomoda muito mais. E pode ser o pivô de uma confusão de proporções... paquidérmicas. Donald sai à caça de um animal extravagante para impressionar os juízes do Festival Anual de Mascotes de Patópolis. Cangurus e camelos não servem: a concorrência já os tem. Quando estava prestes a desistir da busca, nosso amigo encontra o tio quaquilionário às voltas com o bichão indiano. E o que é problema para um pato parece ser a solução para o outro. A exemplo dos procedimentos que adotou na elaboração da HQ *Um Touro Inofensivo (The Unorthodox Ox*, publicada originalmente em *Walt Disney's Comics and Stories 182*, em novembro de 1955, e no volume 1 de *O Melhor da Disney*), na qual uma fera desgovernada invade uma loja de porcelanas, Carl Barks partiu do clímax da narrativa para depois idealizar as gags secundárias e os diálogos.

***O Festival de Mascotes (The Duckburg Pet Parade)*, W WDC 277-01, escrita e desenhada por Carl Barks em março de 1963**

O resultado é uma seqüência de piadas visuais repleta de detalhes. Por exemplo, mesmo o sortudo do Gastão perde o primeiro lugar no festival. Mas, num outro quadrinho, contenta-se em achar uma pedra preciosa.

Quando a Dancite Atacou Patópolis

O título original desta HQ, *Have Gun, Will Dance*, presta tributo a um seriado de televisão bastante popular nos Estados Unidos de 1957 a 1963. O bangue-bangue *Have Gun, Will Travel* era estrelado pelo ator Richard Boone e ficou conhecido no Brasil como *O Paladino do Oeste*.

***Quando a Dancite Atacou Patópolis (Have Gun, Will Dance)*, W WDC 278-02, escrita e desenhada por Carl Barks em abril de 1963**

A trama criada por Carl Barks, no entanto, não envolve caubóis nem duelos ao pôr-do-sol. Ela ridiculariza os bastidores da Guerra Fria e os passos esquizofrênicos das danças modernas. Também alerta o leitor contra a truculência policial e a violência de certos brinquedos infantis. Vale recordar que as espingardas de pressão e os revólveres de espoleta estavam, na época, entre os sonhos de consumo da molecada. Já os espiões da Brutópia são claramente caricaturas de agentes soviéticos, que se autodenominam camaradas e dançam como cossacos quando atingidos pelo raio que provoca os movimentos involuntários da dancite.

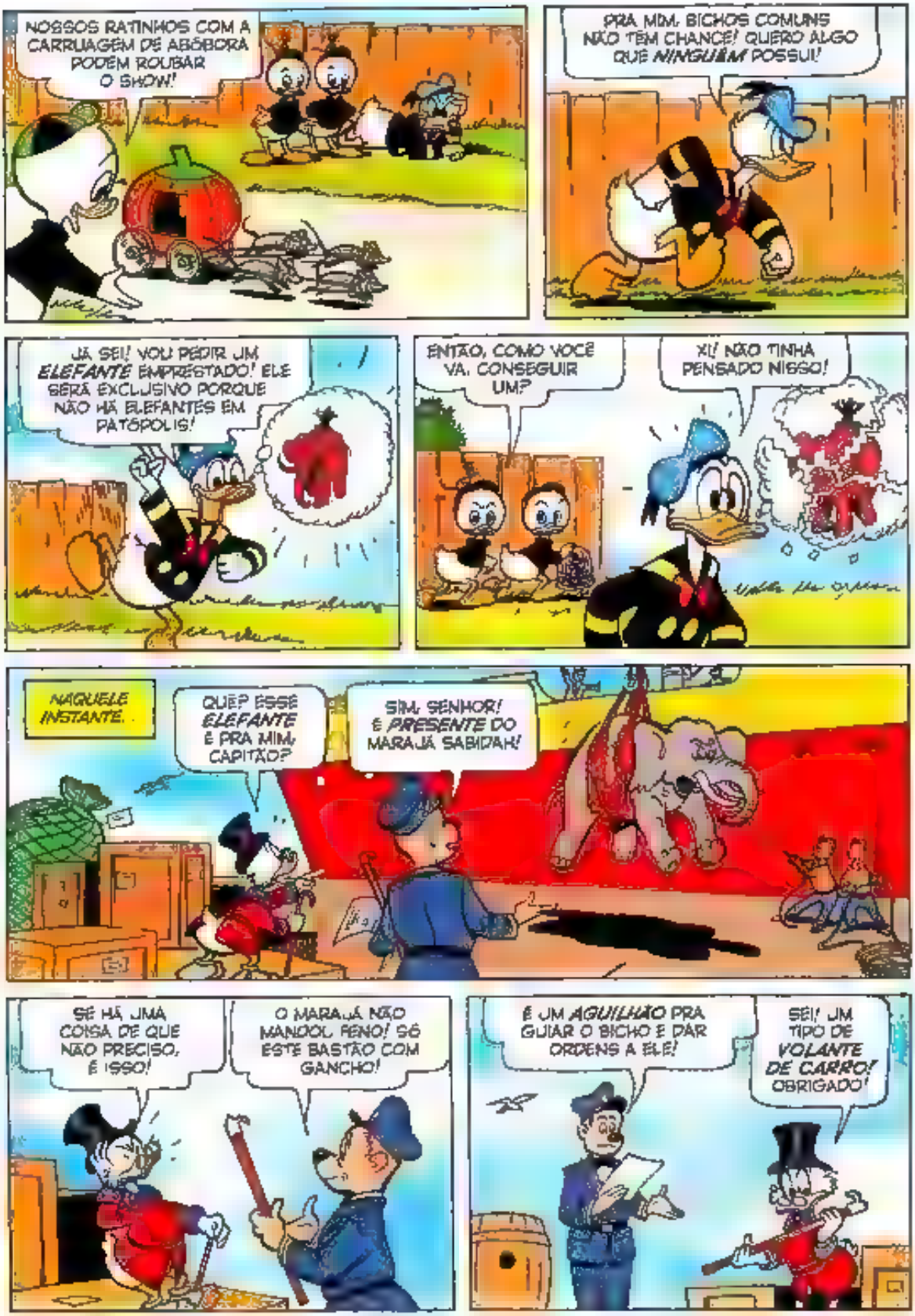
Por fim, o quadrinista também trata com ironia as promoções de cereais matinais. Para ganhar uma espingardinha de brinquedo, Huguinho, Zezinho e Luisinho comeram caixas e mais caixas do alimento. Chegando ao ponto de sair pelas orelhas de um dos patinhos.

Walt Disney
Pato Donald
O FESTIVAL DE MASCOTES
OUTONO EM PATÓPOLIS É TEMPO DE TREINAR DURO PARA O FESTIVAL ANUAL DE MASCOTES.
NÃO, NÃO, CALDEIRETA !!! MANTENHA O FOCINHO ALTIVO ENQUANTO CAMINHA, CAMPEÃO!
ANDE SEM CHACOALHAR, GELÉIA!
FUEE-E!
BICHANO! FIQUE AÍ PEITO UMA BONECA!
NÃO RECLAME POR TER QUE USAR UM VESTIDO, JUJU!
PULA, ASTRONAUTA! UM, DOIS! UM, DOIS!
MAIS RÁPIDO, COMETA! VOCÊ PRECISA APRENDER A GALOPAR!
EU SEMPRE TENTO GANHAR O PRÊMIO COM UMA MASCOTE INCOMUM, MAS SEMPRE PERCO!
PARTICIPE DO FESTIVAL DE MASCOTES
PRÊMIOS DIVERSÃO E PETISCOS!!! ESTÁDIO DE PATÓPOLIS
MAS ESTE ANO ACHO QUE MEU GALO VAI ME DAR MUITAS ALEGRIAS!
OH, COMO EU GOSTO DELE!

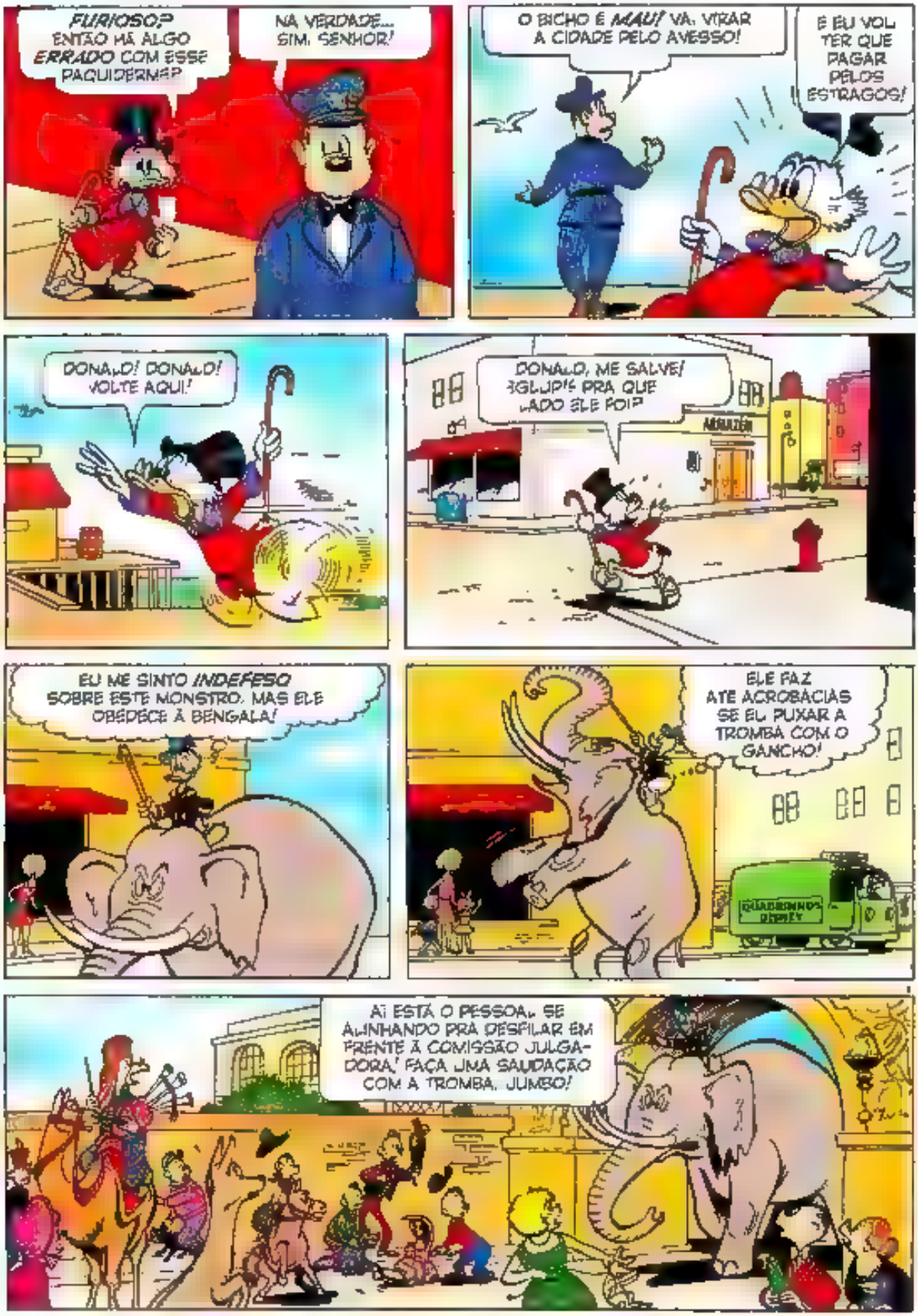
História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories* 277 em outubro de 1963
O Festival de Mascotes (The Duckburg Pet Parade)
No Brasil: *Zé Carioca* 64 (1964), *Disney Especial* 66 (1982), *Disney Especial Reedição* 62 e 991 e *Pato Donald* 2130 (1998)

TODO MUNDO APRESENTA CÃES, PORCOS, GATOS E RATOS, PÔNEIS, PÁSSAROS E BODES! MAS SÓ O PATO DONALD TEM UM GALO!
OLÁ, SR. PATO!
HÃ... ONDE EU ESTAVA QUANDO O MUNDO ACABOU?
AH, SIM! EU IA GANHAR O FESTIVAL COM UM GALO!
BEM, O GALO JÁ ERA! PRECISO ACHAR OUTRO BICHO QUE SEJA VITÓRIA CERTA!
BÚFALO... CHIMPANZÉ... CANGURU.
POSSO ALUGAR UM CANGURU NO ZÔO! NINGUÉM MAIS TEM UM CANGURU!
OI, PRIMO DONALD! DÊ ADEUS AO PRÊMIO! COM MEU CANGURU, O FESTIVAL ESTÁ NO PAPO... OU MELHOR, NA BOLSA!

BEM, EU ALUGO UM CAMELO! NINGUÉM MAIS TEM CAMELOS!
OS CAMELOS VEM AÍ... TIRII TITII!
OS ÁRABES TOCAM GAITA DE FOLE? OU OS ESCOCESES?
NÃO PERGUNTE COISAS DIFÍCEIS, PARDAL! ESTOU ZONZO!
TSC! TANTO FAZ! MEU CAMELO VAI LEVAR O GRANDE PRÊMIO!
OS CAMELOS VEM AÍ... TIRI... TITII!
ACHO QUE JAMAIS VENCEREI O FESTIVAL! NÃO CONSIGO PENSAR NUMA MASCOTE QUE JÁ NÃO ESTEJA INSCRITA!
POR QUE INSISTE EM ANIMAIS EXÓTICOS, TIO?
UMA MASCOTE COMUM PODE SER CAMPEÃ!

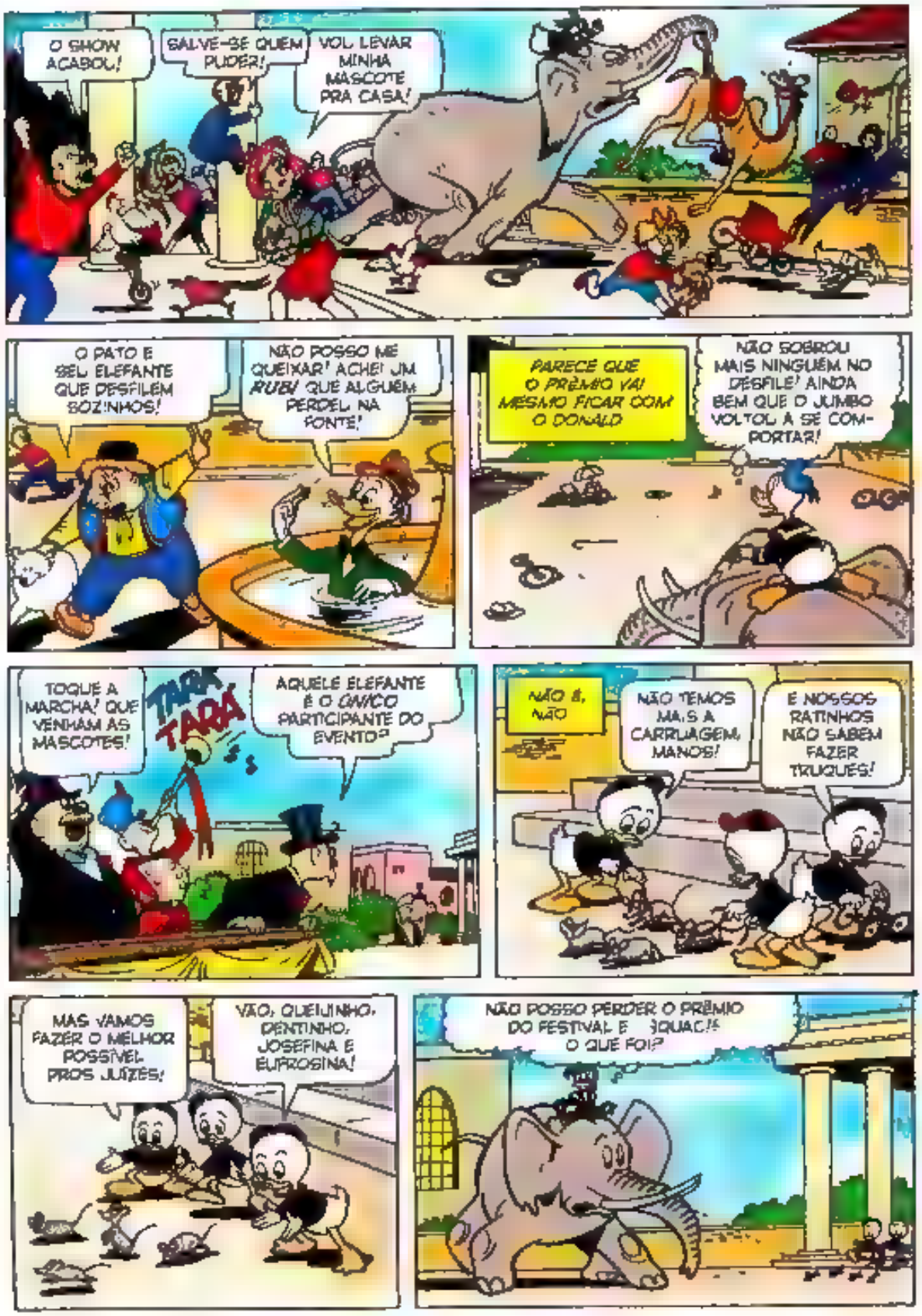

NOSSOS RATINHOS COM A CARRUAGEM DE ABÓBORA PODEM ROUBAR O SHOW!
PRA MIM, BICHOS COMUNS NÃO TÊM CHANCE! QUERO ALGO QUE NINGUÉM POSSUI!
JÁ SEI! VOU PEDIR UM ELEFANTE EMPRESTADO! ELE SERÁ EXCLUSIVO PORQUE NÃO HÁ ELEFANTES EM PATÓPOLIS!
ENTÃO, COMO VOCÊ VAI CONSEGUIR UM?
XI! NÃO TINHA PENSADO NISSO!
NAQUELE INSTANTE...
QUEM ESSE ELEFANTE É PRA MIM, CAPITÃO?
SIM, SENHOR! É PRESENTE DO MARAJÁ SABIDÃO!
SE HÁ UMA COISA DE QUE NÃO PRECISO, É ISSO!
O MARAJÁ NÃO MANDOU FENO! SÓ ESTE BASTÃO COM GANCHO!
É UM AGUILHÃO PRA GUIAR O BICHO E DAR ORDENS A ELE!
SEI! UM TIPO DE VOLANTE DE CARRO! OBRIGADO!

ESSE ASPIRADOR DE FENO VAI PRA FÁBRICA DE ARTIGOS DE MARFIM A MENOS QUE EU ACHE UM MEIO DE LUCRAR COM ELE!
É MELHOR ESQUECER O FESTIVAL E PESCAR NO PIER!
OPA! O QUE É AQUILO?
TIO PATINHAS! EU PAGO BEM PELO ALUGUEL DESSE ELEFANTE!
SÉRIO? ORA, ESTOU ABERTO A OFERTAS GENEROSAS!
DONALD ALUGA O BICHO E TUDO PARECE BEM.
TENHO O PRÊMIO NO BOLSO!
PIER
E EU TENHO UMA PROMISSÓRIA DO DONALD NO VALOR DE SEIS FARDOS DE FENO! VOU FATURAR COM O ELEFANTE, AFINAL!
A PROPÓSITO, CAPITÃO. SABE POR QUE O MARAJÁ ENVIOU O ELEFANTE TÃO DE REPENTE?
SÓ SEI QUE ELE ESTÁ FURIOSO COM O SENHOR POR ALGUM MOTIVO!


FURIOSO? ENTÃO HÁ ALGO ERRADO COM ESSE PAQUIDERME?
NA VERDADE... SIM, SENHOR!
O BICHO É MAU! VÁ, VIRAR A CIDADE PELO AVESSO!
E EU VOU TER QUE PAGAR PELOS ESTRAGOS!
DONALD! DONALD! VOLTE AQUI!
DONALD, ME SALVE! GLUP! PRA QUE LADO ELE FOI?
EU ME SINTO INDEFESO SOBRE ESTE MONSTRO. MAS ELE OBEDECE À BENGALA!
ELE FAZ ATÉ ACROBACIAS SE EU PUXAR A TROMBA COM O GANCHO!
AÍ ESTÁ O PESSOAL SE ALINHANDO PRA DESFILAR EM FRENTE À COMISSÃO JULGADORA. FAÇA UMA SAUDAÇÃO COM A TROMBA, JUMBO!

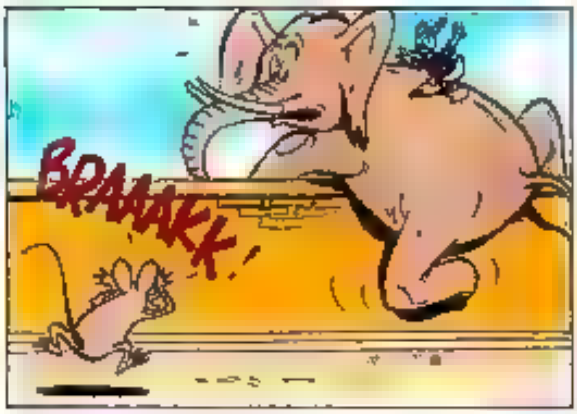
GRAAAK
DE REPENTE, O ELEFANTE RESOLVE MUDAR DE ATITUDE
EI! PARE, JUMBO! GUARDE SUAS ACROBACIAS PROS JUÍZES!
NÃO É JUSTO.. UM ELEFANTE QUE FAZ TRUQUES!
QUE COVARDIA!
BUU! BUU!
EXPULSEM ESSE MONSTRO DO DESFILE!
TIREM O PATO DA CIDADE!
VOCÊ VÁ APANHAR COM O BASTÃO SE NÃO PARAR DE ME TORNAR IMPOPULAR!
AQUILO FOI UM ERRO SEGURAR O GANCHO ONDE O ELEFANTE PUDESSE PEGAR!
DEVOLVA ISSO!
FLIP
DONALD! DONALD. UUUF!

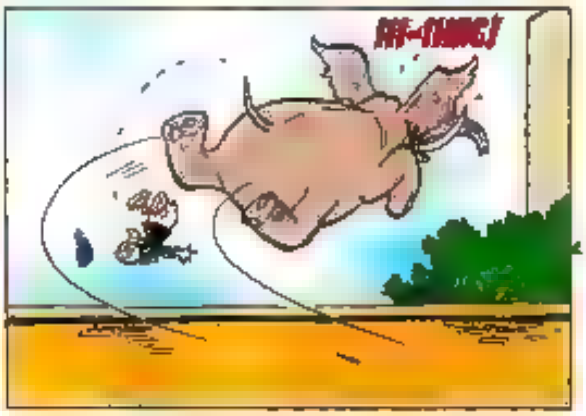
O PAQUIDERME AGORA PREFERE TER UM ACESSO DE FÚRIA.
SOCORRO! SOCORRO!
BLAM!
BBB, JUMBO! PARE!
ONDE ESSE PATO APRENDEU A DIRIGIR?
VOU JOGAR A ABÓBORA NA FERA! ELA TEM FOME!
NÃO! A ABÓBORA É DE PAPELÃO!
CRONC!
BBB, JUMBO!
SEU INGRATO! EU TENTEI SER LEGAL!
TALVEZ MINHA MÚSICA AMANSE SEU CORAÇÃO SELVAGEM!
VAPT!
PARE, JUMBO!
PLUFF!
CLANG!
PLUM!


O SHOW ACABOU!
SALVE-SE QUEM PUDER!
VOU LEVAR MINHA MASCOTE PRA CASA!
O PATO E SEU ELEFANTE QUE DESFILEM SOZINHOS!
NÃO POSSO ME QUEIXAR! ACHEI UM RUBI QUE ALGUÉM PERDEU NA FONTE!
PARECE QUE O PRÊMIO VAI MESMO FICAR COM O DONALD
NÃO SOBROU MAIS NINGUÉM NO DESFILE! AINDA BEM QUE O JUMBO VOLTOU A SE COMPORTAR!
TOQUE A MARCHA! QUE VENHAM AS MASCOTES!
TARA TARÁ
AQUELE ELEFANTE É O ÚNICO PARTICIPANTE DO EVENTO?
NÃO É, NÃO
NÃO TEMOS MAIS A CARRUAGEM, MANOS!
E NOSSOS RATINHOS NÃO SABEM FAZER TRUQUES!
MAS VAMOS FAZER O MELHOR POSSÍVEL PROS JUÍZES!
VÃO, QUEIJINHO, DENTINHO, JOSEFINA E EUFROSINA!
NÃO POSSO PERDER O PRÊMIO DO FESTIVAL E ...QUAC!!
O QUE FOI?

O JUMBO TEM MEDO DOS RATINHOS, MENINOS! TIREM ELES DAÍ!

RÁPIDO! VÃO ARRUINAR O DESFILE!
OLHA QUEM FALA


BRAAAK!

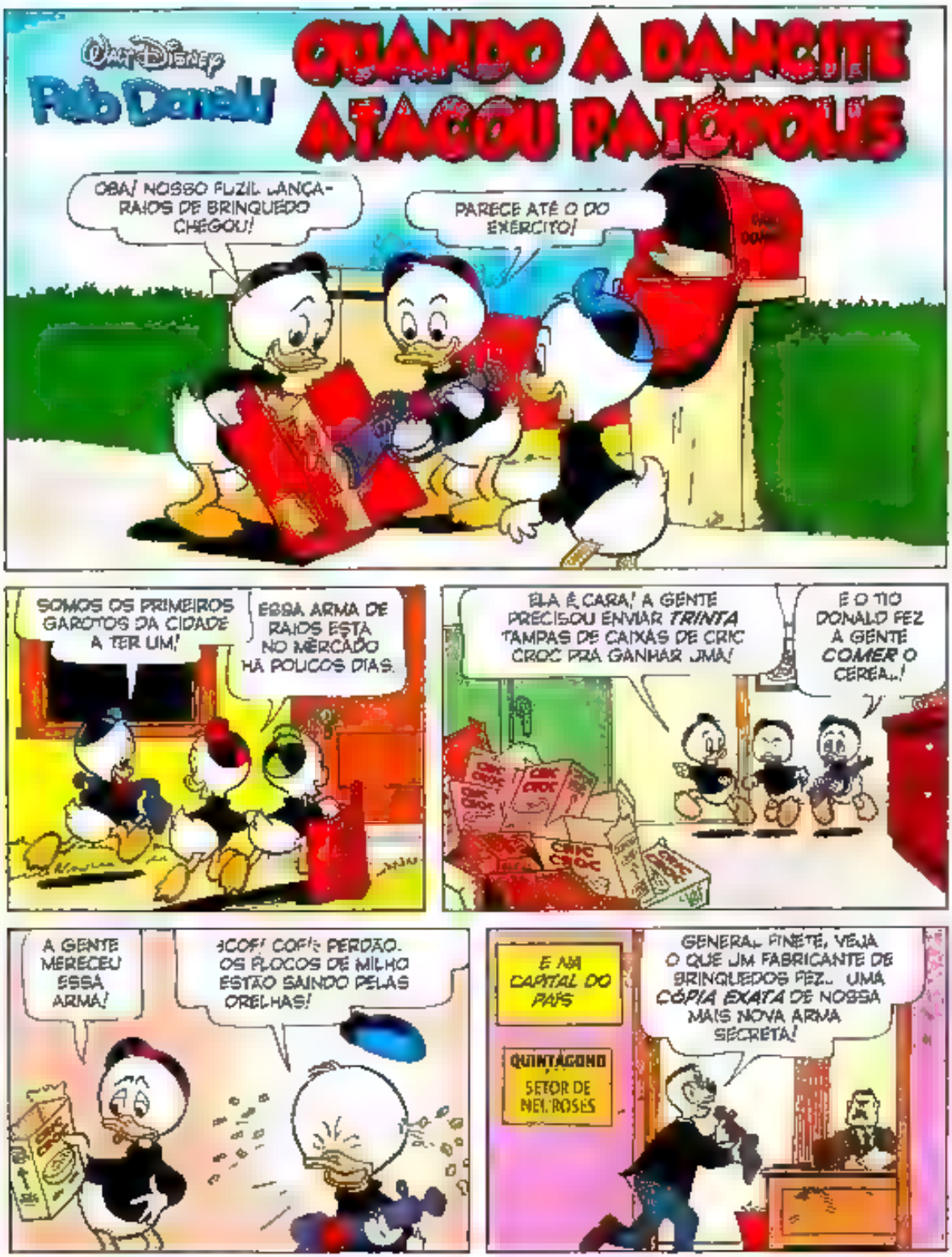

HI-YAAA!

CRUZES! O ELEFANTE ABANDONOU O DESFILE!
ALGUM CANDIDATO À VISTA?
SIM!

ASSIM, O FESTIVAL DE MASCOTES NÃO É VENCIDO POR BICHOS RAROS OU EXÓTICOS

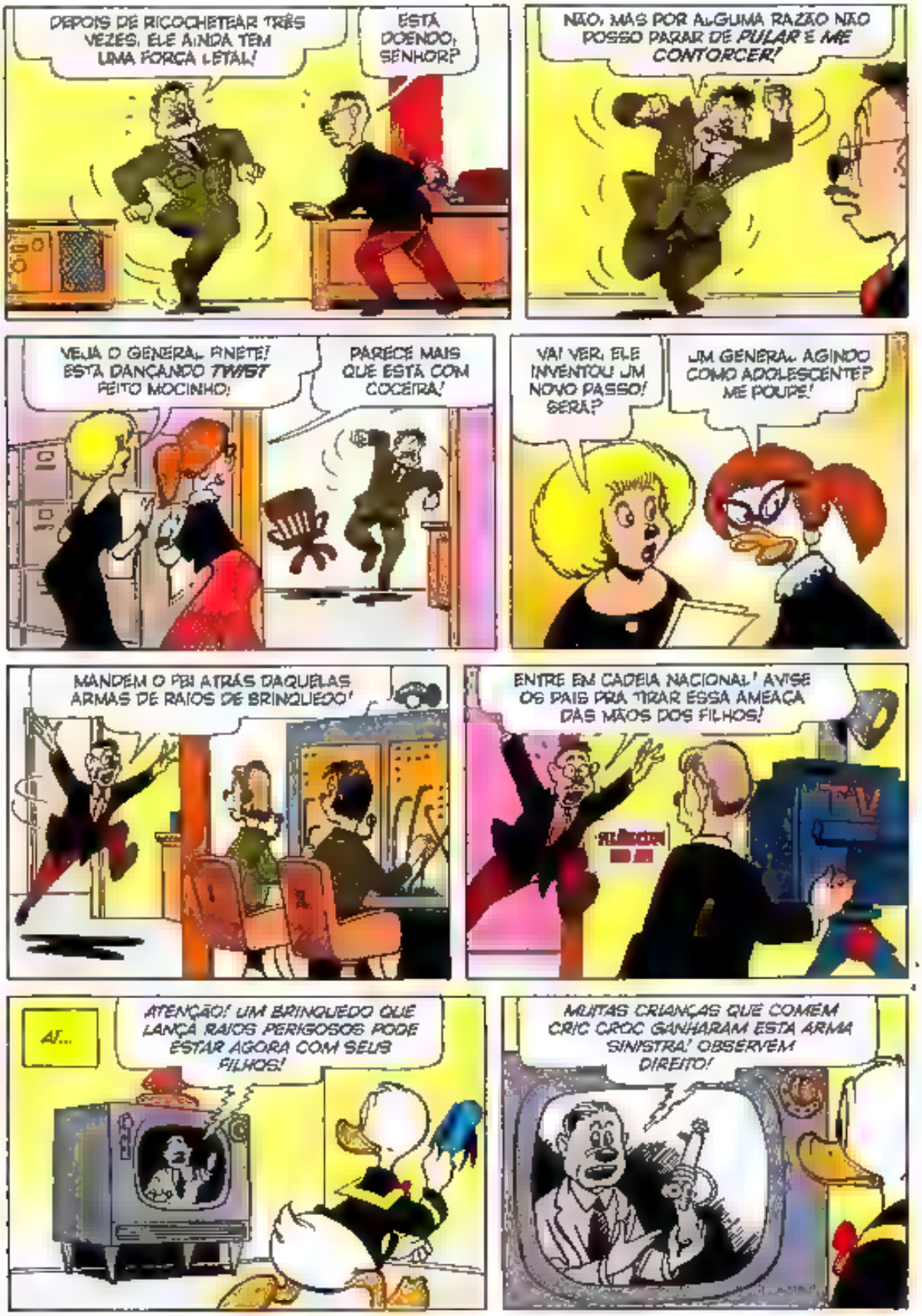
MAS PELOS RATINHOS DE HUGUINHO, ZEZINHO E LUISINHO!

SÃO CAMUNDONGOS BEM COMUNS!
Fim


Walt Disney
Pato Donald
QUANDO A DANCITE ATACOU PATÓPOLIS
OBA! NOSSO FUZIL LANÇA-RAIOS DE BRINQUEDO CHEGOU!
PARECE ATÉ O DO EXÉRCITO!
SOMOS OS PRIMEIROS GAROTOS DA CIDADE A TER UM!
ESSA ARMA DE RAIOS ESTÁ NO MERCADO HÁ POUCOS DIAS.
ELA É CARA! A GENTE PRECISOU ENVIAR TRINTA TAMPAS DE CAIXAS DE CRIC CROC PRA GANHAR UMA!
E O TIO DONALD FEZ A GENTE COMER O CEREAL!
A GENTE MERECEU ESSA ARMA!
COF! COF! PERDÃO. OS FLOCOS DE MILHO ESTÃO SAINDO PELAS ORELHAS!
E NA CAPITAL DO PAÍS
QUINTAGONO
SETOR DE NEUROSES
GENERAL PINETE, VEJA O QUE UM FABRICANTE DE BRINQUEDOS FEZ... UMA CÓPIA EXATA DE NOSSA MAIS NOVA ARMA SECRETA!

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories* 278 em novembro de 1963
Quando a Dancite Atacou Patópolis (Have Gun, Will Dance
No Brasil: *Pato Donald* 642 (1964), *Disney Especial* 34 (1976), *Disney Especial Reedição* 21 (1984), *Disney Superespecial* 22 (1993) e *Pato Donald* 2131 (1998)

UM FABRICANTE DE BRINQUEDOS FEZ ESTA ARMA? IMPOSSÍVEL! SÓ OS MANDACHUVAS DO EXÉRCITO CONHECEM ESTE PODEROSO EXTERMINADOR!
BOCA GRANDE
NOSSA MINHOCA
O SEGREDO FOI REVELADO! OLHE... O MODELO TEM ATÉ LUGAR PRA PILHA... IGUALZINHO AO ORIGINAL!
COMO ALGUÉM DE FORA OBTEVE TAL INFORMAÇÃO?
É-EU VENDI OS PLANOS PRA FÁBRICA DE BRINQUEDOS! PENSEI QUE A ARMA ESTARIA OBSOLETA AGORA!
ELES ESTÃO QUENTES
SUA TRAÍRA! COM QUE VOCÊ FOI PAGO? MIL CAIXAS DE FLOCOS DE MILHO?
NÃO, SENHOR! FORAM MIL PATACAS!
TRAIDOR BARATO! EU GANHEI 10 MIL VENDENDO OS PLANOS PRA BRUTÓPIA!
CUIDADO COM OS ESPIÕES!
O CONSUMIDOR DE CEREAIS NÃO SABE QUE O MODELO É QUASE PERIGOSO!
TALVEZ SEJA PERIGOSO! VOU COLOCAR UMA PILHA NELE PRA TESTAR!
D-DISPAREI UM RAIO! P-PELO JEITO, É UM RAIO FRACO!
ZAP
AS APARÊNCIAS ENGANAM! ESSE RAIO É PODEROSO!
ZAP
ZUD
ZAP


DEPOIS DE RICOCHETEAR TRÊS VEZES, ELE AINDA TEM UMA FORÇA LETAL!
ESTÁ DOENDO, SENHOR?
NÃO, MAS POR ALGUMA RAZÃO NÃO POSSO PARAR DE PULAR E ME CONTORCER!
VEJA O GENERAL PINETE! ESTÁ DANÇANDO TWIST FEITO MOCINHO!
PARECE MAIS QUE ESTÁ COM COCEIRA!
VAI VER, ELE INVENTOU UM NOVO PASSO! SERÁ?
UM GENERAL AGINDO COMO ADOLESCENTE? ME POUPE!
MANDEM O PBI ATRÁS DAQUELAS ARMAS DE RAIOS DE BRINQUEDO!
ENTRE EM CADEIA NACIONAL! AVISE OS PAIS PRA TIRAR ESSA AMEAÇA DAS MÃOS DOS FILHOS!
AI...
ATENÇÃO! UM BRINQUEDO QUE LANÇA RAIOS PERIGOSOS PODE ESTAR AGORA COM SEUS FILHOS!
MUITAS CRIANÇAS QUE COMEM CRIC CROC GANHARAM ESTA ARMA SINISTRA! OBSERVEM DIREITO!

AO MESMO TEMPO.
ESTE BURACO EM FORMA DE CILINDRO DEVE SER O ENCAIXE DA PILHA!
VAMOS COLOCAR UMA E VER O QUE ACONTECE!

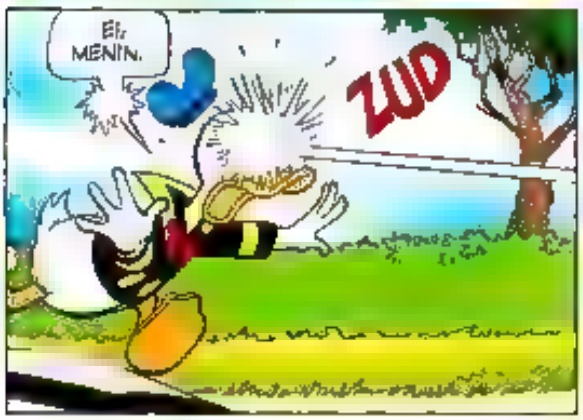
SERVIU! TALVEZ A ARMA SOLTE FAÍSCAS OU ALGO ASSIM!

CUIDADO! NÃO DEIXE QUE SEUS FILHOS PONHAM PILHA NA ARMA!

OS MENINOS ESTAVAM JUNTANDO TAMPAS DE CAIXAS PRA GANHAR UM DESSES TRECOS DO TERROR! -QUAC!- ELES JÁ CONSEGUIRAM UM!

PRECISO TIRAR DELES ANTES QUE CARREGUEM A ARMA!

O REMENDO NA CERCA DÁ UM BOM ALVO!
A ARMA SOLTA UM RAIO!


EI, MENIN.
ZUD

EI! EI!
TARDE DEMAIS! PERDI A VOZ! SÓ O QUE POSSO FAZER É DANÇAR!

PUF! PUF! AARGH!
TSC! OLHEM SÓ O TIO DONALD BRINCANDO DE ÍNDIO!
APOSTO QUE ELE ESTÁ EXPERIMENTANDO ALGUMA DANÇA DA CHUVA! EL. HEIN?
VAMOS DAR O FORA ANTES DO TEMPORAL!
ZAP
ZAP
ZAP
ZUD
ZING! AQUELE BARRIL É O INIMIGO!
ESQUISITO.. PARECE QUE ESSE RAIO NÃO PARA EM LUGAR NENHUM!
ELE RICOCHETEIA! MAS EU DUVIDO QUE MACHUQUE ALGUÉM!
OUTRO SUJEITO COM DANCITE!
TALVEZ NÃO! ELE PODE ESTAR TENTANDO FAZER MANTEIGA COM O LEITE!
MEUS CÃES! ALGO FEZ "ZAP" E ELES SAÍRAM DANÇANDO!
DE QUE RAÇA OS CACHORROS SÃO?
SÃO FOX!
FAZ SENTIDO! ELES DANÇAM FOXTROTE!

¡QUAC!¡ ATÉ A MARGARIDA ADERIU!
ELA AGE COMO SE FOSSE PARCEIRA DO TIO DONALD NA PISTA DE DANÇA!
VAI VER, É ISSO MESMO!
EU JÁ VI PARES DANÇANDO SEPARADOS, MAS A TRÊS QUARTEIRÕES DE DISTÂNCIA É UM NOVO RECORDE!
CUIDADO COM GAROTOS PORTANDO ARMAS DE BRINQUEDO! SEUS RAIOS PARECEM CAUSAR VIOLENTOS ESPASMOS DE DANÇA!
ALÉM DE PROCURAR INVASORES MARCIANOS, ADORO PERSEGUIR GURIS COM LANÇA-RAIOS! EIA, BRIOSO!
A ESTÁTUA É UM ESPIÃO VENUSIANO!
ZING!
ZAP
ZUD
UM PELOTÃO ARMADO COM FUZIL LANÇA-RAIOS! ATRÁS DELE, BRIOSO!
O QUE DEU EM VOCÊ? ESTÁ SAPATEANDO FEITO IRLANDÊS!

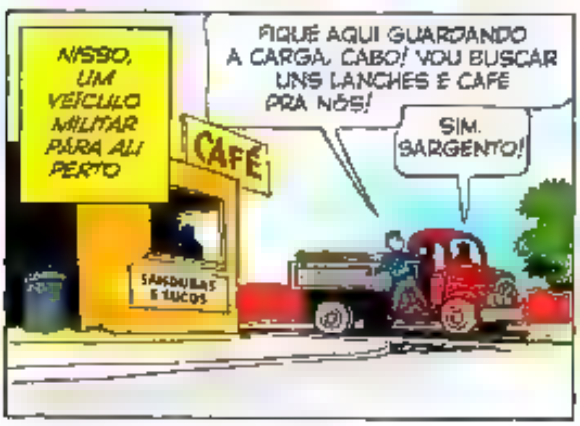
VOU ATIRAR NO VENUSIANO OUTRA VEZ!
ZING!
ZAP
ZUD

BELEZA, BRIOSO! VOU ME JUNTAR A VOCÊ NESTA DANÇA FOLCLÓRICA! BATA ESSAS PATAS SEM PARAR E EU ACOMPANHO AO SOM DA BANDA!

O EFEITO DO RAIO ENFRAQUECEU! DIMINUÍ O RITMO PRA *TANGO!*

JÁ POSSO CORRER! PRECISO DETER OS MENINOS!

MEUS SOBRINHOS PASSARAM POR AQUI COM UM LANÇA-RAIOS? HÃ . DEIXEM PRA LÁ! JÁ VI QUE SIM!


NISSO, UM VEÍCULO MILITAR PÁRA ALI PERTO
FIQUE AQUI GUARDANDO A CARGA, CABO! VOU BUSCAR UNS LANCHES E CAFÉ PRA NÓS!
SIM, SARGENTO!
CAFÉ
SANDUÍCHES E SUCOS

DUAS FIGURAS SUSPEITAS VIGIAM...
FOI DESSE CAMINHÃO QUE NOSSO CONTATO FALOU, CAMARADA!
EXATO! ELE TEM A CARGA *DISFARÇADA!*

MÃOS AO ALTO, SOLDADO! VAMOS LEVAR SUA CARGA PRA NOSSA REVOLUÇÃO EM COCO VERDE!
QUEM FALOU ISSO?
VAI DESCOBRIR QUANDO PARAR DE DANÇAR, CABO!
ESTA ARMA DE BRINQUEDO VAI MATAR SUA CURIOSIDADE!
TIRE AS CHAVES DO SOLDADO, CAMARADA! VOU VER SE ESSA É A CARGA DE LANÇA-RAIOS QUE QUEREMOS!
OS FUZIS ESTÃO NAS CAIXAS! TOQUE PRO ESCONDERIJO, CAMARADA!
O MOTOR NÃO QUER LIGAR!
ELE PRECISA DE DUAS CHAVES! O SARGENTO ESTÁ COM A OUTRA!
EI! O QUE ESTÁ ACONTECENDO? MÃOS PRA CIMA, PLANTRAS!
ERGA AS MÃOS VOCÊ, SARGENTO, OU DERRETEREI MEIA PATÓPOLIS COM O FUZIL DE VERDADE!
VEJAM SÓ AQUILO.. AGENTES ESTRANGEIROS ROUBANDO UM CAMINHÃO DE ARMAS DO EXÉRCITO!
CAFÉ

DÊEM O ALARME! NÓS TEMOS QUE AJUDAR!
PEGUE!

VOCÊS ESTÃO AMEAÇANDO VIDAS E PROPRIEDADES COM ESTA ARMA TERRÍVEL!

NÃO É HORA DE GRACINHAS, TIO DONALD!
VEJA O QUE ESTÁ HAVENDO ALI!

OH-OH!
PASSE A CHAVE DO CAMINHÃO, SARGENTO! POSSO ANIQUILAR UM EXÉRCITO INTEIRO COM ESTE RAIO!

NINGUÉM ROUBA O EXÉRCITO COMIGO POR PERTO!

PRINCIPALMENTE QUANDO TENHO UM FUZIL LANÇA-RAIOS!
UUF!
ZUD
ZAP

¡QUAC!¿ ERREI O DISPARO! TÔ COM DANCITE OUTRA VEZ!

IAU! É NOSSO BRINQUEDO QUE CAUSA A DANCITE!
SE PEGARMOS ELE DE VOLTA, PODEMOS SALVAR O FUZIS REAIS!

MAS NÃO É FÁCIL PEGAR O DONALD...
PARE, TIO! SOLTE A ARMA!
SÓ FALTAVA ESSA! ELE DANÇA BALÉ!
EU TERIA CONSEGUIDO, SE NÃO FOSSE PELO GRAN JETÉ*!
MAS TUDO O QUE SOBE PRECISA DESCER!
BEM-VINDO AO CHÃO, PÉ-DE-VALSA!
EU PEGUEI A CHAVE DO CAMINHÃO, CAMARADA! VIVA A REVOLUÇÃO!
Ai...
OS CAMARADAS SABEM MESMO DANÇAR À MODA DOS COSSACOS!
RÁPIDOS E GRACIOSOS!
OS MENINOS RECEBEM MEDALHAS POR SALVAR AS ARMAS DO EXÉRCITO...
EU DEVIA SER PREMIADO POR DANÇAR O MAIS LONGO DOS BALÉS!
OS ESPIÕES DA BRUTÓPIA SÃO DEPORTADOS... OU MELHOR, SERÃO, QUANDO PARAREM DE DANÇAR O TREPAK...
Fim

*GRAN JETÉ: GRANDE SALTO EM FRANCÊS.

Edições já publicadas

Os volumes 1 a 34 podem ser adquiridos pela Loja Abril online no site **www.planetadisney.com.br**
Alguns volumes também retomam periodicamente às bancas em determinadas regiões do Brasil.

Para falar com a Redação

Mande para nós as suas dúvidas, críticas e sugestões.

E-mail: disney.abril@atleitor.com.br

Sites: www.planetadisney.com.br e www.disney.com.br

Telefones: (0_ _ 11) 3037-4131 ou 3037-4673, de segunda a sexta, das 10 às 12 horas e das 14 às 16 horas

Cartas: Av. Nações Unidas, 7221 – 6º andar | CEP 05425-902 – São Paulo – SP | Fax: (0_ _ 11) 3037-4124

"As histórias magistrais de Carl Barks foram a primeira conexão que fiz, ainda menino, entre quadrinhos e educação. Lia as aventuras maravilhosas do Tio Patinhas e seus sobrinhos em meio a terras e civilizações distantes e, depois, corria para os livros de história e geografia para descobrir o que era fato e o que havia saído da imaginação do autor. Como Barks usava muito a National Geographic como referência, boa parte era verdade. Tudo pode até ter começado com um ratinho, mas, sem dúvida nenhuma, a Disney não teria se transformado no gigante que é hoje não fossem as obras do excepcional Homem dos Patos."

Djota Carvalho

Mestre em Educação pela Unicamp, jornalista e autor do livro A Educação Está no Gibi

R$ 16,95

ISBN 85-364-0433-2

9 788536 404332

www.planetadisney.com.br